¿QUÉ TAL EL DÍA DEL PADRE, DR. DE LA RÚA?
BIEN... EL MÁS CHICO ME REGALÓ UN TELEVISOR DE 29 PULGADAS
UY... CUANDO LE LLEGUE EL RESUMEN DE LA TARJETA!!
...Y EL MAYOR SE RECIBIÓ DE ABOGADO
UY... CUANDO LE LLEGUE LA CUENTA DEL TELÉFONO!!
PAZ & RUDY

Página/98 el Mundial a diario

Argentina se clasificó al vencer a Jamaica con tres goles de Batistuta y dos del Burrito Ortega

El reggae del BatiBú

✓Las diez razones por las que debe jugar Gallardo.
✓Alá descalificó al Gran Satán: Irán le ganó 2 a 1 a EE.UU.


AFP

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, lunes 22 de junio de 1998

Año 12-Nº 3431 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $20 - CD ROM opcional: $6,00

Habla el único sobreviviente de la familia que conoció al hijo secreto de Videla antes de su muerte en la Colonia Montes de Oca. Su padre no consiguió conmover al dictador para evitar la desaparición y asesinato de su esposa e hijos

Páginas /2/3

"VIDELA NO HIZO NADA PARA SALVAR A MI FAMILIA"



HAMBRE

Cada vez que la Iglesia destaca su preocupación por la situación social en Argentina el presidente Carlos Menem pierde la sonrisa, y si el que lo hace es el obispo de Morón Justo Laguna el gesto presidencial se transforma en crispación. "Un obispo dice que al paso que vamos nos vamos a morir todos de hambre –le respondió ayer amargamente al diario *La Capital* de Rosario–. Yo no creo que un obispo se vaya a morir de hambre y menos un obispo radical, ya saben a quién me refiero."

EXCLUSIVO

El día que renunció Roque

Páginas /8/9

La jueza investigará al juez, *por Raúl Kollmann*

2

PRESENTACION

El nuevo disco de Charly García

Páginas /18/19

La jueza decidió investigar al juez

Servini de Cubría resolvió reabrir la causa por los chicos inscriptos como hijos del juez Aníbal Olivieri en la dictadura.

Por Raúl Kollmann

La jueza federal María Romilda Servini de Cubría resolvió la reapertura de la causa en la que se investiga el origen de los chicos inscriptos durante la dictadura militar como hijos del juez penal de San Martín Aníbal Olivieri. La magistrada citó a Olivieri a su despacho ya que se enteró -.a raíz de una denuncia periodística publicada por *Página/12*– que en una causa civil el magistrado reconoció que los chicos no son propios y que fraguó las actas de nacimiento. El caso es todavía más sospechoso ya que la partida tiene la firma del doctor Carlos Rafinetti, médico del Hospital de Campo de Mayo durante el Proceso, y que es quién también firmó las partidas del caso Bianco, por el cual está detenido el ex dictador Jorge Rafael Videla. Rafinetti declaró en 1991 que él asistió el parto, pero ahora se demostró que eso es falso. Olivieri, su ex esposa Luisa Margarita Petcoff y el médico Rafinetti tendrán que dar ahora las explicaciones a Servini de Cubría. Actualmente, Olivieri sigue siendo juez.

Los fluidos contactos militares de Olivieri se deben a que es hijo del Almirante Olivieri, ministro de Defensa de la llamada Revolución Libertadora y uno de los responsables del bombardeo a los civiles que estaban en Plaza de Mayo. Por esa razón, no sólo consiguió las partidas de nacimiento en época de la dictadura sino que fue designado juez ni bien asumió la junta militar.

El caso Olivieri fue revelado la semana pasada por el noticiero *24 horas* de Canal 9 y sale a la luz por el tremendo enfrentamiento entre el magistrado y su ex mujer, supuesta madre de los chicos, Luisa Margarita Petcoff, actual delegada de la Fiscalía de Estado de la Provincia de Buenos Aires. La mujer y el juez cruzaron nada menos que 46 demandas, empezando por el divorcio, y siguiendo por amenazas, en las que se acusan por amenazas, estafa procesal, incumplimiento de los deberes de funcionario público y se reclamaron alimentos y la exclusión del hogar.

A principios de la década de los '90, la situación de la hija mayor de Olivieri, Valentina, fue motivo de una denuncia de las Abuelas de Plaza de Mayo. La abogada de Abuelas, Alcira Ríos, impulsó una causa para establecer si Valentina era hija del matrimonio de desaparecidos integrado por Carlos María Mendoza y Alicia Estela Segarra. En ese momento, Olivieri declaró ante la jueza Servini de Cubría que los hijos eran propios y relató una historia según la cual la beba fue prematura y no hubo tiempo de buscar un hospital para realizar el parto. Por esa razón -.dijo-., su esposa dio a luz en su domicilio particular, Migueletes 576, de la Capital Federal. Olivieri incluso presentó una foto de su esposa embarazada. La señora Petcoff realizó una declaración similar, sosteniendo que "en los hospitales públicos y también en los privados se demoran mucho (sic), por lo que el parto se hizo en casa". Por último, Rafinetti aseguró que era amigo y vecino de Olivieri y que el parto no se hizo en Campo de Mayo porque no hubo tiempo, pero que él asistió al nacimiento.

En la furibunda Guerra de los Roses iniciada con el divorcio, el otrora matrimonio se enfrentó en todos los terrenos. En una de las causas civiles, instruida en el juzgado 81 de la Capital Federal, secretaría 13, el juez declara lo siguiente a fojas 241: "reconozco que mi cónyuge Luisa Margarita Petcoff no es la madre biológica de Valentina y Aníbal Osvaldo Olivieri". En el punto 2 de la misma declaración, el magistrado dice: "reconozco que las partidas de nacimiento son ideológicamente falsas". Es decir que, de hecho, reconoció que las partidas son falsas y que mintió ante Servini de Cubría.

En el momento en que las Abuelas impulsaron la causa sobre Valentina Olivieri, el juez aceptó que se hiciera una prueba de ADN para determinar si la chica era o no hija del matrimonio Segarra-Mendoza. El estudio dio resultado negativo y después se hizo un entrecruzamiento con el banco dedatos de las Abuelas, con resultado también negativo. Por esta razón, Servini de Cubría dictó el sobreseimiento provisorio en esa causa y las Abuelas estuvieron de acuerdo: estaba claro que Valentina no era hija de Segarra-Mendoza ni de otros 55 familiares de desaparecidos. Sin embargo, no se podía dictar el sobreseimiento definitivo porque las Abuelas seguirían cotejando datos e informaciones para ver cuál es el origen de esos chicos nacidos de forma tan sospechosa. Enterada ahora de la confesión de Olivieri en el juicio civil, Servini ordenó la inmediata reapertura del expediente y citó a declarar al juez para esta semana. En concreto, se le imputa -.como mínimo-. el delito de ocultación y supresión de estado civil y falsificación de documento público. Todos estos cargos serán investigados por la jueza y, además, la magistrada intentará develar la verdadera historia del origen de los chicos.

Mientras tanto, existe un pedido para que a Olivieri se le instruya un jury de enjuiciamiento que lo remueva del cargo. Como siempre, la denuncia fue presentada por la ex esposa hace 18 meses sin que se produjeran avances significativos. El caso está ahora en manos del procurador bonaerense Eduardo De la Cruz, quien ya pidió todas las causas y adelantó a este diario que resolverá a la brevedad. Otro juez de San Martín también pidió el jury porque, en otra causa, Olivieri presentó las partidas de nacimiento falsas.

Lo cierto es que hoy a la mañana, como todas las mañanas, el magistrado llegará a su juzgado y resolverá sobre la prisión o la libertad de decenas de ciudadanos, a pesar de que se le imputa la apropiación de niños durante la dictadura, la falsificación de partidas de nacimiento y el falso testimonio reiterado.

Juez de San Martín Aníbal Olivieri.
Reconoció que fraguó las actas.

La guerra de los Roses

Por R. K.

La increíble batalla judicial en el ex matrimonio integrado por el juez Aníbal Olivieri y la delegada de la Fiscalía de Estado bonaerense, Luisa Margarita Petcoff, registra algunas instancias insólitas:

◆ Olivieri pidió que le pagaran salario familiar y para ello presentó las partidas de nacimiento de los chicos. Petcoff denunció que las partidas son falsas por lo que se sustanció otra demanda en la que un juez de San Martín quiere indagar a Olivieri. El tema lo debe resolver la Cámara de Apelaciones.

◆ Una hermana de Petcoff denunció en un juzgado civil que los chicos no son hijos del matrimonio por lo que ella podría verse privada de una herencia en el futuro. En esta causa, Olivieri reconoció que los hijos no son propios, aunque en privado insiste en que no son hijos de desaparecidos.

◆ Olivieri le ganó el juicio de divorcio a Petcoff y logró la tenencia de los chicos que hoy son adolescentes de 19 y 16 años. Paralelamente, le inició una demanda a Petcoff por alimentos, es decir reclamándole que ella aporte económicamente a la manutención de los jóvenes. En esa demanda, Olivieri presentó las partidas de nacimiento por lo que ella le inició juicio por estafa procesal. Allí se inició otra causa, en el juzgado de María Teresa Lumbardini quien sobreseyó a Olivieri. El fiscal Agustín De Estrada apeló esta decisión y el caso está ahora en la Cámara de Apelaciones.

A esto hay que agregar acusaciones de amenazas, escándalos por acusaciones de infidelidad y un largo listado de mentiras respecto a los chicos. El es juez y ella delegada de la Fiscalía de Estado.

Jueza María Servini de Cubría.

EL UNICO

"El

Por Miguel Bonasso

"Videla es el responsable principal del asesinato de mi madre y mi hermana y el secuestro de mis otros dos hermanos. Conocía perfectamente el caso y no hizo nada para salvarlos", dijo a *Página/12* Martín Cañas, único sobreviviente de la familia de Santiago Cañas, el suboficial de Ejército que trabajó en la Colonia Montes de Oca de Torres para enfermos mentales, donde el ex dictador abandonó a Alejandro, uno de sus hijos. Como lo informó ayer este diario en exclusiva, el hijo de Videla vivió y murió -en el mayor de los secretos– en la tétrica Colonia. Cuando al suboficial Cañas le secuestraron a su hija Angélica, la primera de una *trágica secuela que acabó con su* familia, le imploró a Videla que al menos le permitieran conocer su paradero. Lo hizo apelando a los sentimientos "humanitarios y cristianos" del dictador y "en memoria de ese hijo suyo que tenía internado en la Colonia Montes de Oca de Torres". Martín Cañas (42 años), que ahora reside en México donde es profesor de matemáticas, mantuvo una extensa entrevista telefónica con *Página/12 en la que evocó,* sobriamente emocionado, la tragedia de su familia y formuló nuevas revelaciones que incluyen una denuncia por robo de niños (afortunadamente frustrado) en contra de un sobrino suyo. El episodio vuelve a vincular su trágica historia con la situación actual de Videla, detenido precisamente por sustracción de menores.

Según Martín Cañas, su padre conoció personalmente al hijo de Videla cuando trabajó en la Colonia Montes de Oca y le habría hecho un misterioso favor al ex general del cual se llevó el secreto a la tumba. "Según lo que me contó mi papá ni Videla ni su mujer (Alicia Raquel Hartridge) iban nunca a ver al muchacho, que era discapacitado mental y estaba ahí tirado, en ese lugar horrible, junto con los otros enfermos de la Colonia. A mí me queda claro en mi recuerdo que lo habían abandonado. Que eso es lo que me contó mi padre en 1984, cuando nos encontramos en Buenos Aires después de la dictadura. Entonces pensé que había una lógica: alguien que hacía eso con su propio hijo, ¿qué no podía hacer con los hijos de los demás?"

La historia de Martín Cañas es la historia del país real, sumergido. Pertenece a una familia muy humilde y él mismo, antes de ser profesor de matemáticas, fue durante muchos años artesano (herrero de obra) y en los meses de persecución y clandestinidad que siguieron al asesinato de su madre y su hermana, anduvo de albañil por las provincias. En 1977 el hijo menor del suboficial retirado Santiago Sabino Cañas tenía 21 años, estudiaba en la Universidad Tecnológica de La Plata y militaba en la Juventud Universitaria Peronista (JUP). "En realidad los estudios los tenía un poco abandonados y tuve que recuperarlos más tarde", recuerda, "porque ya la represión era muy fuerte". Y no tardaría en caer sobre su familia.

SOBREVIVIENTE DE LA FAMILIA CAÑAS RESPONSABILIZA A VIDELA

conocía bien el caso"

En diálogo con **Página/12** Martín Cañas responsabiliza al preso de Caseros por el asesinato de su madre y una hermana y por la desaparición de otros dos. También revela cómo los militares intentaron secuestrar a su pequeño sobrino cambiándole la identidad. El mismo delito por el que ahora está detenido Videla.

El 15 de abril de 1977 fue secuestrada en las calles de La Plata su hermana mayor, Angélica, de 29 años, que militaba en la Unión de Estudiantes Secundarios (UES). "Estaba en la UES –aclara Martín– porque recién estaba haciendo la secundaria. Como ocurre en las familias pobres los hermanos mayores son los que tienen que salir a trabajar y estudian cuando pueden." Pese a todos los esfuerzos del suboficial Cañas y su diálogo con Videla, relatado ayer por **Página/12**, Angélica integra la lista de desaparecidos. Según averiguaciones he-

Lógica: ***"Entonces pensé que había una lógica: alguien que hacía eso con su propio hijo, ¿qué no podía hacer con los hijos de los demás?"***

chas por su hermano menor había sido secuestrada por elementos de la Policía Bonaerense que la habrían llevado al Pozo de Banfield.

"El 2 de agosto –rememora Martín con una voz que pretende ser neutra– secuestraron a mi hermano Santiago, de 26 años, que también militaba en la UES. Y al día siguiente asesinan a mi madre (María Angélica Blanca) y a mi hermana Carmen, de 23 años, que estaba embarazada de tres meses. Yo me salvo por pocos minutos."

El operativo del Ejército y la Bonaerense, que el diario *El Día* de La Plata presentó como tiroteo, fue un alevoso asesinato. María Angélica Blanca (62 años), ya separada del suboficial Cañas, vivía con su hija María del Carmen, su yerno Ricardo Valiente, su nietito Ernesto Valiente de un año y medio y una nena "de unos compañeros que habían sido secuestrados", en una vivienda precaria ubicada en las calles 134 y 39 de La Plata. Allí llegó a las 6.30 de la tarde del 3 de agosto su hijo mejor, Martín, para avisarles que "se levantaran antes de que aparecieran los milicos". El consejo era certero porque Martín se fue y "la patota apareció a la media hora". La madre de Martín, que era dirigente del Partido Peronista Auténtico (PPA), y su hija fueron acribilladas a balazos pese a que estaban desarmadas y no habían opuesto resistencia. Las actas del forense, reproducidas ayer en estas páginas, señalan claramente que los cadáveres de las dos mujeres presentaban idéntica "destrucción de masa encefálica". Los únicos sobrevivientes son los chicos, que se lleva el Ejército y que el suboficial Santiago Cañas lograría recuperar casi dos meses más tarde, en la Casa Cuna, cuando a su nieto Ernesto Valiente ya le habían falsificado la partida de nacimiento y lo habían rebautizado Cristian, con la evidente intención de robarlo a su familia de sangre. El delito imprescriptible por el cual el juez Roberto Marquevich tiene hoy procesado a Jorge Rafael Videla.

Martín Cañas revive aquel momento terrible, desde la piel de su padre, ese hombre humilde que a los ocho años ya trabajaba en la cámara de un frigorífico y que había entrado al Ejército, como tantos muchachos de su condición, para encontrar comida, techo y un reconocimiento social. Que en sus súplicas a Videla todavía le hablaba de "nuestro querido Ejército", "como si fuera el mismo ejército el de los zumbos y los oficiales que los desprecian", comenta Martín. Y recuerda que su "papá", como lo sigue llamando, fue al lugar de la masacre como fue él mismo, "haciéndose el pelotudo". Y su padre estuvo "a punto de ser boleta". "Porque había una patrulla de la Policía Bonaerense y aunque él se identificó como suboficial del Ejército le tiraron la credencial al suelo. Así como las fotos de la familia que había ido a recoger en los escombros. Porque se habían robado todo y habían destruido todo." Hostigado y provocado por los policías, Cañas emprendió la retirada a pie. Hasta que se echó a correr y se metió en el colegio religioso San Miguel, donde pidió un teléfono "para comunicarse con su amigo el suboficial Larrubia, que presidía el Círculo de Suboficiales Retirados".

Pronto, un grupo solidario acudió a rescatarlo del cerco que ya habían establecido los policías. "Ellos le salvaron la vida –dice Martín– y fueron decisivos para recuperar a mi sobrino Ernestito de la Casa Cuna". Ellos también, esos suboficiales que Martín Cañas ve "despreciados por las jerarquías militares, porque son hijos de obreros y peones", hicieron lo que hoy se llama un "lobby" para que Videla recibiera, finalmente, al hombre que le había recordado, con candor o temeridad, que había tenido un hijo, allá, en esa Colonia Montes de Oca de Torres que en los ochenta llegaría a ser una especie de Auschwitz de la psiquiatría argentina.



El dictador Jorge Rafael Videla y su esposa Alicia Raquel Hartridge en los años de la dictadura.
El suboficial Cañas, que conoció a su hijo oligofrénico, apeló sin éxito a sus sentimientos cristianos.

Pero en aquellos meses terribles Martín Cañas no pudo verse con su padre. Y no conoció la historia decimonónica del Videla internado en la Colonia Montes de Oca. Deambulaba entonces por las provincias, como alucinado extranjero en un país hostil y extraño, donde veía a la gente reír y se preguntaba "¿y de qué se ríen estos pelotudos?". Mientras su padre, en una de las múltiples cartas a Videla, lo daba también a él como "desaparecido" preventivamente, para protegerlo de la represión.

Se enteraría de la historia mucho después, cuando llegó la democracia y él pudo regresar de un exilio amparado por el ACNUR en el que había transitado, sucesivamente, por Brasil, Francia y México. Ese México al que regresaría a vivir, ya por propia voluntad, crítico de esa "democracia que no castigó a los culpables y no nos hizo justicia a las víctimas". Cuando se encontró con su padre, que moriría cuatro años después (en 1988), vio "a ese hombre que había consagrado treinta años al Ejército y no podía creer que el Ejército hubiera practicamente aniquilado a su familia.Recordé nuestras discusiones de otros tiempos, cuando él decía que la institución era noble y que los malos eran algunos hombres. Pero ya parecía haber comprendido que toda la institución había estado involucrada en la represión. Y que ese Videla que la comandaba y que lo había recibido tarde y para no aportarle nada, ni siquiera un dato sobre mis hermanos, era si no el único, el principal responsable de su desaparición".

ENTREGAN DOCUMENTACION AL JUEZ BAGNASCO

Datos para recuperar a los chicos

El ex capitán José Luis D'Andrea Mohr entregará hoy al juez federal Adolfo Bagnasco abundante documentación referida al robo de bebés a mujeres que permanecían secuestradas en dependencias militares durante la última dictadura. La carpeta que el ex militar dejará en manos del magistrado contiene copias de ordenes internas y secretas del Ejército, que se salvaron de la incineración dispuesta por Cristino Nicolaides cuando estuvo al frente de la fuerza. "No me importa quiénes pudieran quedar involucrados, sino los datos que pudiesen aportar para recuperar a los chicos", dijo D'Andrea Mohr a *Página/12*.

"Todos los documentos que tengo se salvaron de aquella quema. Se trata de directivas secretas, con sus anexos, todo muy completo. Ahora los llevo a la Justicia convencido de su utilidad en la búsqueda de los chicos. Además le entregaré a Bagnasco un dictamen de la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas, de la época de Ricardo Molinas, que prueba la responsabilidad de Nicolaides sobre el boletín militar que dispuso el procedimiento de quemar todo", explicó el ex militar.

D'Andrea Mohr concurrirá al mediodía a los tribunales de Comodoro Py, convencido de que su carpeta aportará datos concretos al juez Bagnasco, quien sigue una causa por el robo de recién nacidos durante la dictadura. (Ver reportaje al juez en la página 12.) El ex capitán indicó que a partir de su presentación el Ejército "tendrá que mostrar las actas de incineración, en las que debe constar qué documentos se destruyeron en la hoguera", indicó.

La semana pasada, este diario publicó un informe elaborado por el mismo ex militar a partir del cruce de los casos de secuestros con los responsables de las zonas y las subzonas de la represión, en las que había sido dividido el país por la cúpula del Ejército. El trabajo, según una fuente cercana al juez Bagnasco, servirá para abrir nuevas causas en todo el país. "Lo que llevo ahora va en el mismo sentido y creo que será todavía más explosivo", vaticinó D'Andrea Mohr.

LA VENTANA INDISCRETA



El acto del justicialismo cordobés del viernes tuvo una ausencia que generó lamentos y una presencia que provocó en el palco el enojo de más de uno. Los lamentos fueron por la diputada archimenemista Leonor Alarcia, quien no puso asistir por encontrarse convaleciente de una operación. La bronca fue con Ramón *Palito* Ortega, a quien el aplausómetro lo ubicó detrás de Menem pero bien por arriba de otros dirigentes locales.



Entró con paso sereno. Saludó respetuosamente y comenzó a mirar los distintos modelos de calzado. Finalmente decidió llevarse cinco pares a un valor de 400 dólares cada uno. Pero los vendedores de Bruno Maggi, la exquisita casa de zapatos de Bal Harbour, en Miami, el cliente pasó desapercibido. Pocos sabían en la tienda que ese hombre de barba candado era Héctor Colella, el sucesor de Alfredo Yabrán.

Aunque con solo mirarse ya saben que está pensando el uno del otro, las relaciones entre Carlos Corach y Eduardo Bauzá a veces sufren un sobresalto. Hace pocas semanas uno de los hijos del ministro del Interior le propuso a Bauzá la aprobación y financiación de su proyecto de reflotar la Juventud Peronista. La respuesta del mendocino fue una rotunda negativa que no cayó nada bien en la planta baja de la Casa Rosada.



Con el inicio de la semana a muchos senadores justicialistas les espera nuevamente un suplicio: el peregrinar de Alicia Saadi, quien busca conseguir los votos necesarios para sentar a su hermano en una banca en la Cámara Alta. Esa es la razón por la que varios legisladores, que prometieron asistir a la tradicional sesión de los miércoles, modificaron sus reuniones agendadas para estar en el Parlamento sólo lo "justo y necesario".

Los mosqueteros menemistas que trabajan por la re-reelección

Un cuerpo de elite integrado por Corach, Bauzá, Granillo Ocampo y Marín supervisa desde hace un mes la movida "Menem 99".

"Todo lo que hago lo hago por vos", es el estribillo de la canción principal de una película protagonizada por Kevin Costner. Ni Carlos Menem se parece al galán norteamericano que tanto gusta a las argentinas, ni Carlos Corach, ni Eduardo Bauzá, ni Raúl Granillo Ocampo o el pampeano Rubén Marín integran una banda de rock. Pero todo lo que hacen los cuatro, lo hacen por Carlos Menem. Por esa razón el presidente los puso al frente del equipo que supervisa, controla y resuelve todo lo que esté relacionado con su obsesión: la re-reelección.

Luego de que los intentos de los ultras como Juan Carlos Ortiz Almonacid y Roberto Fernández fracasaran, Menem reunió a sus escuderos, Corach, Bauzá y Granillo Ocampo, les pidió ordenar el trabajo re-reeleccionista y buscar el apoyo de los gobernadores. Marín fue de los primeros en sumarse. Por esa razón, y por su condición de vicepresidente primero del Consejo Nacional, se convirtió en el cuarto mosquetero.

Granillo y Corach se ocupan de la parte jurídica para evitar que se repitan los cuestionamientos que sufrieron los recursos presentados por Fernández y Ortiz Almonacid. Rodolfo Barra, quien dio letra para esos dos recursos, malogró así la posibilidad de ser el quinto hombre del grupo que regentea la campaña "Menem 99". No cuajaba su particular visión acerca de la cláusula transitoria novena, a la que considera "proscriptiva".

El ministro de Justicia y su par de Interior dieron su primera estocada cuando el gobernador jujeño, Carlos Ferraro presentó ante un juez federal un recurso en la cual consideraba que la Constitución del '94 sólo impide la re-reelección de la fórmula Carlos Menem-Carlos Ruckauf y no el hecho de que cada uno se postule por su lado. En respuesta, la Justicia jujeña le envió un pedido al Poder Ejecutivo Nacional para que se expida al respecto. En una frase, Menem debe resolver sobre Menem.

Pero esa "fiebre de eternidad menemista", como dicen los aliancistas, despertó en el Presidente todos sus sentidos y rápidamente se lanzó a la campaña electoral, antes que ningún candidato, en un acto que se realizó en la misma provincia donde empezó a desandar en 1987 el camino que lo llevó al poder en el '89. En el mitin realizado en Córdoba, donde estuvieron las primeras figuras del justicialismo, excepto el gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, Menem lanzó una frase que marcó hasta dónde piensa jugar: "No he nacido para los cosas fáciles. Nada ni nadie nos va a parar, ni evitar que consigamos los objetivos que nos hemos trazado".

Un ex gobernador que conoce mucho al Presidente y tiene serias posibilidades de aspirar a ser el candidato a vice, dijo a **Página/12** que la mejor variante para lograr la habilitación "es el plebiscito. A Menem –agregó– le gustan las jugadas de alto riesgo y como se sabe un ganador nato, el método que mayor satisfacción le podría dar sería la consulta popular".

Con la intención de encolumnar al partido detrás del presidente, Marín, Bauzá y Corach resolvieron forzar la convocatoria a un Congreso Nacional Justicialista pero se encontraron con la resistencia de Eduardo Duhalde, quien dio muestras de estar harto de las movidas del menemismo.

Cuando el gobernador bonaerense se amenazó con ir al Congreso para provocar un cisma, Corach y Bauzá le cambiaron las reglas del juego y terminaron torciéndole el brazo. Desde la semana pasada Menem tiene seis meses para conseguir su reelección, y en el congreso partidario del 17 de julio recibirá el respaldo de un importante número de congresales que, según los menemistas, cada día son más.

El menemismo viene entregando los datos de diversas encuestas en donde se consultó a la gente sobre quién sería el mejor candidato del justicialismo. Menem superó en todas y por un buen margen a Duhalde. Ahora las fichas apuntan a lograr la convocatoria a consulta popular que obligue a reformar la Carta Magna y le signifique a Menem un respaldo a su gestión. Mantener la economía en buen rumbo, y regresar de Londres con algo más bajo el brazo que las habituales promesas vanas de los británicos.

Alejandro Elías



Bauzá y Corach supervisan la campaña re-reeleccionista.
Eduardo Duhalde es la principal víctima de la movida.

"Menem tiene más chance"

Antonio Cafiero consideró que Menem, "es la figura del justicialismo con más chance para ganar la elección del año que viene". Ante semejante vuelta en el aire de un hombre al que los duhaldistas consideraban como propio, el senador admitió que "hace seis meses hubiera dado una respuesta totalmente distinta" sobre la re-reelección."Les guste o no les guste, es una realidad que se ha impuesto gracias a esa enorme capacidad de acción política que tiene el presidente", dijo el legislador, quien cerró con un: "Perón tardó 18 años en volver, Menem 18 días".

En el mismo tono se expresó el senador cordobés, José Manuel De la Sota quien dijo que "noto que cada vez más la sociedad argentina mira el tema (de la re-reelección de Menem) como un hecho que no reviste la gravedad que algunos le quieren dar".

Cafiero y De la Sota formaron la nómina que fue derrotada por Menem en la interna de 1988 y en los primeros años de gestión del Jefe de Estado fueron furibundos críticos de su gestión.

Arzobispo "usado"

El arzobispo de Rosario, Eduardo Mirás, dijo que se sintió "usado" durante el acto por el Día de la Bandera porque el homenaje oficial se convirtió en un "acto político" por la re-reelección del presidente Carlos Menem. "Me siento usado. Me invitaron a expresar una invocación religiosa en el marco de la celebración del Día de la Bandera y me encontré con esto, que fue un acto político, al menos en eso lo transformaron", dijo Mirás.

Para el prelado, en las cercanías del Monumento a la Bandera no debería haber habido "ni pancartas ni mensajes del oficialismo ni de la oposición, solamente banderas argentinas porque la celebración comprende a todos los sectores de la ciudadanía". En el acto, al que asistió el gobernador santafesino, Jorge Obeid, se repartieron los habituales artículos de cotillón que encarga el titular de la Casa de la Moneda, Armando Gostanian; remeras, gorros, llaveros y globos inflables con la frase "Menem '99".

EDICTOS

El Juzgado Federal de Jujuy, Secretaría Civil hace saber que: VELASQUEZ DIAZ, Marcelino Sabino, DNI 92.664.920 de nacionalidad boliviana, profesión estudiante, domiciliado en Mza. 1-lote 11-loteo fiscal, Los Lapachos, Jujuy, solicita CARTA DE CIUDADANIA ARGENTINA. A fin de que cualquier persona quede facultada, a través del Ministerio Público para hacer llegar las consideraciones que estimen, pudiesen obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos veces en el lapso de quince días, en un diario de jurisdicción local. San Salvador de Jujuy, 1 de junio de 1998. Inés Pemberton. Secretaria.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 94, Secretaría Nº 11 de esta Capital Federal, cita y emplaza a herederos y acreedores de DOMINGO CLEMENTE ALDERETE. El presente edicto deberá ser publicado por tres (3) días en el Boletín Oficial y en el diario **Página/ 12**. Buenos Aires, 19 de febrero de 1998. Eduardo Parody, secretario.

DIRIGENTES DE LA ALIANZA QUIEREN QUE REUTEMANN CRUCE EL CERCO

A la pata peronista ya le dicen Lole

Alvarez, Alfonsín y De la Rúa dejaron que sus hombres tiren el nombre. El senador prefirió no aventurar sobre su futuro.

Por Sergio Vaudagnotto

Carlos "Chacho" Alvarez pidió que sea un peronista quien acompañe a Graciela Fernández Meijide o a Fernando De la Rúa en la fórmula presidencial de la Alianza. "Reutemann", respondieron a coro los diputados radicales Rafael Pascual y Juan Pablo Baylac, y el frepasista Rodolfo Rodil. El senador justicialista empezó diciendo a *Página/12* que tiene "las pelotas llenas de globos de ensayo", aunque después fue mucho más cauto cuando se le preguntó acerca de su posible participación en un supuesto gobierno de la coalición UCR-Frepaso. "No soy de aventurarme en tan largo plazo", comentó (ver aparte). Ni De la Rúa ni Raúl Alfonsín se sorprendieron por las palabras de Alvarez, aunque, para ellos, la llamada "pata peronista" bien podría sumarse después de las elecciones del año próximo, en las que dan por descontado el triunfo aliancista.

Tras el receso impuesto por el verano en la actividad política, Alvarez inició en marzo una serie de contactos con dirigentes justicialistas con el declarado fin de crear un foro de debate. Alfonsín estaba al tanto de ello, y consentía. Pero las conversaciones se interrumpieron a comienzos de mayo, cuando empezó a circular la versión de que existía un acercamiento de la Alianza al gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde. Ayer, el líder del Frepaso insistió en la necesidad de dar un componente peronista a la coalición. "Lo mejor para la Alianza es que el candidato a vice para el '99 sea peronista", dijo al diario *Perfil*.

Alfonsín no se inmutó. Tampoco De la Rúa. Aunque los dos consideraron que sería mejor aguardar los resultados de las elecciones generales del año próximo, para recién entonces dar participación en el Gobierno a sectores progresistas del peronismo. El ex presidente comentó ayer a este diario que, "seguramente, después de su victoria electoral, la Alianza va a tener gente del PJ interesada en ayudar a la gobernabilidad del sistema". "Hasta el momento no se le ha asignado importancia a la figura de Jefe de Gabinete, pero ése es un lugar que puede imaginarse para un justicialista", comentó. Al jefe del gobierno de la Ciudad "le da lo mismo un compañero de fórmula que un primer ministro peronista", según sus allegados.

> **Interesada:**
> *"Después de la victoria, la Alianza va a tener gente del PJ interesada en ayudar a la gobernabilidad del sistema", dijo Alfonsín.*

Los diputados radicales Juan Pablo Baylac y Rafael Pascual fueron bastante más lejos. "Claro que un buen peronista podría compartir la responsabilidad de gobierno", dijo Baylac a una radio. Y enseguida agregó que Carlos "Lole" Reutemann "es un hombre de un perfil interesante". Pascual, jefe de la campaña de De la Rúa, aclaró que "si Alvarez habla de un peronista como vice, debe ser porque ya acepta que a la fórmula la encabezará De la Rúa". Respecto del senador santafesino, dijo que le caía "muy bien", aunque dudó que fuera a sumarse ahora al proyecto de la oposición.

Para Rodil, del Frepaso, el ex gobernador de Santa Fe daría "un aire federal a la fórmula de la Alianza, sea que la encabece Graciela (Fernández Meijide) o (Fernando) De la Rúa".

Las especulaciones de los tres diputados opositores, como la propuesta de "Chacho" Alvarez, produjeron cierta inquietud en las filas del peronismo. Antonio Cafiero respondió con una chicana: "Nosotros no estamos acostumbrados a saltar el cerco, por lo cual le diría a Chacho que si tanto le interesa el peronismo, que venga y sea nuestra pata frepasista".

Cafiero fue el único que lo dijo públicamente. Pero son varios los dirigentes del PJ que ven en las palabras de Alvarez una maniobra para empiojar la interna justicialista más que en un deseo real de la Alianza.

Reutemann, que no había dicho palabra alguna hasta su diálogo con este diario, estuvo en boca de todos.

Lo cierto es que el almuerzo que Alvarez compartió con Alfonsín el jueves pasado parece haber tranquilizado las aguas en la interna de la coalición. Ahora buscan el acuerdo en otros temas pendientes. Candidatospor consenso o por elección. Esa es una cuestión. Y la remanida pata peronista, otra.

Fotomontaje Página 12

Reutemann es el dirigente que Alvarez tiene en mente para la pata peronista de la Alianza.
"No soy de aventurarme a tan largo plazo", dijo al evitar pronunciarse sobre el tema.

"No he tenido contacto"

Por S.A.V.

El senador Carlos Reutemann se quejó del trato que está recibiendo últimamente de parte de la Alianza UCR-Frepaso. Dijo que Raúl Alfonsín le faltó el respeto. Con todo, no cerró la puerta a sus adversarios.

–Tres diputados de la Alianza acaban de mencionarlo como posible integrante de la fórmula con De la Rúa o con Meijide...

–¿Mi nombre va como presidente o como vice? (Se ríe).

–¿Cuánto hace que no habla con "Chacho" Alvarez?

–Desde la Convención del '94. Después nos cruzamos una vez en un pasillo del Congreso, pero nos saludamos y nada más.

–¿Aceptaría la propuesta de integrar la fórmula?

–Es la segunda vez que le ponen mi nombre a un globo de ensayo. No sabe cómo me llena las pelotas, cómo tengo las pelotas llenas de globos de ensayo. Hace dos meses pasó lo mismo. Después vino Alfonsín a Rosario, y cuando los periodistas le preguntaron, hizo chistes, se rió y me mandó a manejar autos o algo así. Los diarios lo pusieron en un recuadro. Que se hagan responsables de lo que dicen, porque dicen algo y después se ríen, como Alfonsín.

–¿Aceptaría o no?

–No he tenido contacto ni me interesa. No lo estoy buscando.

–Bien, supongamos que la Alianza gana en el '99 y lo llaman para garantizar la gobernabilidad con la "pata peronista", como ellos dicen.

–Primero tienen que ganar. Y hasta las elecciones van a pasar muchas cosas. Cada día, en este país, tenemos una bomba atómica. No sabemos qué va a pasar.

–¿Y si pasa que ganan y lo llaman?

–Yo no soy de aventurarme en tan largo plazo. Además, no sé para qué me van a buscar a mí, si lo tienen a "Chacho", que es más peronista que yo, que ha militado en el peronismo mucho más tiempo que yo.

LA ALIANZA PIDE JUICIO POLITICO

El juez Cardozo al banquillo

Cinco diputados nacionales de la Alianza UCR-Frepaso promovieron un pedido de juicio político contra el juez federal de Jujuy, Mariano Cardozo, quien hace tres semanas llamó a través de un fallo al Estado, a los partidos políticos y la ciudadanía en general a opinar sobre la reelección del presidente Carlos Menem. Los legisladores consideran que la actuación del juez en la causa promovida por justicialistas jujeños es "inadmisible" y "absurda".

El autor del proyecto de resolución para el inicio del proceso parlamentario es el radical Melchor Cruchaga, quien fue acompañado en la presentación por sus correligionarios Federico Storani, Carlos Becerra y Elisa Carrió, y por el socialista Alfredo Bravo.

Los diputados aliancistas consideraron que el juez "se excedió en su reciente resolución, al plantear una serie de medidas inadmisibles desde el punto de vista procesal que, además de lo absurdo, manifiestan el desconocimiento de las normas básicas del orden jurídico que impera en la Argentina".

La semana pasada la UCR y el Frepaso anunciaron su decisión de impulsar el juicio político a cinco miembros de la Corte Suprema de Justicia, por su "alineamiento" con el Poder Ejecutivo Nacional. Alfredo Bravo explicó que la coalición "no va a dejar pasar ningún intento más de poner la Justicia al servicio del poder político, sea en el lugar del país que sea, porque el menemismo está buscando la reelección en cada rincón del país, y ahí estaremos nosotros, los aliancistas, para decirle una y otra vez que no pasarán".

DR. SAMUEL LEONARDO SLUTZKY

29/1/1936 - 22/6/1977

Secuestrado y desaparecido hace 21 años por la dictadura militar cuando estaba cumpliendo su vocación de médico sanitarista en la Dirección de Sanidad de la Municipalidad de La Plata.
Ni olvido ni perdón.
Tus ideales están vivos en la lucha cotidiana.
Tus hijos Alejandra y Mariano. Tus hermanos Daniel y Fuyita.

Acto de desagravio:
Concejo Deliberante de la Municipalidad de La Plata.
Fecha: 8 de julio de 1998 a las 11.30 hs.

Sexo y violencia

Los folios 1188 y 1189 del sumario contra Al Kassar en Suiza reflejan un informe de la DEA del 6 de agosto de 1991, en el que el sirio aparece al frente de una organización compuesta por sirios y libaneses que introdujo en Holanda varias toneladas de heroína procedentes de Beirut. La droga viajaba oculta en cargamentos de pollo congelado que iba en camiones frigoríficos por la llamada ruta de los Balcanes e ingresaba en Europa a través de Bulgaria. Los miembros de la red se caracterizaban por ser "muy afectos al uso de una brutal violencia" y porque, después de cerrar una operación, "lo habitual era que lo celebraran organizando una orgía". Por cada kilo de heroína entregado en Holanda, Al Kassar obtenía diez mil dólares. Según la DEA, "un total de 32 millones de dólares *in cash* fueron blanqueados por el sirio en una inversión llevada a cabo en el Hotel Don Carlos de Marbella.

El fiscal suizo liga a Monzer Al Kassar con las drogas

Al Kassar aclaró que quiere vivir en Argentina y Corach dice que es un empresario más. Pero en Suiza revelan sus contactos con el narcotráfico, que se suman a sus ventas de armas.



Facsímil del expediente suizo.
Allí se señala a Joseph Sabba.

Por Norberto Bermúdez
Desde Barcelona

"Mi sueño es radicarme en Argentina." "No existe impedimento para que venga." La primera frase pertenece a Monzer Al Kassar, el traficante sirio que volvió a las tapas de los diarios argentinos tras la muerte de Alfredo Yabrán. La segunda fue la apurada respuesta del ministro del Interior, Carlos Corach, que intentaba restar importancia a la amistad del sirio con la familia presidencial. Conocido internacionalmente como traficante de armas, desde el sábado Al Kassar también exhibe en su currículum público las relaciones con el narcotráfico. Ese día fue asesinado en Madrid Mustafá Nassini, un importante traficante de drogas sirio cuyo principal antecedente había sido compartir negocios con Al Kassar... y testificar en su contra en el juicio que, por entrega de armas al terrorismo, le hizo el juez Baltasar Garzón en España.

Las acusaciones que vinculan a Al Kassar con el tráfico de drogas ya habían ocupado un lugar importante en la causa que lleva adelante en su contra el fiscal suizo Laurent-Kasper-Ansermet. En ella, donde se investiga el tráfico de armas a Croacia y el desvío de 200 toneladas de explosivos hacia la Argentina, figuran los nombres y ocupaciones de los principales contactos del sirio con la mafia de las drogas. **Página/12** tuvo acceso a la causa y presenta por primera vez en Argentina la lista que investiga la Justicia suiza.

Joseph Sabba. Está en prisión desde 1985 en Francia, acusado del montaje del laboratorio de heroína más importante descubierto en Europa. Fue uno de los testaferros de Al Kassar en varias sociedades.

Marcel Ceccaldi. Abogado de la mafia y amigo de Al Kassar. Sospechado por la DEA de estar implicado en operaciones de blanqueo de narcodólares.

Felice Cuntrera. Capo de la familia Santa Paola. Tenía una cuenta en Gibraltar desde donde envió varias transferencias a Al Kassar. Fue detenido en Marbella y extraditado a Italia, acusado de varios asesinatos.

Albert Shamash, alias "Aldo". Socio de Al Kassar en varias operaciones de narcotráfico y venta ilegal de armas. Fue propietario del MacDonald's de Marbella. Fue detenido en 1988 en España y extraditado a Francia, acusado de asesinato.

Ahmed Al Tawil, alias "Abou Karam". Socio de Al Kassar en la sociedad austríaca Alkastronic. Fichado por la DEA como traficante de heroína. Fue condenado en Egipto a 25 años de prisión por narcotráfico. Responsable de la introducción de cocaína a gran escala en Brasil.

Izzai Kaddoura, alias "Mohamed Bahij". Socio y amigo personal de Al Kassar, operaba desde Gibraltar. Fichado por la DEA como narco, utiliza hasta siete pasaportes falsos.

Joseph Khaliffe, alias "Tanios". Socio de Al Kassar en operaciones de narcoblanqueo a través de la sociedad Bear Investment Co.

Mohsen Salman. Este general de la inteligencia siria cultiva una estrecha relación con Al Kassar. Es responsable de las unidades especiales del Ejército que apoyan a las milicias proiraníes de Hezbollah que operan en el sur del Líbano. Está sindicado como la persona que envió, en 1990, desde Damasco a Ezeiza unas 200 toneladas de explosivo exógeno, presuntamente utilizadas en el atentado a la Embajada de Israel.

Con esta información en su poder, quizás Carlos Corach titubee unos instantes antes de repetir "no existe ningún impedimento para que Al Kassar venga a la Argentina". O quizás se entiendan un poco más las razones que llevan a Al Kassar a querer radicarse en este país. Donde el Presidente le prestó la corbata para sacarse la foto de su pasaporte en la propia Casa de Gobierno.

Contrato IBM-Nación

El ex vicepresidente de IBM, Gustavo Soriani, no descartó ayer que Domingo Cavallo estuviera al tanto de los detalles de la contratación entre la firma norteamericana y el Banco Nación. "Para mí, que no estuve nunca en la reunión, (entre el ex ministro de Economía y directivos del Nación) es difícil saber hasta qué nivel de detalle se tocó el tema, pero es obvio que se tocaban las cosas fundamentales, como el precio y la tecnología. Es lógico." El ex director del Banco Nación Alfredo Aldaco aseguró la semana pasada que Cavallo podría haber parado la operación. Soriani se limitó a decir: "Aldaco tiene conocimiento, yo tengo versiones".

MENEM ASEGURA QUE BAJARAN LOS INDICES DE DESEMPLEO Y POBREZA

El viejo truco del empleo precario

El Presidente olvida que la mayoría de los nuevos contratos son temporales y que la pobreza aún se mantiene en alza.

Por Diego Schurman

Carlos Menem aseguró ayer que habrá una baja de la desocupación y sostuvo que, como efecto inmediato, esto producirá un decrecimiento de la pobreza. "Las mediciones no superarán los 12 puntos y en la medida que crece el empleo hay una disminución de los índices de pobreza", dijo. El Presidente realizó la primera afirmación sobre la base de un adelanto de la Encuesta Permanente de Hogares del Indec, cuyos resultados estarían demostrando una tendencia a la baja. Pero arriesgó demasiado en la segunda premonición ya que el propio Ministerio de Economía –tal como adelantó *Página/12*– registró una curva ascendente de los índices de pobreza.

Menem volvió sobre el tema, uno de los que se ubican al tope de las preocupaciones de la gente, en un reportaje al diario *La Capital* de Rosario. "Haber disminuido seis puntos en los últimos años es significativo", sostuvo el mandatario con el mismo tono exitista que imprimió al acto pro reeleccionista con el que conmemoró el sábado el Día de la Bandera.

La desocupación alcanzó un record histórico del 18,4 por ciento en mayo de 1995 y cayó al 13,8 por ciento en octubre del año pasado. La posibilidad de que descienda ahora al 12 por ciento no está lejos de la realidad, según confirmaron a este diario fuentes del Instituto Nacional de Estadísticas y Censos.

Pero el Presidente fue mucho más allá con su vaticinio. Y aseguró que como resultado de la caída del desempleo se producirá una merma en los índices de pobreza.

Sin embargo, datos del Ministerio de Economía, dados a conocer a fines del mes pasado, demostraron que no hay relación directa entre un dato y el otro.

Entre mayo y octubre del '97, en el marco de una economía creciente, la desocupación abierta pasó del 16,1 al 13,8 por ciento. Pero, curiosamente, en ese mismo período el índice de pobreza trepó del 26,3 al 26,5 por ciento. Así, lo que a primera vista se presenta como una paradoja –mayor pobreza con menos desocupación– en verdad es el resultado de la transformación del mercado del trabajo, basada en la precarización y la caída salarial.

Durante el '97 proliferaron los trabajos transitorios distribuidos por el Ministerio de Trabajo y financiados por el Banco Mundial y partidas del Fondo Nacional de Empleo. Es decir, contratos de baja calificación, de entre 2 y 6 meses de duración, con asignaciones no remunerativas promedio de 176 pesos, y que no ofrecen cobertura jubilatoria ni tampoco obra social.

La incidencia de este tipo de empleo transitorio en la baja del desempleo no es menor. Según datos de la consultora Equis/Idep, sobre los 800 mil puestos de trabajo generados en el '97, 414.784 (más del 50 por ciento) deben imputarse a los planes de empleo público, y precarios, como el Trabajar I, Trabajar II, Forestar y Servicio Comunitario.

Esto significa que la oferta ocupacional de ese período estuvo fuertemente dominado por contratos que no logran ubicar a sus beneficiarios por encima de la línea de indigencia. La proliferación de contratos precarios también domina el espectro privado. En ese caso son las modalidades promovidas o "contratos basura", ya que eximen a las empresas del pago de indemnizaciones y cargas sociales.

En ese contexto, el vaticino de Menem en materia de pobreza es prácticamente imposible que se cumpla. Sobre todo si se tiene en cuenta que los planes de empleo transitorio y los "contratos basura" que precarizan las condiciones laborales continuaron a toda máquina durante el primer cuatrimestre de este año.

Van por los estatutos

El Gobierno presentará esta semana un proyecto para dejar en suspenso los denominados estatutos especiales. La medida es una vieja aspiración oficial y fue anunciada por el ministro de Trabajo, Erman González, como complemento de la reforma laboral aprobada por el Senado.

La mayoría de los estatutos especiales datan del gobierno de Juan Domingo Perón y contienen una serie de normas protectivas de los trabajadores de algunas actividades. Para el gobierno justicialista de Carlos Menem los estatutos son "privilegios" que no se adecuan a estos tiempos flexibles.

Los primeros estatutos que perderán su vigencia son el del periodistas, el de los viajantes de comercio y el de los encargados de edificio. Se trata de unas 200 mil personas en total que se verán afectadas, entre otras cosas, con una disminución de las indemnizaciones por despido.

Con la determinación, el Gobierno quiere dar señales al Fondo Monetario Internacional, que en dos semanas aterrizará en Buenos Aires para monitorear si se han cumplido los compromisos asumidos por Erman González en su último viaje a Washington.

Junto a la suspensión –en rigor, un eufemismo de eliminación– de los estatutos especiales se estudia ahora reemplazar el actual régimen de indemnizaciones por otro de capitalización individual.



Carlos Menem dijo que, en la medida que crece el empleo, disminuyen los índices de pobreza.
Contrariamente, los datos del Ministerio de Economía revelan que la pobreza aumentó.

OPINION

Por Daniel Goldman *

El dilema religioso del desempleo

Hace algunas semanas tuve que enfrentarme con un impactante cuestionamiento teológico, que responde a la realidad social que nos toca vivir en esta Argentina. Un feligrés de mi comunidad me intercepta en el pasillo de la sinagoga y dice:

–Rabino, hace algunos meses me quedé sin empleo. Me desespera la sola idea de pensar que mi actual trabajo sea buscar trabajo. Siento que mi creatividad está agotada, y en mi cotidianidad no hallo ninguna diferencia entre los días laborables y el fin de semana. El mandamiento bíblico establece que debo santificar el día de Shabat, el día Sábado, observando el reposo en esta jornada. Pero mi sensación es que si no tengo trabajo, el descanso se transforma en una opresión y no en un deleite. ¿Estoy obligado a observar las leyes del descanso sabático?

Al escuchar la inquietud de este hombre, recordé el relato talmúdico en el que Dios, identificándose con el dolor y la miseria del hombre, derrama lágrimas ante la aflicción de cada criatura y hasta pude visualizar un llanto inagotable al imaginarlo percibiendo la angustia de un desocupado.

Este cuestionamiento me dejó con un sabor profundamente amargo, y ahondó mi desafío de dar una humilde respuesta, a él y a los miles de desocupados, a partir de mi compromiso religioso y a través de las fuentes de mi tradición.

¿Existe una respuesta religiosa ?

Vamos a sumergirnos por algunos instantes en una reflexión teológica sobre la Creación.

Dice el texto bíblico: "Fue la tarde, fue la mañana del día sexto. Y se concluyó la creación del cielo y la tierra" (Génesis 1:31 b, 2:1 a). Acorde con estos versículos, el reposo sabático comienza a partir del momento en el que el Eterno "deja de crear". La Creación pudo ser apreciada a partir del instante mismo en el que Dios reconoció la necesidad del descanso. El descanso es la posibilidad de que el espíritu contemple la obra de la Creación.

Siguiendo esta línea de pensamiento, habiendo sido el hombre creado a imagen y semejanza Divina, también éste se regocija y encuentra placer en el Séptimo Día, el Shabat, únicamente cuando contempla la obra de sus manos. O sea que el espíritu sabático requiere de una creación previa. Si no hubo creación, no hay Shabat. La paz del sábado sólo adquiere significado si durante la semana que acaba de pasar el hombre pudo desarrollar su potencial de esfuerzo creativo, su labor que aporta a la convivencia social y sólo así, llena de sentido a la celebración.

Shabat no es otra cosa que celebrar un tiempo diferente, separándolo de la actividad de la semana que concluyó. Según esta lógica, la obligación de trabajar durante los seis primeros días de la semana es un Mandamiento Divino que debe ser colocado en la misma categoría que el Descanso Sabático y que se deriva de la oposición a éste. El Shabat carece de sentido si el ser humano no trabaja.

Si desde la normatividad judía se nos impone la obligación de enseñar la observancia del Shabat, es el espíritu de la misma ley, el que debe establecer una obligación ético-religiosa de generar puestos creativos y útiles de trabajo.

El Shabat y el trabajo, son las dos caras de una misma moneda. En este sentido, si el Shabat y el trabajo son dos caras de una misma moneda, la desocupación es un atentado contra el plan Divino.

Trabajar y orar

En hebreo, el vocablo "Avodá", que significa trabajo, es el mismo que se utiliza para referirnos a la acción de rezar. Esta forma sugestiva del idioma bíblico nos indica que el trabajo es una de las maneras de establecer un vínculo con el Eterno. Desde la teología judía, podemos pensar que cerrar una fuente de trabajo es atrofiar espiritualmente a unser humano, porque desde el lenguaje religioso significa obstruir un canal de relación con Dios.

Por esto el desempleo es un profundo problema religioso. Hablar de trabajo es hablar de Dios, y hablar de ausencia de trabajo es hablar de la ausencia de la alianza entre el hombre y Dios.

Puedan estas breves reflexiones desde una perspectiva religiosa ayudarnos a establecer un compromiso con esta difícil época que nos toca vivir.

* *Rabino. Comunidad Bet-El.*

SUBRAYADO

Por Julio Nudler

Lo más débil es el plan

Después de Krieger Vasena vino Dagnino Pastore. Después de Martínez de Hoz, Sigaut. Después de Sourrouille, Pugliese. Después de Cavallo, Roque. Ni Dagnino, ni Sigaut ni Pugliese quedaron en la historia con ribetes destacados. Fueron los sucesores de decisivos y/o duraderos ministros de Economía y recibieron herencias bastante pesadas. Encarnaron esas segundas partes que nunca fueron buenas. Hasta ahora, a Roque Fernández le sucede algo parecido. Le tocó administrar un programa que ya no tiene la frescura de 1991 y que navega con la corriente mundial en contra. Sin poder político, porque la victoria sobre la inflación no es un capital suyo sino de Cavallo, y sin personalidad para imponerse en el disloque justicialista, Fernández suma su propia debilidad a otra más importante, que es la del plan que le legó el Mingo.

Este tiene fallas gruesas, a las que, en realidad, ni el equipo económico ni sus opositores les ven el remedio. Decir que con algunas reformas estructurales más y con aún mayor flexibilidad laboral se resolverían los problemas suena desmedido. El mundo cambió desde hace un año con la crisis asiática: se derrumba el precio de insumos y bienes intermedios (*commodities*), que componen dos tercios de las exportaciones argentinas; varios países, de gran capacidad productiva, devalúan reiteradamente, y el peso sube y sube por estar atado al dólar. ¿Cómo enfrentar esta situación desde la Convertibilidad?

Cuando el agua le llegaba al cuello, Roque consiguió finalmente detener el plan de autopistas y el aumento docente, y obtuvo más aire en el Congreso para la reforma tributaria. Pero esto sucede cuando ya hay una marcada desaceleración de la actividad, por lo que, una vez más, la política fiscal es procíclica. Es decir: acentúa la tendencia. Se supone que cuando la economía se está frenando, lo que corresponde es elevar el gasto público y reducir la presión impositiva. Lo que Economía hace es exactamente lo contrario.

El sendero por el que se mueve Roque tiene a sus costados sendas banquinas. Una es el menemismo, con sus exigencias políticas. Otra es el Fondo Monetario, que impone límites a la estrategia fiscal y a los desequilibrios macroeconómicos. Además, el monitoreo y el visto bueno del FMI es como una vacuna –verdad que de efectividad incierta– contra un eventual ataque especulativo. Un país bendecido por el Fondo es como un barrio residencial que, a cambio de pagarle una cuota a la comisaría del lugar, obtiene el status de zona protegida. Esto no elimina la posibilidad de asaltos, pero la reduce.

Hasta ahora esa senda flanqueada de un lado por el menemismo y del otro por el FMI no le impidió a Roque mantenerse en marcha. Pero si un día las presiones políticas internas provocaran desvíos superiores a los tolerables para el Fondo, es difícil que el ministro permaneciera en su puesto. La verdadera prueba sobrevendrá cuando, de persistir la crisis internacional, la economía argentina caiga en una grave recesión, más cerca todavía que hoy de las elecciones del '99.

Aun sin llegar a ese extremo, el camino se le está haciendo pesado a Roque porque algunos sectores empresarios no ven motivos para aceptar una mayor presión impositiva de un Gobierno que se está yendo. Roque despilfarró, por culpa del piloto automático, la fase de expansión que comenzó a fines de 1996, y es difícil que hoy, cuando cae la rentabilidad y se endurece el mercado, consiga hacerles tragar el ricino a los contribuyentes.

EL MINISTRO DE ECONOMIA

El día de la

La pérdida constante de poder no fue el problema. Se quiso ir por un decreto irrelevante sobre la obra social de Economía.

Por Alfredo Zaiat

Se pueden contar con los dedos de una mano los que lo saben. En el gabinete nacional sólo dos ministros, además de los protagonistas, se enteraron de la crisis. La historia se mantuvo en secreto para evitar que trascendiera en medio de la explosiva situación internacional. Roque Fernández amenazó con abandonar el gobierno de Carlos Menem. Y tal arrebato de furia no se produjo por ninguno de los temas en que el establishment y los consultores de la city le han estado *reclamando* firmeza. Fue por una cuestión menor, aunque para Roque resultó de vida o muerte. El día que Fernández se quiso ir a su casa fue relatado a *Página/12* por un ministro, un estrecho colaborador del titular del Palacio de Hacienda y por un secretario de Estado.

Hace menos de un mes, Roque Fernández amenazó por primera vez con dar un portazo y abandonar el Gobierno, en el que participa desde 1989, primero como asesor, luego como titular del Banco Central y ahora como ministro de Economía. A fines del año pasado, también había tenido ganas de irse pero no se había animado. Esa inusual audacia no se produjo porque la reforma tributaria resultó desflecada en el Congreso y, finalmente, rediseñada por el bloque de diputados del PJ. Ni la tuvo cuando perdió el manejo de casi 400 millones de dólares en obras hídricas a manos de María Julia Alsogaray. Ni siquiera porque el ala política del gabinete lo ignora desde hace mucho cuando lanzan proyectos que involucran áreas de su jurisdicción. Roque amenazó con irse, porque el ministro de Salud, Alberto Mazza, había elaborado un decreto, con la anuencia de Carlos Menem, para continuar con la intervención de la obra social del personal del Ministerio de Economía.

Roque tomó la normalización de esa obra social como un asunto personal. Quiere elecciones transparentes para nombrar nuevas autori-

AMENAZO CON ABANDONAR EL GOBIERNO. LA HISTORIA SECRETA

renuncia de Roque

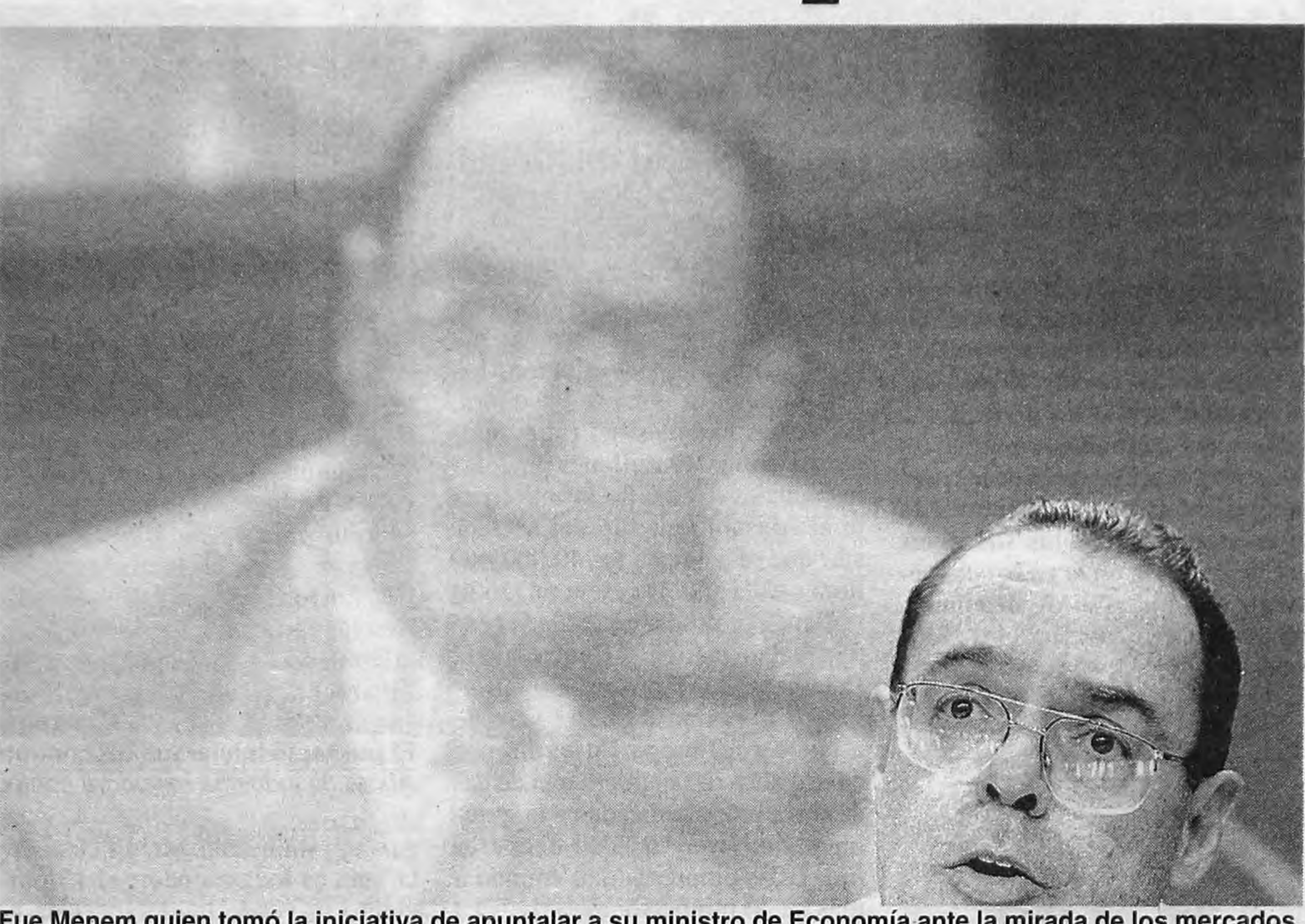
dades. Y el decreto que Mazza ya había redactado, y que estaba a la firma de Menem, resultó una intromisión en su propio terreno. Para darse fuerza, el ministro tomó la lucha para frenarlo como parte de su batalla personal contra "el poder sindical". La amenaza tuvo éxito. El decreto no prosperó y la obra social sigue intervenida con fecha de elecciones todavía incierta.

Ese hecho menor, comparado con cualquiera de las discusiones por espacios de poder que involucran a Economía, desde el debate por las reformas laboral y tributaria pasando por su tímida oposición al Plan Laura y al impuesto de Decibe, pintan de cuerpo entero la escala de valores de Fernández a la hora de dar pelea en el Gobierno. Lo único que lo excita es mantener ordenada la caja de las cuentas públicas. Y lo único que lo rebela son los embates de los sindicalistas, fundamentalmente contra la desregulación de las obras sociales. El resto, que no es poca cosa en un ministerio como el de Economía, queda en segundo plano.

Fue Menem y no Roque, según coinciden los funcionarios consultados, quien tomó la iniciativa de enviar señales al mercado de que el plan económico seguirá siendo todo lo ortodoxo que sea necesario para enfrentar la crisis internacional. Ortodoxo mientras haya convulsión en los mercados; después se retomarán las medidas para apuntalar la re-reelección (ver recuadro). Lo hizo luego de que un grupo de banqueros cercanos al menemismo, Eduardo Escasany (Banco Galicia), Raúl Moneta (Banco RepúblicaMendoza y CEI) y Fernando de Santibáñez (ex dueño del Banco de Crédito), le manifestaran su preocupación por la inacción de Roque ante la crisis. Menem le dijo entonces a su ministro de Economía que anunciara la suspensión del Plan Laura y del impuesto para aumentar a los docentes. Roque sólo pidió, siguiendo fiel a su obsesión por tener equilibradas las finanzas, que la reforma tributaria se convirtiera en prioridad para el gobierno. Mañana se reunirá con el bloque del PJ para acelerar su aprobación (ver nota aparte). Cuando empresarios y consultores de la city apuntan a su debilidad o a su inacción, críticas que se intensificaron en las dos últimas semanas, parecen decirle a Roque que se parezca a Domingo Cavallo. Pero no cabe duda de que su personalidad es otra. Deja que su secretario de Agricultura, Felipe Solá, anuncie la cosecha record. O que el secretario de Industria, Alieto Guadagni, se la pase presentando estadísticas sobre el crecimiento de la economía, en lugar de asumir personalmente ese papel de líder. Ni siquiera sale a cruzar a Juan José Llach, estrecho colaborador de Cavallo cuando estaban en Economía y ahora director del Instituto de Investigaciones de la Fundación Mediterránea, cuando lo critica porque no hay disciplina fiscal. Y eso que Cavallo se fue de Hacienda con un déficit de casi 3 por ciento del PBI, que Roque consiguió bajar a un punto.

Frente a los embates Roque tranquiliza a su gente: "Yo tengo mi estilo, que finalmente se impone". Un estilo que había pasado la prueba del Banco Central, pero que parece insuficiente para comandar el Palacio de Hacienda. No le gusta involucrarse en decisiones conflictivas y prefiere un manejo aséptico de su gestión. Cuando quiso reaccionar a lo del *piloto automático* no tuvo mejor idea que proponer la polémica privatización del Banco Nación –que ya quedó archivada– y lanzar una nueva reforma tributaria, que le valió la oposición unánime del establishment, que hasta ese momento era su principal aliado.

La última semana, por decisión e impulso de Menem, recuperó un importante espacio de poder. Habrá que ver si tendrá espaldas para hacerlo valer en el gabinete. O si, acorralado por las presiones políticas, encontrará una excusa más importante que la oposición a la intervención de una pequeña obra social para dar finalmente el portazo.



Fue Menem quien tomó la iniciativa de apuntalar a su ministro de Economía ante la mirada de los mercados.
A Roque le interesa mantener en orden las cuentas y sólo lo rebelan las embestidas de los sindicalistas.

> **Desvelo:** ***Roque sólo pidió, fiel a su obsesión por tener equilibradas las finanzas, que la reforma tributaria fuera prioridad para el Gobierno.***

Laura goza de buena salud

Como señal al mercado fue buena, pero las medidas para sostener la rereelección no se mandan al archivo tan fácil. Carlos Menem aprovechó el acto de inicio de las obras del puente Rosario-Victoria para poner las cosas en su lugar. El jefe de Estado sostuvo que decidió "paralizar por ahora" el Plan Laura para que no se produzcan "desbordes" en medio de la crisis asiática. Pero prometió que la iniciativa se retomará cuando se tranquilicen los mercados.

"Una vez que mejoren las condiciones económicas, vamos a estar trabajando nuevamente sobre el tema", aseguró Menem en relación con el Plan Laura, agregando que su intención "no es hacer demagogia ni prometer cosas que no se pueden cumplir". Y respecto a las autopistas resaltó que el objetivo "es seguir creciendo para poder realizar esas obras, donde el Estado nacional tiene una gran participación".

De esa forma, Menem dejó en claro que no "suspendió" el Plan Laura por pedido de Roque Fernández, sino que lo hizo para fortalecer precisamente a su ministro de Economía ante los ojos del establishment. Después de superar el chubasco de la crisis internacional, el proyecto para construir más de 13 mil kilómetros de autopistas con el financiamiento de los aportes que se recauden de un impuesto adicional de 12 centavos por litro de combustible seguirá su marcha, le guste o no el titular del Palacio de Hacienda.

EL PJ DEFINE LA REFORMA IMPOSITIVA

Una ayudita a Economía

Cuando fue lanzada, el secretario de Hacienda, Pablo Guidotti, aseguraba con una exagerada soberbia que "se aprobará sin tocar una coma". Mañana, la reforma tributaria será debatida en el bloque de diputados del PJ, con la presencia de Roque Fernández, para seguir definiendo los cambios antes de que reciba dictamen de comisión y pase a ser tratada en el recinto.

La ofensiva es liderada por el titular de la comisión de Presupuesto y Hacienda, Oscar Lamberto, quien va delineando los aspectos centrales de la reforma. El capítulo de aumento de Internos ya fue abandonado. Y el proyecto del PJ pretende extender el IVA, con una tasa diferencial del 10,5 por ciento, a espectáculos de teatros y deportivos. Ese gravamen se aplicaría cuando las entradas a esos eventos supere los 10 pesos.

También se definiría la extensión del IVA a la medicina prepaga para cuotas superiores a los 200 pesos. De esa forma, quedarían excluidas las compañías que atienden a sectores de bajos ingresos.

La bancada del PJ decidió apresurar la discusión de ese proyecto, con la aspiración de votarlo el 8 de julio. El viceministro de Economía, Carlos Rodríguez, ya adelantó que necesitan de esa herramienta para poder cumplir con las metas comprometidas con el Fondo Monetario Internacional. Las del primer semestre, que serán auditadas el próximo mes por una misión del FMI, se cumplirían debido a que la DGI dispuso cobrar ahora anticipos de Ganancias y Bienes Personales. Pero para la segunda mitad del año el ritmo de recaudación actual no alcanza, más si se tiene en cuenta la desaceleración que se está evidenciando en el crecimiento de la economía. Entonces, el paquete impositivo, que ya no sería neutro como había prometido Fernández, permitiría con la extensión del IVA y un aumento del 33 al 35 por ciento del Impuesto a las Ganancias un aumento de la recaudación.

La UIA sigue en sus trece

Como muestra de la división que existe en el seno del poderoso nucleamiento empresario del Grupo de los Ocho, el titular de la Unión Industrial Argentina, Claudio Sebastiani, reiteró que "desde la UIA rechazamos los proyectos de reforma laboral y tributaria". Como se sabe, las cámaras que agrupan a los bancos nacionales y extranjeros junto a la de la Construcción cambiaron de posición, y la semana pasada salieron a apoyar la reforma tributaria, que para Economía es prioritaria su aprobación. Sebastiani, quien también es diputado del PJ, recordó que la UIA ya le hizo saber al Gobierno Nacional el rechazo a la reforma.

Para frenar el martillo

Legisladores oficialistas presentaron un proyecto de ley para frenar y suspender los remates y refinanciación de créditos del sector del agro y que son promovidos por el Banco Nación. La iniciativa fue presentada por la vicepresidente de la Comisión de Agricultura y Ganadería de Diputados, Marta Elena Cardoso, e incluye un régimen de refinanciación de pasivos del Nación destinado al recupero de deudas al 30 de julio de 1998 que hubieran sido contraídas por los productores de pequeñas y microempresas agrícolas. Los montos de las deudas totales a refinanciar no podrán exceder los 300 mil pesos. Mientras tanto, el plazo de la refinanciación se establece en 15 años.

Encuentro de banqueros

A partir de mañana, más de 800 financistas se reunirán para las Novenas Jornadas Bancarias organizadas por ABRA, cámara sectorial que agrupa a las entidades extranjeras. Los dos temas centrales de ese encuentro serán "La economía en la transición política" y "Las relaciones con Asia". El invitado estrella de las Jornadas es el economista del MIT, Lester Thurow. También participarán Arthur Laffer y William Cline, del IIF de Washington.

CLINK! CAJA

INAUGURACION

Equipos. La norteamericana Ameco acaba de inaugurar una nueva planta de 10 mil metros cuadrados en la localidad bonaerense de Don Torcuato. Ameco se dedica a la venta y alquiler de equipos para la industria de la construcción, petroquímica y minera. Además, presta asistencia técnica y asesoramiento. En la Argentina está presente desde hace tres años, y asistió a los proyectos mineros Bajo la Alumbrera, Agua Rica y Cerro Vanguardia. Este año facturará 20 millones de dólares.

DESIGNACION

Automotriz. Luis Ureta Sáenz Peña fue designado como nuevo director general de Sevel Argentina. El nombramiento se produce después que el Grupo PSA Peugeot-Citroën –controlante del paquete accionario de Sevel– anunció un ambicioso plan de expansión en el Mercosur. Hasta ahora, Ureta Sáenz Peña venía desempeñándose como director general delegado de Peugeot para el Mercosur, tarea que realizaba desde Francia.

LAGUNA

Costanera. Aguas Argentinas rehabilitará la Laguna de los Coipos, ubicada en la Reserva Ecológica Costanera Sur, considerada el mayor ecosistema natural de la Ciudad de Buenos Aires. Las tareas –que se extenderán por 150 días– incluyen el desmalezamiento de la zona, el retiro de barros y residuos tóxicos y la profundización del terreno. Además, se pondrá en funcionamiento un sistema de alimentación de agua. La calidad del agua de la laguna será testeada cotidianamente, según el acuerdo que selló la empresa con el Gobierno de la Ciudad.

BONO

Movicom: Para ampliar su red emitirá un título por 150 millones de dolares a 10 años de plazo, a una tasa del 9,25 por ciento anual.

La capital de la moda del Mercosur será Buenos Aires

Los textiles quieren estar de moda en Brasil. El proyecto es convertir a B.A. en líder en diseño. Negocio de U$S 230 millones.

Por Claudio Zlotnik

Así como París o Roma lo son en Europa, Buenos Aires podría erigirse en la capital de la moda del Mercosur. El proyecto es ambicioso: permitiría apuntalar a las pequeñas y medianas empresas textiles, unas de las más perjudicadas por la apertura de la economía y por las sucesivas crisis. Para lograrlo ya se concretaron un concurso de diseñadores y una rueda de negocios entre empresarios.

Los impulsores de la idea tienen un objetivo: si se lograra abastecer apenas el uno por ciento de lo que Brasil consume en vestimenta, las exportaciones de ropa saltarían a los 230 millones de dólares. Por ahora, las ventas externas del rubro apenas rozan los 10 millones de dólares anuales. Una cifra ínfima frente al consumo interno del Mercosur, que se acerca a los 40.000 millones cada año. De ese total, 7620 millones se producen en la Argentina, según estima la Cámara de la Indumentaria. Y otros 1000 millones se importan desde el sudeste asiático y de Europa. En los últimos cuatro años desapareció una de cada dos pymes dedicadas a la indumentaria, y hoy quedan unas tres mil. Estas empresas dan empleo a más de 70 mil personas.

"Intentar abarcar los mercados regionales es nuestra oportunidad para sobrevivir. Penetrar en ellos requerirá una gran tarea de marketing. La voluntad para llegar con precios competitivos existe, y el buen gusto y el estilo, también. El gran desafío pasa por posicionar la ropa argentina, así como los chilenos supieron vender su vino", se entusiasma ante **Página/12** Alejandro Salvador, el gerente de la Cámara de la Indumentaria, aún a sabiendas de la falta de cultura exportadora en el sector y de las restricciones que sus pares les imponen en Brasil. Para insertarse en el mayor socio en el Mercosur, los empresarios realizaron el mes pasado un viaje de negocios a Porto Alegre. Y planean una exposición de confecciones locales en la misma ciudad para esta semana.

La intención de los empresarios es lograr un brusco cambio de su situación. De la producción total de cuero, sólo el 16 por ciento se exporta manufacturado. El resto sale del país sin industrializar. El caso de la lana es todavía peor: el 13 por ciento se vende manufacturada y el 87 sin manufacturar. Esto indica a las claras el escaso valor agregado que las industrias le imprimen a sus productos. Según estiman los textiles, si se lograran exportar 230 millones de dólares de ropa, unas 15 mil personas podrían encontrar trabajo en las pymes del sector.


El puntapié inicial fue un concurso de diseñadores jóvenes.
Ahora, la industria expondrá confecciones en Porto Alegre.

Ausentes: ***Las exportaciones de ropa rozan los 10 millones de dólares anuales. El Mercosur importa por año 1000 millones del S.E. asiático y Europa.***

Para alcanzar su objetivo de convertir a Buenos Aires en centro de la moda y el diseño, los empresarios no están solos. Convocados por el Gobierno de la Ciudad y la compañía Alpargatas, un grupo de estudiantes de la carrera de Diseño de Indumentaria participaron de un concurso en el cual presentaron sus ofertas, que también fueron mostradas en Brasil. "Las señas de Buenos Aires en nuestros trabajos son muy sutiles, pero existen, se reconocen. Lo más interesante es buscar y hallar propuestas auténticas que identifiquen a Buenos Aires. La cosa no pasa por intentar definir puntualmente cuál debería ser esa seña porque, si eso fuera así, la propuesta sería de corto aliento", explicó a este diario Javier Estebecorena, el ganador del concurso, de 29 años.

Los jóvenes diseñadores entienden que el fenómeno de la globalización juega a su favor. Como hoy es posible encontrar las mismas tiendas y los mismos productos en cualquier gran ciudad, "existe un espacio para las nuevas tendencias que surjan en cada región. La gente empieza a reclamar lo auténtico. Los empresarios deben ser conscientes de esto. Si no, las grandes tiendas internacionales de ropa que también están llegando a la ciudad (C&A, Zara, Falabella, El Corte Inglés) se los terminarán comiendo", indica Martha Herrera, una diseñadora de 28 años que recibió la segunda mención en el concurso. El proyecto está en marcha. La apuesta es ambiciosa. Los industriales y los diseñadores –juntos– sueñan con que la moda Made in Argentina se gane un lugar en el mundo.





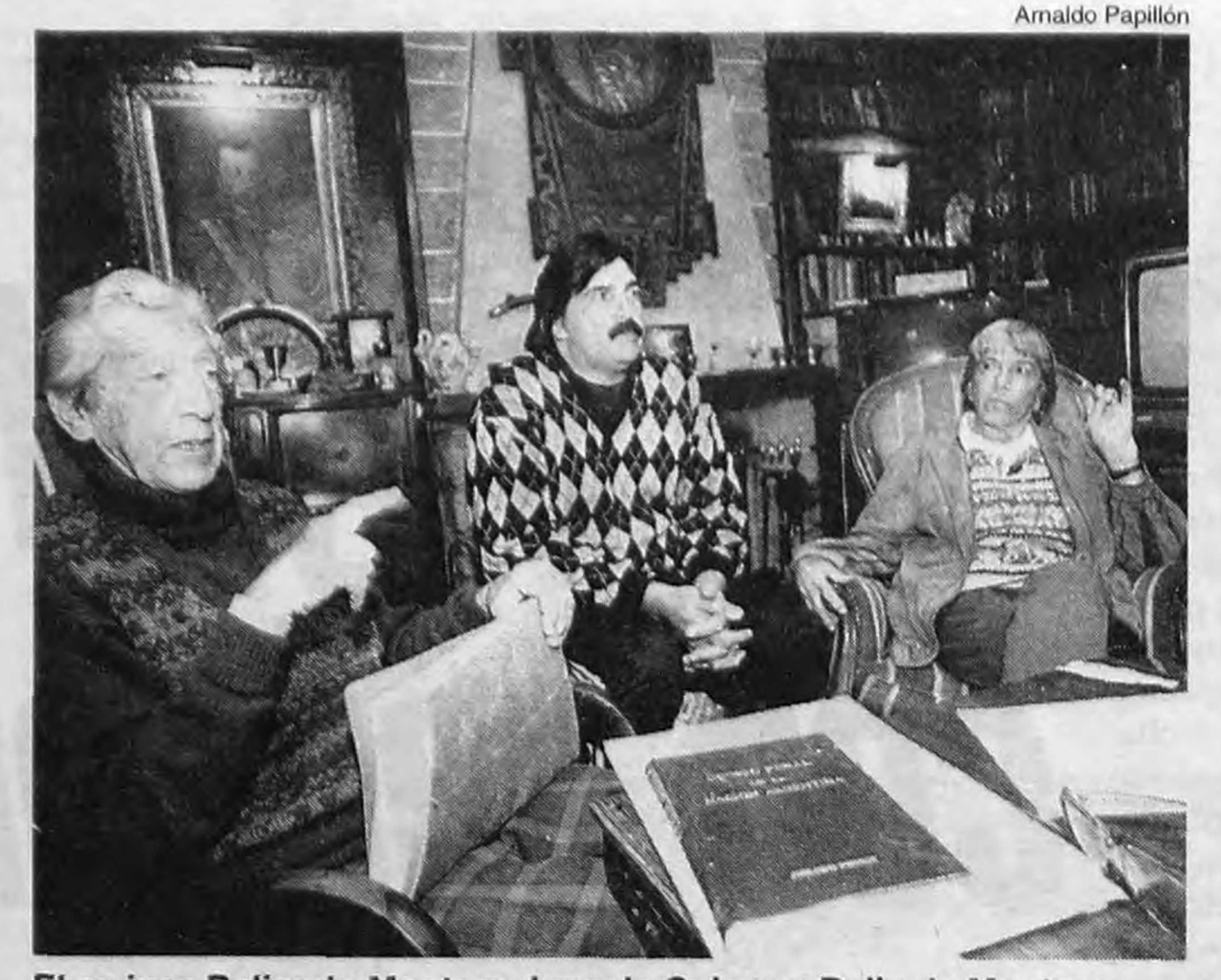
Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeroparque Jorge Newbery.

SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.32	AU2932	JUJUY	20.08	AR1606	R. GALLEGOS	05.45
AU2804	BAHIA BLANCA	10.22	AR1518	LA RIOJA	05.49	AR1626	R. GALLEGOS	15.25
AU2806	BAHIA BLANCA	15.40	AR1538	LA RIOJA	18.16	AR1688	RIO GALLEGOS	23.30
AU2802	BAHIA BLANCA	19.44	AR1610	M. DEL PLATA	07.44	AR1606	R. GRANDE	05.45
AR1614	BARILOCHE	10.44	AU2820	M. DEL PLATA	08.16	AR1480	RIO DE JANEIRO	14.04
AR1644	BARILOCHE	12.28	AR1620	M. DEL PLATA	09.40	AR1700	ROSARIO	07.08
AR1536	CATAMARCA	10.14	AR1650	M. DEL PLATA	10.48	AU2300	ROSARIO	08.52
AU2996	CATAMARCA	17.48	AR1670	M. DEL PLATA	12.36	AU2302	ROSARIO	11.42
AR1648	C. RIVADAVIA	06.04	AU2830	M. DEL PLATA	14.52	AR2306	ROSARIO	13.20
AR1668	C. RIVADAVIA	12.40	AR1640	M. DEL PLATA	16.50	AR2308	ROSARIO	16.08
AR1696	C. RIVADAVIA	17.45	AU1660	M. DEL PLATA	18.20	AU2314	ROSARIO	19.38
AU2400	CORDOBA	06.52	AU2840	M. DEL PLATA	19.48	AR1606	SALTA	06.48
AR1510	CORDOBA	08.44	AU2424	MENDOZA	06.08	AR1556	SALTA	13.48
AR1500	CORDOBA	07.24	AR1522	MENDOZA	07.56	AR1576	SALTA	19.16
AU2410	CORDOBA	08.00	AU2420	MENDOZA	11.08	AU2922	SAN JUAN	06.24
AU2402	CORDOBA	09.00	AU2422	MENDOZA	13.08	AU2924	SAN JUAN	12.08
AR1540	CORDOBA	09.58	AR1532	MENDOZA	14.24	AU2916	SAN JUAN	17.52
AU2416	CORDOBA	11.00	AR1542	MENDOZA	16.45	AU2922	SAN LUIS	06.24
AU2404	CORDOBA	12.00	AU2428	MENDOZA	18.04	AU2916	SAN LUIS	17.52
AR1528	CORDOBA	13.00	AR1552	MENDOZA	19.58	AU2924	SAN RAFAEL	12.08
AR1550	CORDOBA	14.00	AR1204	MONTEVIDEO	07.20	AU2874	SANTA ROSA	14.20
AU2430	CORDOBA	15.04	AR1214	MONTEVIDEO	09.50	AU2370	SANTA FE	07.12
AU2414	CORDOBA	16.00	AR1234	MONTEVIDEO	12.24	AU2374	SANTA FE	13.12
AU2406	CORDOBA	17.00	AR1244	MONTEVIDEO	14.44	AU2376	SANTA FE	17.12
AR1576	CORDOBA	18.08	AR1264	MONTEVIDEO	17.04	AU2378	SANTA FE	18.40
AR1586	CORDOBA	18.52	AR1254	MONTEVIDEO	17.24	AU2948	S. DEL ESTERO	12.15
AR1580	CORDOBA	19.28	AR1274	MONTEVIDEO	20.16	AU2946	S. DEL ESTERO	17.48
AR1570	CORDOBA	20.20	AU2860	NEUQUEN	07.16	AR1636	TRELEW	06.16
AU2408	CORDOBA	21.15	AU2864	NEUQUEN	10.02	AR1638	TRELEW	19.20
AU2560	CORRIENTES	06.28	AU2866	NEUQUEN	14.48	AR1504	TUCUMAN	06.00
AU2562	CORRIENTES	15.00	AU2868	NEUQUEN	19.00	AR1514	TUCUMAN	07.52
AU2582	FORMOSA	10.30	AU2550	POSADAS	06.12	AR1544	TUCUMAN	11.36
AR1714	IGUAZU	10.40	AU2556	POSADAS	14.16	AR1564	TUCUMAN	15.08
AR1480	IGUAZU	14.04	AU2558	POSADAS	18.32	AR1574	TUCUMAN	18.48
AR1744	IGUAZU	15.35	AU2542	RESISTENCIA	10.52	AR1616	USHUAUAIA	05.56
AU2930	JUJUY	06.52	AU2546	RESISTENCIA	19.52	AR1626	USHUAUAIA	15.25
						AU2898	VIEDMA	16.20

LLEGADAS

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09.22	AU2933	JUJUY	00.38	AR1626	R. GALLEGOS	23.46
AU2805	BAHIA BLANCA	13.12	AR1519	LA RIOJA	09.39	AR1689	R. GALLEGOS	06.05
AU2807	BAHIA BLANCA	18.30	AR1553	LA RIOJA	22.06	AR1606	RIO GRANDE	13.55
AU2803	BAHIA BLANCA	22.34	AR1611	M. DEL PLATA	09.55	AR1481	RIO DE JANEIRO	15.51
AR1615	BARILOCHE	15.36	AU2821	M. DEL PLATA	10.25	AR1701	ROSARIO	09.13
AR1645	BARILOCHE	17.20	AR1621	M. DEL PLATA	11.50	AU2301	ROSARIO	11.32
AR1537	CATAMARCA	13.49	AR1651	M. DEL PLATA	12.58	AU2303	ROSARIO	13.47
AU2946	CATAMARCA	22.13	AR1671	M. DEL PLATA	14.46	AU2307	ROSARIO	16.00
AR1649	C. RIVADAVIA	11.04	AU2831	M. DEL PLATA	17.02	AU2309	ROSARIO	18.48
AR1669	C. RIVADAVIA	17.39	AR1641	M. DEL PLATA	19.00	AU2315	ROSARIO	21.41
AR1697	C. RIVADAVIA	22.45	AR1661	M. DEL PLATA	20.30	AR1507	SALTA	11.28
AU2409	CORDOBA	08.00	AU2841	M. DEL PLATA	21.58	AR1557	SALTA	18.26
AU2401	CORDOBA	08.47	AU2425	MENDOZA	09.58	AR1577	SALTA	23.56
AR1511	CORDOBA	09.39	AR1523	MENDOZA	11.46	AU2922	SAN JUAN	10.49
AR1501	CORDOBA	10.19	AU2421	MENDOZA	14.58	AU2924	SAN JUAN	16.58
AU2411	CORDOBA	10.55	AU2423	MENDOZA	16.58	AU2916	SAN JUAN	22.17
AU2403	CORDOBA	11.55	AR1533	MENDOZA	16.05	AU2922	SAN LUIS	10.49
AR1541	CORDOBA	12.53	AR1543	MENDOZA	20.35	AU2916	SAN LUIS	22.17
AU2417	CORDOBA	13.55	AU2427	MENDOZA	21.54	AU2924	SAN RAFAEL	16.58
AU2405	CORDOBA	14.55	AR1553	MENDOZA	22.46	AU2875	SANTA ROSA	17.00
AR1529	CORDOBA	15.55	AR1205	MONTEVIDEO	09.05	AU2371	SANTA FE	09.27
AR1551	CORDOBA	16.55	AR1215	MONTEVIDEO	11.35	AU2375	SANTA FE	14.07
AU2431	CORDOBA	17.39	AR1285	MONTEVIDEO	11.55	AU2381	SANTA FE	16.27
AU2416	CORDOBA	18.55	AR1235	MONTEVIDEO	14.19	AU2377	SANTA FE	20.07
AU2407	CORDOBA	19.55	AR1245	MONTEVIDEO	16.39	AU2379	SANTA FE	20.55
AR1579	CORDOBA	21.03	AR1255	MONTEVIDEO	19.19	AU2949	S. DEL ESTERO	15.41
AR1589	CORDOBA	21.47	AR1275	MONTEVIDEO	22.11	AU2946	S. DEL ESTERO	22.13
AR1581	CORDOBA	22.23	AU2861	NEUQUEN	11.11	AR1637	TRELEW	10.31
AR1571	CORDOBA	23.15	AU2865	NEUQUEN	13.57	AR1639	TRELEW	23.35
AU2561	CORRIENTES	09.43	AU2867	NEUQUEN	18.43	AR1505	TUCUMAN	10.00
AU2563	CORRIENTES	18.15	AU2869	NEUQUEN	22.55	AR1515	TUCUMAN	11.52
AU2583	FORMOSA	13.56	AU2551	POSADAS	09.32	AR1545	TUCUMAN	15.36
AR1715	IGUAZU	14.45	AU2557	POSADAS	17.36	AR1565	TUCUMAN	19.08
AR1481	IGUAZU	15.51	AU2559	POSADAS	21.52	AR1775	TUCUMAN	22.48
AR1745	IGUAZU	19.40	AU2543	RESISTENCIA	14.02	AR1617	USHUAUAIA	13.27
AU2931	JUJUY	11.19	AU2547	RESISTENCIA	23.02	AR1626	USHUAUAIA	23.48
			AR1606	R. GALLEGOS	13.55	AU2899	VIEDMA	19.20



Arnaldo Papillón

El ex juez Belisario Montero, Ignacio Snigur y Delia de Montero.
"Nunca nos preguntaron si queríamos que se cierre el barrio."



Arnaldo Papillón

La calle que separa a CUBA del barrio Los Nogales fue cerrada.
"Nos vinieron a pedir una 'contribución partidaria'", dijo una vecina.

VECINOS DE CUBA SE OPONEN AL CIERRE DEL BARRIO

El country no tiene consenso

Por Eduardo Videla

El Club Universitario de Buenos Aires quiere convertir su barrio en un country, pero algunos vecinos dicen que no corresponde.

El Club Universitario de Buenos Aires batalla desde hace años para que el barrio CUBA de Villa de Mayo –un predio de 34 hectáreas bajo su administración– se convierta en un country. Pero no tiene el consenso de todos los vecinos: un grupo de habitantes se niega a que se cierren las calles con alambrados, muros y barreras. Algunos por los perjuicios que les ocasiona para entrar o salir del lugar; otros, simplemente, porque consideran que es ilegal. La disconformidad es aún mayor en los barrios que rodean a CUBA: si finalmente se autoriza el cierre, los vecinos tendrán que dar un enorme rodeo para cruzar de un lado a otro en ese sector del partido de Malvinas Argentinas. Sobre la legitimidad o no del cierre del barrio está pendiente una definición de la Suprema Corte bonaerense.

El CUBA fundamenta se reclamo para cerrar el barrio en la falta de seguridad. Pero para los que se oponen al cerramiento, esa razón no es valedera: "Aquí desde siempre hubo vigilancia privada. La seguridad no aumentó con el cierre del barrio, ni disminuyó con su apertura", dice Delia de Montero, una de las vecinas. "Los que dicen eso, en realidad, quieren que se valoricen sus propiedades", agregó.

El barrio CUBA nació en 1948, cuando el club compró el predio, destinó la mitad a su campo de deportes y loteó la otra mitad entre sus socios. Las gestiones para convertirlo en un barrio cerrado comenzaron en 1980. Después de tres rechazos sucesivos pudieron cumplir el objetivo en febrero de 1995, cuando el municipio de General Sarmiento, gobernado por Luis Ortega, los autorizó a través de una ordenanza. Dos años después, el intendente del nuevo distrito Malvinas Argentinas, Jesús Carglino, dispuso la reapertura de las calles.

"Nadie nos consultó si queríamos que se cierre el barrio", se quejó Montero. "Pero algunos vecinos nos agredieron cuando se volvió a abrir, porque sabían que estábamos en contra. Es que sus casas, que habían comprado hacía poco, habían perdido valor", agregó.

Haydée no vive en CUBA sino en Los Nogales, un barrio tan distinguido como aquel que quedó afectado, en parte, por el cerramiento de las calles. No quiere dar su apellido porque tiene miedo a represalias. "Por aquella época nos vinieron a pedir 1000 o 2000 pesos por casa, decían que era una *contribución partidaria* para cerrar el barrio. Nosotros nos negamos a poner", dijo la mujer a **Página/12**. Ahora asocia ese dato con la denuncia del concejal Pedro Pérsico (Frepaso) quien habla de una "coima" de 270 mil pesos para lograr la aprobación de la ordenanza.

Ignacio Snigur, que está construyendo una escuela en un lote del CUBA, también se opone al cierre del predio. "Vivo en el barrio Gráfico y cada vez que tenía que entrar, la vigilancia me pedía el carnet de socio de CUBA. No me dejaban pasar, aunque tengo propiedad adentro", relata. Snigur también tuvo problemas con los dirigentes del club, que "pretendían imponer restricciones para el ingreso al colegio de alumnos de afuera del barrio, cuando no tienen ningún derecho sobre mi propiedad. Me estaban intimidando para que desistiera de la construcción y hasta me ofrecieron comprarme el lote apenas comencé la obra", denunció.

En esta aparente batalla entre los "de adentro" y los "de afuera", Snipur viene a ser un forastero de CUBA pero que heredó una propiedad "adentro". El hombre sostiene que la pretensión del club constituye "un abuso de poder" y advierte que ahora las cosas no son como hace dos años. "Los de afuera somos pacíficos, pero ahora nos estamos enojando. Estamos juntando firmas para que la Corte no se pronuncie por el cierre del barrio". La Corte bonaerense ya se había pronunciado por la apertura de las calles, pero el CUBA apeló a la Corte nacional, que días atrás le dio la razón y le ordenó a su par provincial que dictara un nuevo fallo.

Para Belisario Montero, ex juez civil y veterano socio de CUBA, la apertura de las calles es una cuestión de principios: vive en el barrio desde hace 50 años, pero denunció al club ante la Justicia cuando se cerraron las calles. "Si las vuelven a cerrar, se violará la Constitución nacional, que establece el libre tránsito en todo el país", dice, y con el Código Penal en la mano sostiene que la Corte ha incurrido en "abuso de autoridad, porque ha ordenado que se transgreda la ley". Montero dice que hay muchos vecinos que piensan lo mismo. "Pero no van a hablar, por temor a que discriminen a sus hijos en el club", aseguró.

UN CHICO DE 14 BALEADO

Muerte en la Carlos Gardel

Un chico de 14 años murió en la madrugada del domingo de un balazo, después de quedar atrapado en medio de un tiroteo entre policías y un grupo de asaltantes que habían robado un automóvil, dentro de la villa Carlos Gardel, de El Palomar. La policía fue recibida a pedradas por los habitantes de la villa, y se vio obligada a retroceder. Recién, horas después, el menor, una joven que lo acompañaba y que fue baleada en sus piernas, y uno de los delincuentes que también resultó herido, fueron retirados del lugar y trasladados al hospital Posadas. El chico murió mientras era atendido por los médicos.

A las 23.05 del sábado, tres hombres armados asaltaron a Luis Espelanzón, le robaron el Ford Escort en el que viajaba, y se internaron en la villa Carlos Gardel, según informaron fuentes policiales. Espelanzón hizo la denuncia en la comisaría de El Palomar, desde donde se comunicó el incidente a la Departamental Conurbano Oeste.

La versión policial sostiene que los ocupantes de un patrullero intentaron detener a los presuntos asaltantes pero fueron recibidos a balazos. Se inició una persecución que concluyó en Orense y Perdriel, en el corazón de la villa, cuando el Escort chocó contra otro vehículo estacionado. Policías y ladrones siguieron el intercambio de balas. Un chico de 14 años, que se encontraba en el lugar, y una joven que lo acompañaba también cayeron heridos de bala. Cuando los policías intentaron retirar a los heridos, un grupo de unos 30 habitantes de la villa los atacaron a insultos y pedradas. La versión oficial agrega que debieron retirarse y sólo horas después lograron rescatar a los heridos y secuestrar un arma calibre 32, abandonada en el lugar.

Se mueve el Caso Jimena

La investigación por el crimen de Jimena Hernández, ocurrido el 12 de julio de 1988 en el colegio Santa Unión, podría recibir un importante impulso con la declaración de una testigo clave, prevista para esta semana. La mujer, abuela de una alumna del colegio religioso, declaró en noviembre del '88 que había visto a una persona de las mismas características que el principal sospechoso, el profesor de natación Oscar Bianchi, junto a la pileta el día en que Jimena apareció ahogada. Bianchi negó haber estado en el lugar. La testigo nunca volvió a ser convocada.

Juicio por una masacre

En los Tribunales de San Martín comienza hoy el juicio oral y público contra José Ramón Valdez, acusado como responsable de la matanza de Pablo Nogués, ocurrida el 26 de noviembre de 1995, en la que murieron a balazos y puñaladas una hermana del acusado, su cuñado, y sus dos sobrinas de 9 y 13 años. Valdez enfrenta los cargos de homicidio agravado por el vínculo y triple homicidio simple con alevosía.

Descubren dos estrellas

Dos nuevas estrellas pulsares fueron detectadas en el firmamento por astrónomos franceses y norteamericanos de la estación de Nançay, 100 kilómetros al sur de París. Están compuestas por neutrones y tienen la mayor densidad del universo conocido: su masa es casi como la del sol y su diámetro es de 20 kilómetros.

ADOLFO BAGNASCO, EL JUEZ C
SUSTRACCION DE MENORES DU

"No soy el
con pensam

A su secretaria le dejaron una granada en la ca amenazaron por teléfono para que no siguiera i las coimas en la causa IBM-Banco Nación. En p comenzará la etapa indagatoria en la investigac sustracción de menores durante la dictadura. N ex jefes de la represión ilegal serán llamados a o imputados. Las dos causas pusieron al juez Bagnasco en el centro de la atención.

Por Luis Bruschtein

"No somos la mejor Justicia del mundo, como se ha dicho, pero tampoco somos la peor", afirma en su despacho de Tribunales el juez Adolfo Luis Bagnasco. En su juzgado se atienden dos causas que han movilizado a la opinión pública, la que investiga las coimas entre IBM y el Banco Nación y la que tiene a su cargo la sustracción de menores y la supresión de sus identidades durante la dictadura militar. En un contexto donde la impunidad ha puesto en tela de juicio a la propia Justicia, importantes ejecutivos y banqueros fueron afectados en la primera, en tanto que más de 30 ex jerarcas militares podrían ir a la cárcel en la segunda. Bagnasco, que se ha convertido así en uno de los protagonistas más importantes de la realidad política, ha reconocido su condición de peronista, así como su amistad con Hugo Anzorreguy, el jefe de la SIDE, pero rechaza cualquier sospecha de favoritismo.

–Usted tiene en este momento dos causas importantes...

–No, no, yo tengo 340 causas importantes, tengo dos causas notorias...

–Causas notorias como las de IBM-Banco Nación y las causas por sustracción de menores durante la dictadura, que movilizan mucho a la opinión pública y que afectan a sectores de poder económico y político. ¿Usted tuvo presiones o amenazas?

–Mi secretaria las tuvo, le dejaron una granada en la casa cuando estaba con su hija. Fue el episodio más fuerte, con una amenaza telefónica que decía que si seguíamos investigando a IBM, la próxima granada se la iban a poner en la boca. Lo cual fue un acto injusto, de una cobardía terrible y, aparte, la secretaria que lleva la causa adelante, cumple con su trabajo. Amenazar a una mujer sola con su hija me parece francamente cobarde...

–La gente dice que hay una Justicia para los pobres y otra para los ricos. ¿Usted sintió esa diferencia cuando tuvo que fallar en algún juicio?

–Yo no la he sentido. Pero eso hay que demostrarlo. En mi caso he dictado prisión preventiva a gente muy poderosa, al presidente de un banco, por ejemplo, y están procesados dueños de bancos privados. Tengo procesado todo un directorio de organismos de primera línea. Está procesado y puede ir a juicio oral el que era el presidente del Correo cuando Cavallo era ministro de Economía. Y después tengo gente común por supuestos delitos como tenencia de droga y otros.

–¿Pero no ha sentido una presión de los medios, de lobbys y demás?

–Hay que tratar de alejarse de esa cuestión. He dictado el procesamiento del que era considerado el ejecutivo número uno de la Argentina, Ricardo Martorana, pero esto no me hace mejor que nadie. Había que hacerlo y se hizo, y se ha dictado la captura de cuatro ejecutivos americanos. Hoy tenemos un ejemplo, México ha pedido la captura de tres ejecutivos de IBM...

–¿Domingo Cavallo lo recusó a usted en una causa por calumnias e injurias?



Bancos: ***"He dictado prisión preventiva a gente muy poderosa, al presidente de un banco, por ejemplo, y están procesados dueños de bancos privados".***

–El me recusó y la Cámara de Casación no aceptó, diciendo que el doctor Cavallo me había insultado terriblemente a lo largo del último año, y que si bien no se notaba en todo el expediente ningún acto que denotara una enemistad manifiesta para con él, en mi ánimo interior debería haberme sentido perjudicado por semejante cantidad y reiteración de insultos. Entonces, se resolvió que no siguiera la causa, pero que esto no debería tomarse en detrimento mío. Como siguió insultando a otros jueces, la Cámara en un momento dijo "no" porque no va a quedar juez en el país que pueda atender la causa. En una causa por calumnias e injurias, la recusación tiene que ser una cosa muy probada, la misma Cámara de Casación dijo que no. **—¿Era una estrategia legal del doctor Cavallo?**

–Eso debería preguntárselo a él, yo no sé qué buscaba con eso. Las resoluciones que yo tomé fueron confirmadas hasta por la Corte.

–¿Tiene alguna relación la causa sobre sustracción de menores que usted lleva con la que tiene el juez español Baltasar Garzón?

–Hemos colaborado cuando Garzón lo requirió. Cuando Baltasar Garzón hizo el pedido para que los bancos suizos abrieran las cuentas a través de Carla del Ponte, no tuvo respuesta inicialmente –salvo en cuatro casos– porque no tenía los datos filiatorios de quienes integraban su lista. Solicitó nuestra colaboración. Tenía una lista de 76 personas. Nosotros ya le hemos dado los datos de algo más de 40. Allá atrás tiene una foto mía con la señora Carla del Ponte. Eso lo hemos logrado gracias a información que le dimos nosotros. Con respecto a los pedidos que hicimos nosotros, en la causa IBM-Banco Nación, hemos trabajado con el juez Michel Gravier en Ginebra desde agosto del '95, hasta marzo de este año que hemos conseguido la información.

–¿En qué estado se encuentra la causa por sustracción de menores que iniciaron las Abuelas de Plaza de Mayo?

–Hemos citado a José Luis D'Andrea Mohr porque tiene un estudio sistemático de las Zonas y Subzonas en que se había organizado la represión, con todas las autoridades. Esa es una información que queremos para determinar quiénes eran los comandantes con respecto a los delitos que estamos investigando y saber qué informaciones existían en base a los menores sustraídos.

–¿Qué diferencia tiene esta causa con la que lleva el doctor Roberto Marquevich y por la cual fue detenido Jorge Videla?

–La causa que lleva el doctor Marquevich está dada por la zona donde se cometieron los delitos que investiga, que es Campo de Mayo. La causa nuestra abarca todo el país. El objetivo es determinar si la sustracción de menores y la supresión de su identidad formaba parte de un plan sistemático y no un acto espasmódico u ocasional. La causa abarca todo el territorio pero se radica aquí porque las autoridades militares estaban en la Capital Federal. Estamos haciendo un relevamiento, tenemos la ESMA y los demás organismos militares del resto del país, pero empezamos con las cosas más próximas, aquellas de las que podemos obtener más información. Hay muchos testigos que han fallecido, otros médicos que están muy enfermos. Estamos haciendo un trabajo de rastrillaje. Con Abuelas de Plaza de Mayo y con la subsecretaría de Derechos Humanos hemos podido juntar 187 legajos de menores que habrían estado en esta condición. Y estamos tratando de dilucidar el grado de verosimilitud de estos casos. Los hemos agrupado en áreas y zonas y hemos analizado qué grado de repetición tiene en cada una de estas zonas. Cuando culminemos este trabajo empezaremos con las indagatorias.

–¿Por qué piensa que la Justicia tiene, desde 1983, un papel tan protagónico?

–A partir del '83 se descubre al Poder Judicial como un poder más de los que integran la República. Primero porque se produce el juicio a los ex comandantes, algo absolutamente inédito en la historia latinoamericana y con un solo antecedente en la historia mundial. Fue como poner un resguardo, decir acá existe un poder que puede utilizarse para determinar algún orden jurídico. Hasta ese momento estaba absolutamente devaluado, ni siquiera existía un buen o mal concepto del Poder Judicial, no existía como Poder. Hay un dato esencial: se habían presentado más de siete mil hábeas corpus y no habían obtenido ninguna respuesta. Nadie reclamaba porque los jueces no contestaban, porque se los tomaba como parte del Gobierno. No existe en la historia del país un antecedente donde tanto un nuevo Gobierno constitucional como un nuevo Gobierno de facto, no removieran el Poder Judicial. Mi padre fue dos veces juez y las dos vecesfue removido por un golpe militar. Y lo restituía el Gobierno constitucional siguiente.

–Desde la oposición se plantea que en este funcionamiento todo se hace judiciable, cosas que se deberían resolver en términos políticos o económicos se llevan a la Justicia, un ejemplo fue el tema de la re- reelección.

–Yo no sé si es un argumento de la oposición. Yo creo que se ha judicializado la política. La oposición dice al revés, que se ha politizado lo judicial, que los jueces estamos muy influenciados por la política. Yo creo que son dos fenómenos paralelos. Se conoce a muchos políticos por su actividad judicial, no por su actividad política. Uno identifica a muchos legisladores por sus denuncias judiciales, no por sus proyectos legislativos, ni siquiera por sus posiciones en el recinto o en las comisiones de trabajo.



Dictadura: ***"Hay un dato esencial: se habían presentado más de siete mil hábeas corpus y no habían obtenido ninguna respuesta".***

–¿En qué período fue juez su padre?

–Mi padre fue juez en el año '52 y en el '73. Después se va incrementando la idea de que en el Poder Judicial se tratan cuestiones que hacen al interés de la gente.

–¿Cómo lo afecta el antecedente de su padre, que fue miembro de la Suprema Corte de la pro-



POR QUE BAGNASCO

Por Luis Bruschtein

El poder económico y el poder político

Adolfo Luis Bagnasco tiene 43 años y desde hace cinco se desempeña como juez federal. En su juzgado número 7 de los tribunales porteños, se investigan 340 causas. Dos de ellas han ocupado varias veces las primeras planas de diarios y revistas porque de alguna manera tienen el perfil de "casos testigos" de una causa más global que afecta a la Justicia en su conjunto, en un país donde parece reinar la impunidad de los delitos que involucran al poder político o al poder económico.

En la causa IBM-Banco Nación se investigan coimas presuntamente efectuadas por una de las transnacionales más importantes del mundo a altos funcionarios del Gobierno. Se trata probablemente de una de las coimas más altas en la historia si se le agrega el sobreprecio que se habría pagado. La investigación llegó a descubrir cuentas bancarias secretas en Suiza y fueron imputados varios ejecutivos de la transnacional, incluyendo a cuatro de la casa central en los Estados Unidos, así como a altos directivos del Banco Nación. Esta causa se convertiría en una de las pocas en que funcionarios e importantes empresarios corruptos terminan en la cárcel.

En la otra causa se investiga la sustracción de menores y la supresión de sus identidades durante la dictadura militar y en todo el país. Arrancarle un hijo a su madre, asesinarla luego de torturarla y entregar a los bebés a personas que fueron cómplices en ese proceso, además de ser una actitud profundamente cobarde porque se ensaña con mujeres indefensas, con niños y sus familiares, avergüenza a cualquier ciudadano de un país donde ese delito no haya sido castigado. Resulta inconcebible que haya militares, abogados o periodistas que lo justifiquen o traten de ocultarlo con cualquier argumento. Ni la peor "guerra sucia" lo justifica.

Aun en lo que se llama la "legislación de la impunidad" –las leyes de Punto Final, Obediencia Debida y los indultos– se exceptúa del perdón a quienes hayan cometido este delito de lesa humanidad. La vergüenza de todo un país por mantener la impunidad de estos delincuentes solamente puede ser recuperada con un acto de justicia.

En esa medida, el juez Bagnasco tiene en sus manos dos temas que trascienden una causa judicial más. El mismo juez señala en esta entrevista que la sociedad comenzó a tomar en cuenta al Poder Judicial como otro poder republicano, a partir del juicio a los ex comandantes. "Hubo siete mil pedidos de hábeas corpus presentados ante los jueces durante la dictadura y no hubo respuestas –afirmó–, y nadie protestó porque todos consideraban a los jueces como parte del Gobierno". Estos juicios, al igual que aquél, son tomados por la sociedad como un pilar donde se asientan los principios básicos de ética y justicia para la convivencia en paz.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77, Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfono: 334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Teléfono: 342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Pági

ADOLFO BAGNASCO, EL JUEZ QUE INVESTIGA EL ESCANDALO IBM-NACION Y LA SUSTRACCION DE MENORES DURANTE LA DICTADURA

"No soy el único juez con pensamiento político"

A su secretaria le dejaron una granada en la casa y la amenazaron por teléfono para que no siguiera investigando las coimas en la causa IBM-Banco Nación. En poco tiempo comenzará la etapa indagatoria en la investigación de la sustracción de menores durante la dictadura. Numerosos ex jefes de la represión ilegal serán llamados a declarar o imputados. Las dos causas pusieron al juez Bagnasco en el centro de la atención.

Por Luis Bruschtein

"No somos la mejor Justicia del mundo, como se ha dicho, pero tampoco somos la peor", afirma en su despacho de Tribunales el juez Adolfo Luis Bagnasco. En su juzgado se atienden dos causas que han movilizado a la opinión pública, la que investiga las coimas entre IBM y el Banco Nación y la que tiene a su cargo la sustracción de menores y la supresión de sus identidades durante la dictadura militar. En un contexto donde la impunidad ha puesto en tela de juicio a la propia Justicia, importantes ejecutivos y banqueros fueron afectados en la primera, en tanto que más de 30 ex jerarcas militares podrían ir a la cárcel en la segunda. Bagnasco, que se ha convertido así en uno de los protagonistas más importantes de la realidad política, ha reconocido su condición de peronista, así como su amistad con Hugo Anzorreguy, el jefe de la SIDE, pero rechaza cualquier sospecha de favoritismo.

–Usted tiene en este momento dos causas importantes...

–No, no, yo tengo 340 causas importantes, tengo dos causas notorias...

–Causas notorias como las de IBM-Banco Nación y las causas por sustracción de menores durante la dictadura, que movilizan mucho a la opinión pública y que afectan a sectores de poder económico y político. ¿Usted tuvo presiones o amenazas?

–Mi secretaria las tuvo, le dejaron una granada en la casa cuando estaba con su hija. Fue el episodio más fuerte, con una amenaza telefónica que decía que si seguíamos investigando a IBM, la próxima granada se la iban a poner en la boca. Lo cual fue un acto injusto, de una cobardía terrible y, aparte, la secretaria que lleva la causa adelante, cumple con su trabajo. Amenazar a una mujer sola con su hija me parece francamente cobarde...

–La gente dice que hay una Justicia para los pobres y otra para los ricos. ¿Usted sintió esa diferencia cuando tuvo que fallar en algún juicio?

–Yo no la he sentido. Pero eso hay que demostrarlo. En mi caso he dictado prisión preventiva a gente muy poderosa, al presidente de un banco, por ejemplo, y están procesados dueños de bancos privados. Tengo procesado todo un directorio de organismos de primera línea. Está procesado y puede ir a juicio oral el que era el presidente del Correo cuando Cavallo era ministro de Economía. Y después tengo gente común por supuestos delitos como tenencia de droga y otros.

–¿Pero no ha sentido una presión de los medios, de lobbys y demás?

–Hay que tratar de alejarse de esa cuestión. He dictado el procesamiento del que era considerado el ejecutivo número uno de la Argentina, Ricardo Martorana, pero esto no me hace mejor que nadie. Había que hacerlo y se hizo, y se ha dictado la captura de cuatro ejecutivos americanos. Hoy tenemos un ejemplo, México ha pedido la captura de tres ejecutivos de IBM...

–¿Domingo Cavallo lo recusó a usted en una causa por calumnias e injurias?



Bancos: ***"He dictado prisión preventiva a gente muy poderosa, al presidente de un banco, por ejemplo, y están procesados dueños de bancos privados".***

–El me recusó y la Cámara de Casación no aceptó, diciendo que el doctor Cavallo me había insultado terriblemente a lo largo del último año, y que si bien no se notaba en todo el expediente ningún acto que denotara una enemistad manifiesta para con él, en mi ánimo interior debería haberme sentido perjudicado por semejante cantidad y reiteración de insultos. Entonces, se resolvió que no siguiera la causa, pero que esto no debería tomarse en detrimento mío. Como siguió insultando a otros jueces, la Cámara en un momento dijo "no" porque no va a quedar juez en el país que pueda atender la causa. En una causa por calumnias e injurias, la recusación tiene que ser una cosa muy probada, la misma Cámara de Casación dijo que no. **—¿Era una estrategia legal del doctor Cavallo?**

–Eso debería preguntárselo a él, yo no sé qué buscaba con eso. Las resoluciones que yo tomé fueron confirmadas hasta por la Corte.

–¿Tiene alguna relación la causa sobre sustracción de menores que usted lleva con la que tiene el juez español Baltasar Garzón?

–Hemos colaborado cuando Garzón lo requirió. Cuando Baltasar Garzón hizo el pedido para que los bancos suizos abrieran las cuentas a través de Carla del Ponte, no tuvo respuesta inicialmente –salvo en cuatro casos– porque no tenía los datos filiatorios de quienes integraban su lista. Solicitó nuestra colaboración. Tenía una lista de 76 personas. Nosotros ya le hemos dado los datos de algo más de 40. Allá atrás tiene una foto mía con la señora Carla del Ponte. Eso lo hemos logrado gracias a información que le dimos nosotros. Con respecto a los pedidos que hicimos nosotros, en la causa IBM-Banco Nación, hemos trabajado con el juez Michel Gravier en Ginebra desde agosto del '95, hasta marzo de este año que hemos conseguido la información.

–¿En qué estado se encuentra la causa por sustracción de menores que iniciaron las Abuelas de Plaza de Mayo?

–Hemos citado a José Luis D'Andrea Mohr porque tiene un estudio sistemático de las Zonas y Subzonas en que se había organizado la represión, con todas las autoridades. Esa es una información que queremos para determinar quiénes eran los comandantes con respecto a los delitos que estamos investigando y saber qué informaciones existían en base a los menores sustraídos.

–¿Qué diferencia tiene esta causa con la que lleva el doctor Roberto Marquevich y por la cual fue detenido Jorge Videla?

–La causa que lleva el doctor Marquevich está dada por la zona donde se cometieron los delitos que investiga, que es Campo de Mayo. La causa nuestra abarca todo el país. El objetivo es determinar si la sustracción de menores y la supresión de su identidad formaba parte de un plan sistemático y no un acto espasmódico u ocasional. La causa abarca todo el territorio pero se radica aquí porque las autoridades militares estaban en la Capital Federal. Estamos haciendo un relevamiento, tenemos la ESMA y los demás organismos militares del resto del país, pero empezamos con las cosas más próximas, aquellas de las que podemos obtener más información. Hay muchos testigos que han fallecido, otros médicos que están muy enfermos. Estamos haciendo un trabajo de rastrillaje. Con Abuelas de Plaza de Mayo y con la subsecretaría de Derechos Humanos hemos podido juntar 187 legajos de menores que habrían estado en esta condición. Y estamos tratando de dilucidar el grado de verosimilitud de estos casos. Los hemos agrupado en áreas y zonas y hemos analizado qué grado de repetición tiene en cada una de estas zonas. Cuando culminemos este trabajo empezaremos con las indagatorias.

–¿Por qué piensa que la Justicia tiene, desde 1983, un papel tan protagónico?

–A partir del '83 se descubre al Poder Judicial como un poder más de los que integran la República. Primero porque se produce el juicio a los ex comandantes, algo absolutamente inédito en la historia latinoamericana y con un solo antecedente en la historia mundial. Fue como poner un resguardo, decir acá existe un poder que puede utilizarse para determinar algún orden jurídico. Hasta ese momento estaba absolutamente devaluado, ni siquiera existía un buen o mal concepto del Poder Judicial, no existía como Poder. Hay un dato esencial: se habían presentado más de siete mil hábeas corpus y no habían obtenido ninguna respuesta. Nadie reclamaba porque los jueces no contestaban, porque se los tomaba como parte del Gobierno. No existe en la historia del país un antecedente donde tanto un nuevo Gobierno constitucional como un nuevo Gobierno de facto, no removieran el Poder Judicial. Mi padre fue dos veces juez y las dos vecesfue removido por un golpe militar. Y lo restituía el Gobierno constitucional siguiente.

–Desde la oposición se plantea que en este funcionamiento todo se hace judiciable, cosas que se deberían resolver en términos políticos o económicos se llevan a la Justicia, un ejemplo fue el tema de la re- reelección.

–Yo no sé si es un argumento de la oposición. Yo creo que se ha judicializado la política. La oposición dice al revés, que se ha politizado lo judicial, que los jueces estamos muy influenciados por la política. Yo creo que son dos fenómenos paralelos. Se conoce a muchos políticos por su actividad judicial, no por su actividad política. Uno identifica a muchos legisladores por sus denuncias judiciales, no por sus proyectos legislativos, ni siquiera por sus posiciones en el recinto o en las comisiones de trabajo.



Dictadura: ***"Hay un dato esencial: se habían presentado más de siete mil hábeas corpus y no habían obtenido ninguna respuesta".***

–¿En qué período fue juez su padre?

–Mi padre fue juez en el año '52 y en el '73. Después se va incrementando la idea de que en el Poder Judicial se tratan cuestiones que hacen al interés de la gente.

–¿Cómo lo afecta el antecedente de su padre, que fue miembro de la Suprema Corte de la provincia de Buenos Aires y también fue diputado?

–Es muy importante, primero por un motivo de orgullo personal y familiar. Fue diputado entre 1946.1953, nosotros vivimos siempre en Lanús e incluso sigue estando mi casa paterna. Después fue abogado de la matrícula, volvió a ser juez y más tarde regresó al llano.

–¿Cómo se vivió esa experiencia en la familia?

–Se vivió bien, somos cinco hermanos y ninguno se dedicó a la actividad política. Somos varios abogados y varios trabajamos en el Poder Judicial. Lo que se heredó fue eso.

–Usted es peronista y cuando fue designado lo asumió sin tapujos. El padre de Hugo Anzorreguy era compañero en la Suprema Corte Bonaerense de su padre. Entre todas estas historias se teje una relación familiar donde está lo político, lo judicial y lo social. ¿Cómo diferencia en este caso esos tres niveles?

–Lo único que podría decir es que a mí nunca me pareció leal esconder mi pensamiento político y no soy el único juez que lo tiene. En cuanto a las amistades, existieron, eso es un dato histórico que yo no desmentiría. Lo que no es cierto es pensar que a partir de esas relaciones existe un grado de influencia sobre mí. No solamente lo conozco a Hugo porque su padre trabajó con el mío. Mi padre también conoció y fue muy amigo de don Idelfonso Cavagna Martínez y yo trabajé con su hijo cuando fue ministro de la Corte, y así mucha gente me saluda y seguramente a mis hijos les pasará lo mismo. Me parecería mal que yo ejerciera alguna suerte de favoritismo en una cuestión que yo tuviera que decidir. En cinco años que soy juez no lo he hecho y no es sólo que yo lo diga. Lo que yo haga fuera de la ley va a quedar escrito, porque es la única forma en que puedo resolver algo. No lo he hecho jamás, pero el que tenga dudas puede buscarlo.



Amistad: ***"No solamente lo conozco a Hugo Anzorreguy porque su padre trabajó con el mío. Mi padre también fue muy amigo de don Cavagna Martínez".***

–Ese lugar tan importante que le ha asignado la sociedad a la Justicia en este momento, la pone también en un lugar muy expuesto. ¿Cómo ve usted la cantidad de pedidos de juicio político que se han planteado?

–La exposición del Poder Judicial no me parece mal. Creo que como funcionarios públicos tenemos la obligación de estar controlados por la sociedad. Me parece bien que los órganos del Gobierno, los diputados, o el Consejo de la Magistratura nos vigilen. Lo que no me parece bien es que nos sometan a un interesado desgaste. El control me parece bien, yo trabajo haciendo un control, lo que me parece errado, porque no favorece a las instituciones, es hablar en forma indiscriminada de la corrupción en el Poder Judicial, de la falta de idoneidad. En mi caso particular, hasta ahora no he tenido pedidos de juicio político ni sanciones. Si se dice que somos todos corruptos, me parece excesivo, me parece una simplificación peligrosa.

–¿Va siempre a la cancha a ver a Lanús?

–Más o menos, voy a veces, fui a ver el último partido, por ejemplo, el que ganó Lanús 5 a 2 con Colón y salimos subcampeones. Me gusta el fútbol, no soy fanático. Me gusta el automovilismo y el box también...

–¿Es lector de las novelas judiciales de John Grisham?

–No, pero voy bastante al cine y me gustan los temas judiciales. La última vez fui a ver *El abogado del Diablo*, una fantasía.

–¿Cuándo termina la carrera de un juez?

–Formalmente el cargo es vitalicio, mientras dura su buena conducta y no es removido. Así que puede ser juez hasta los 65 años y se tiene que jubilar. La otra forma de terminar la carrera es cuando se renuncia. Y la tercera es cuando lo sacan con un juicio político.

–¿Cómo ve su futuro, después de ser juez?

–Mire, yo siempre trabajé de esto. Entré a los 19 años a la carrera judicial y pagué mis estudios en la facultad con mi trabajo en el Poder Judicial. Tengo 24 años en esto. Siempre pensé que esta era mi carrera. No sé hoy en día si voy a seguir siendo parte del Poder Judicial.

–¿La política no figura en sus planes?

–No, siempre digo en broma que quiero ser presidente del club Lanús. El otro día en la cancha lo encontré a Emilio Chebel, el presidente del club, y le aclaré que lo digo para conformar a la prensa. Lo que pasa es hay una actitud desconfiada, como si uno hiciera cosas para promocionarse en otro nivel. Como si hiciera esto de IBM para ascender a camarista u otra cosa. Para mí este es el trabajo más lindo. Fui secretario de un ministro de la Corte, he trabajado buscando jurisprudencia para después hacer proyectos de sentencias, trabajé en lo que se llamaría la administración general de la Corte de la provincia de Buenos Aires, he recorrido toda la provincia, he trabajado en cuerpos periciales, en informática jurídica. Hice muchos trabajos muy lindos, pero éste, además de ser el más importante, es el más lindo y así como me ha dado muchas satisfacciones, me ha dado dolores de cabeza, tiene un alto grado de exposición, he sido harto criticado. No digo que lo hayan hecho de mala fe, pero se dicen cosas que no son ciertas.

–De todas maneras, el periodismo interpreta algo que está subyacente entre la gente y al ponerlo de manifiesto da la posibilidad de aclararlo.

–En tanto la respuesta enriquezca en el sentido de que un planteo incita otro y exista una síntesis. El problema es que muchas veces la respuesta no se escucha o es subestimada y entonces no se produce una síntesis para generar otro nuevo diálogo, que permita seguir avanzando hacia un mejor Poder Judicial. El Poder Judicial es producto de todos incluyendo a los periodistas. Yo creo que hay que mejorar mucho. Es malicioso decir que el Poder Judicial de la década del '70 era un buen Poder Judicial. Nadie recurría a él. Si alguien dice que somos corruptos porque somos cómplices del poder, bueno, planteémoslo, veámoslo. Este es un debate que se puede hacer, pero no si partimos de un preconcepto. No somos los mejores del mundo, como se ha dicho, pero tampoco los peores.



POR QUE BAGNASCO

Por Luis Bruschtein

El poder económico y el poder político

Adolfo Luis Bagnasco tiene 43 años y desde hace cinco se desempeña como juez federal. En su juzgado número 7 de los tribunales porteños, se investigan 340 causas. Dos de ellas han ocupado varias veces las primeras planas de diarios y revistas porque de alguna manera tienen el perfil de "casos testigos" de una causa más global que afecta a la Justicia en su conjunto, en un país donde parece reinar la impunidad de los delitos que involucran al poder político o al poder económico.

En la causa IBM-Banco Nación se investigan coimas presuntamente efectuadas por una de las transnacionales más importantes del mundo a altos funcionarios del Gobierno. Se trata probablemente de una de las coimas más altas en la historia si se le agrega el sobreprecio que se habría pagado. La investigación llegó a descubrir cuentas bancarias secretas en Suiza y fueron imputados varios ejecutivos de la transnacional, incluyendo a cuatro de la casa central en los Estados Unidos, así como a altos directivos del Banco Nación. Esta causa se convertiría en una de las pocas en que funcionarios e importantes empresarios corruptos terminan en la cárcel.

En la otra causa se investiga la sustracción de menores y la supresión de sus identidades durante la dictadura militar y en todo el país. Arrancarle un hijo a su madre, asesinarla luego de torturarla y entregar a los bebés a personas que fueron cómplices en ese proceso, además de ser una actitud profundamente cobarde porque se ensaña con mujeres indefensas, con niños y sus familiares, avergüenza a cualquier ciudadano de un país donde ese delito no haya sido castigado. Resulta inconcebible que haya militares, abogados o periodistas que lo justifiquen o traten de ocultarlo con cualquier argumento. Ni la peor "guerra sucia" lo justifica.

Aun en lo que se llama la "legislación de la impunidad" –las leyes de Punto Final, Obediencia Debida y los indultos– se exceptúa del perdón a quienes hayan cometido este delito de lesa humanidad. La vergüenza de todo un país por mantener la impunidad de estos delincuentes solamente puede ser recuperada con un acto de justicia.

En esa medida, el juez Bagnasco tiene en sus manos dos temas que trascienden una causa judicial más. El mismo juez señala en esta entrevista que la sociedad comenzó a tomar en cuenta al Poder Judicial como otro poder republicano, a partir del juicio a los ex comandantes. "Hubo siete mil pedidos de hábeas corpus presentados ante los jueces durante la dictadura y no hubo respuestas –afirmó–, y nadie protestó porque todos consideraban a los jueces como parte del Gobierno". Estos juicios, al igual que aquél, son tomados por la sociedad como un pilar donde se asientan los principios básicos de ética y justicia para la convivencia en paz.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfono: 334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Teléfono: 342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Teléfono: 334-2323 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

UE INVESTIGA EL ESCANDALO IBM-NACION Y LA
RANTE LA DICTADURA

único juez
miento político"

sa y la
nvestigando
oco tiempo
ión de la
umerosos
declarar

vincia de Buenos Aires y también fue diputado?

–Es muy importante, primero por un motivo de orgullo personal y familiar. Fue diputado entre 1946.1953, nosotros vivimos siempre en Lanús e incluso sigue estando mi casa paterna. Después fue abogado de la matrícula, volvió a ser juez y más tarde regresó al llano.

–¿Cómo se vivió esa experiencia en la familia?

–Se vivió bien, somos cinco hermanos y ninguno se dedicó a la actividad política. Somos varios abogados y varios trabajamos en el Poder Judicial. Lo que se heredó fue eso.

–Usted es peronista y cuando fue designado lo asumió sin tapujos. El padre de Hugo Anzorreguy era compañero en la Suprema Corte Bonaerense de su padre. Entre todas estas historias se teje una relación familiar donde está lo político, lo judicial y lo social. ¿Cómo diferencia en este caso esos tres niveles?

–Lo único que podría decir es que a mí nunca me pareció leal esconder mi pensamiento político y no soy el único juez que lo tiene. En cuanto a las amistades, existieron, eso es un dato histórico que yo no



Amistad: ***"No solamente lo conozco a Hugo Anzorreguy porque su padre trabajó con el mío. Mi padre también fue muy amigo de don Cavagna Martínez".***

desmentiría. Lo que no es cierto es pensar que a partir de esas relaciones existe un grado de influencia sobre mí. No solamente lo conozco a Hugo porque su padre trabajó con el mío. Mi padre también conoció y fue muy amigo de don Idelfonso Cavagna Martínez y yo trabajé con su hijo cuando fue ministro de la Corte, y así mucha gente me saluda y seguramente a mis hijos les pasará lo mismo. Me parecería mal que yo ejerciera alguna suerte de favoritismo en una cuestión que yo tuviera que decidir. En cinco años que soy juez no lo he hecho y no es sólo que yo lo diga. Lo que yo haga fuera de la ley va a quedar escrito, porque es la única forma en que puedo resolver algo. No lo he hecho jamás, pero el que tenga dudas puede buscarlo.

–Ese lugar tan importante que le ha asignado la sociedad a la Justicia en este momento, la pone también en un lugar muy expuesto. ¿Cómo ve usted la cantidad de pedidos de juicio político que se han planteado?

–La exposición del Poder Judicial no me parece mal. Creo que como funcionarios públicos tenemos la obligación de estar controlados por la sociedad. Me parece bien que los órganos del Gobierno, los diputados, o el Consejo de la Magistratura nos vigilen. Lo que no me parece bien es que nos sometan a un interesado desgaste. El control me parece bien, yo trabajo haciendo un control, lo que me parece errado, porque no favorece a las instituciones, es hablar en forma indiscriminada de la corrupción en el Poder Judicial, de la falta de idoneidad. En mi caso particular, hasta ahora no he tenido pedidos de juicio político ni sanciones. Si se dice que somos todos corruptos, me parece excesivo, me parece una simplificación peligrosa.

–¿Va siempre a la cancha a ver a Lanús?

–Más o menos, voy a veces, fui a ver el último partido, por ejemplo, el que ganó Lanús 5 a 2 con Colón y salimos subcampeones. Me gusta el fútbol, no soy fanático. Me gusta el automovilismo y el box también...

–¿Es lector de las novelas judiciales de John Grisham?

–No, pero voy bastante al cine y me gustan los temas judiciales. La última vez fui a ver *El abogado del Diablo*, una fantasía.

–¿Cuándo termina la carrera de un juez?

–Formalmente el cargo es vitalicio, mientras dura su buena conducta y no es removido. Así que puede ser juez hasta los 65 años y se tiene que jubilar. La otra forma de terminar la carrera es cuando se renuncia. Y la tercera es cuando lo sacan con un juicio político.

–¿Cómo ve su futuro, después de ser juez?

–Mire, yo siempre trabajé de esto. Entré a los 19 años a la carrera judicial y pagué mis estudios en la facultad con mi trabajo en el Poder Judicial. Tengo 24 años en esto. Siempre pensé que esta era mi carrera. No sé hoy en día si voy a seguir siendo parte del Poder Judicial.

–¿La política no figura en sus planes?

–No, siempre digo en broma que quiero ser presidente del club Lanús. El otro día en la cancha lo encontré a Emilio Chebel, el presidente del club, y le aclaré que lo digo para conformar a la prensa. Lo que pasa es hay una actitud desconfiada, como si uno hiciera cosas para promocionarse en otro nivel. Como si hiciera esto de IBM para ascender a camarista u otra cosa. Para mí este es el trabajo más lindo. Fui secretario de un ministro de la Corte, he trabajado buscando jurisprudencia para después hacer proyectos de sentencias, trabajé en lo que se llamaría la administración general de la Corte de la provincia de Buenos Aires, he recorrido toda la provincia, he trabajado en cuerpos periciales, en informática jurídica. Hice muchos trabajos muy lindos, pero éste, además de ser el más importante, es el más lindo y así como me ha dado muchas satisfacciones, me ha dado dolores de cabeza, tiene un alto grado de exposición, he sido harto criticado. No digo que lo hayan hecho de mala fe, pero se dicen cosas que no son ciertas.

–De todas maneras, el periodismo interpreta algo que está subyacente entre la gente y al ponerlo de manifiesto da la posibilidad de aclararlo.

–En tanto la respuesta enriquezca en el sentido de que un planteo incita otro y exista una síntesis. El problema es que muchas veces la respuesta no se escucha o es subestimada y entonces no se produce una síntesis para generar otro nuevo diálogo, que permita seguir avanzando hacia un mejor Poder Judicial. El Poder Judicial es producto de todos incluyendo a los periodistas. Yo creo que hay que mejorar mucho. Es malicioso decir que el Poder Judicial de la década del '70 era un buen Poder Judicial. Nadie recurría a él. Si alguien dice que somos corruptos porque somos cómplices del poder, bueno, planteémoslo, veámoslo. Este es un debate que se puede hacer, pero no si partimos de un preconcepto. No somos los mejores del mundo, como se ha dicho, pero tampoco los peores.

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Teléfono: 334-2323 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

SUBRAYADO

Por José Pablo Feinmann

Rajá Clooney

Pensaba escribir una nota sobre el misterioso caso del aeropuerto de Ezeiza. Fuego en un baño y caos general. Atraso en los vuelos. Aviones que no despegan. Pasajeros que se agotan en esperas interminables. ¿Por qué empezó, precisamente, en un baño el fuego del caos? Primera propuesta: si se encontrara un cadáver podría decirse que alguien cagó fuego y, de aquí, el origen del incendio. Segunda propuesta: no hay. Podríamos suplantarla con una reflexión sobre el destino trascendente de nuestra patria: ¿por qué siempre hay algo que demora el ansiado despegue argentino? Esta vez el escollo insuperable es un incendio en un baño. Y el subjefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea declara: "El control del tránsito aéreo tiene sus vericuetos". Debió haber dicho sus 'laberintos' y hubiera sonado borgeano.

Se me habían ocurrido un par de cosas más sobre esta temática (la cercanía escatológica entre las palabras "baño" y "vericuetos" daba para mucho) pero accedí a la inmensa dicha de ver el partido Argentina-Jamaica. Y me olvidé de los baños de Ezeiza, del caos aéreo y la imposibilidad del despegue argentino. Sé que es una osadía escribir sobre fútbol en un diario que tiene en París un equipo periodístico a cuyo frente se encuentra el negro Sasturain con la número 10 en la espalda. Por eso, no voy a escribir sobre fútbol, sino sobre cine, tal como lo hago tan frecuentemente. Es decir, no voy a cometer osadía alguna.

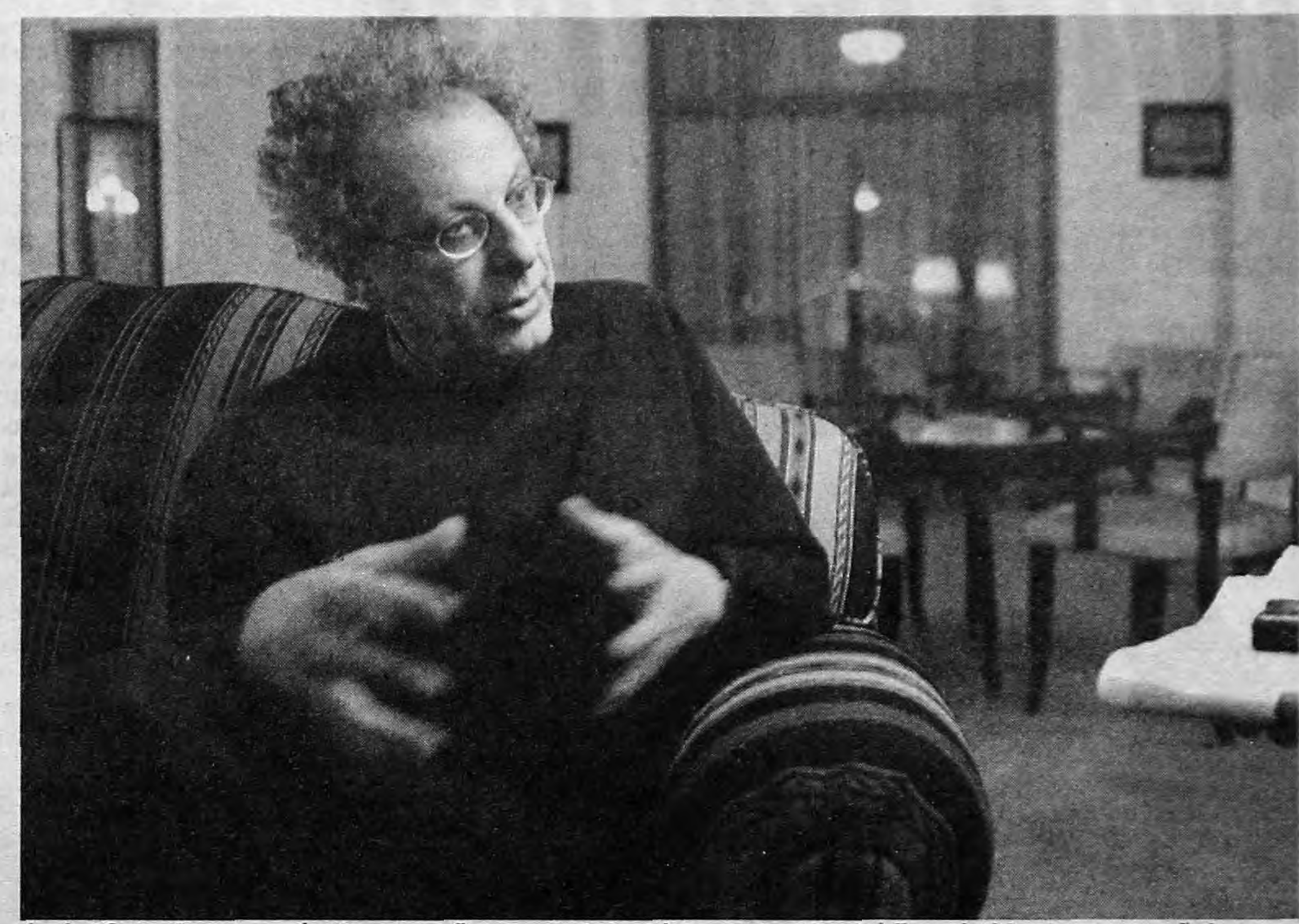
Durante estos días ha llegado una insistente noticia: George Clooney no hará de Batman en la quinta peli sobre el hombre murciélago. Parece que ya nadie quiere hacer de Batman: ni Michael Keaton, ni Val Kilmer ni George Clooney. La razón contundente: los villanos siempre se destacan más que el héroe. Nicholson pulverizó a Keaton en *Batman*. Pfeiffer y De Vito lo aniquilaron aún más en *Batman vuelve*. Kilmer se aniquiló solito él nomás. Y Clooney no pudo con Uma Thurman. La Warner Bros vive días de angustia: no tiene actor para *Batman V*. Hasta ayer. Hasta que Argentina le hizo cinco a Jamaica y tres fueron de Batistuta. El goleador del Mundial nació para ser Batman. Todo en él es batimanía pura. Si hace un gol es un batigol. Si tira un centro es un baticentro. Si tira un córner es un baticórner. Si se equivoca es un batierror. Si tiene suerte tiene un batiorto. En fin, todo así. Por otra parte, es más lindo que Keaton, Kilmer y Clooney juntos. Una sonrisa que mata. Ojos claros, pelo rubio y suelto. Y argentino hasta la muerte. ¿Qué más se puede pedir? Rajá, Clooney. El Baticinco es de Batistuta. Y el Mundial es nuestro, qué tanto. ¿Cómo no va a ganar un Mundial un equipo que tiene a su superhéroe entre los suyos?

"Hibridar un chimpancé con un humano no es malo en sí mismo"

Por Pedro Lipcovich

El filósofo español Javier Sabada es especialista en bioética. Y un provocador. Dice que hay "muy pocas cosas inmorales". No cuenta entre ellas al híbrido, si se saben sus consecuencias.

La noticia será sensacional: ***se ha creado una nueva especie, híbrido de chimpancé y ser humano, mediante técnicas de biología molecular. Los monos-hombres son capaces de hablar (en inglés), aunque su inteligencia es reducida. La empresa que los produjo solicitó su patentamiento, mientras los organismos de derechos humanos se reunieron de urgencia para fijar posición.*** **Esta noticia será verdadera porque la tecnología que la hará posible está casi a punto y porque "todo lo que el hombre pudo hacer, lo hizo", observa el filósofo español Javier Sadaba, especialista en bioética, que visitó Buenos Aires invitado por el ICI, el Centro Cultural de España. En esos niveles casi de ficción, pero muy concretos, discute la ética actual, mientras que la eutanasia, el aborto, la fertilización asistida "ya son bienes adquiridos", sostuvo el pensador en su diálogo con *Página/12*.**



Javier Sabada se sumó a la campaña para autoinculparse por el suicidio asistido de un español.
"Nadie le da permiso a nadie para venir a la vida. No veo por qué debiera pedirse permiso para salir."

–Usted es uno de los 13.000 españoles que firmaron: "Yo también ayudé a morir a Antonio Sampedro" (el tetrapléjico que, luego de luchar en vano 29 años para que se le permitiera suicidarse, lo hizo con ayuda de amigos que ahora pueden ser inculpados penalmente). ¿Cuál es la situación actual del debate sobre muerte digna y eutanasia?

–Habría que dar por resuelto ese debate. Cuando el fin es irreversible, cuando hay grandes sufrimientos y el paciente da su permiso, la eutanasia voluntaria es una forma sensata de salir de este mundo: nadie le da permiso a nadie para venir a la vida, y no veo por qué uno debiera pedir permiso para salir. La mayor parte de las sociedades aceptaron la eutanasia; los chinos, los griegos desde Platón y Aristóteles. Puede haber mandatos religiosos en su contra pero son razones teológicas, no filosóficas, y sólo valen para determinadas religiones. Quienes firmamos en defensa del que ayudó a morir a Sampedro queremos que el castigo por su acto se elimine del Código Penal; en todo caso, no creo que ese castigo se aplique. La eutanasia se impone cada vez más, no sólo está en legislaciones como la holandesa, la australiana y la de algunos estados norteamericanos: en muchos otros sitios, llegadas determinadas circunstancias, se hace la vista gorda. Tampoco diferencio, como algunos, entre eutanasia activa y pasiva.

–¿Cómo plantea la distinción entre eutanasia activa y pasiva?

–Es una distinción un poco cínica. Una conducta que se presenta como pasiva puede ser peor que la activa: ¿es más repugnante matar a un niño o pasar junto a un pozo donde un niño se ahoga y sentarse a comer un bocadillo mirándolo morirse? ¿Qué diferencia hay entre darle una inyección letal a alguien que va a morir entre sufrimientos, o retirarle los tubos para que deje de respirar? De hecho la eutanasia es casi un bien adquirido en las sociedades más evolucionadas, mientras que los avances de la biología molecular y la genética plantean cuestiones como la transgenia, donde todavía no tenemos respuestas.

–¿Transgenia?

–Entre el chimpancé y el ser humano hay diferencias en sólo un dos por ciento del material genético; la ciencia ya logró hibridar el chimpancé con otros simios que tienen con él una diferencia del seis por ciento: entonces, por vía de la tecnología genética, es posible llegar a cruzar chimpancés con humanos para obtener híbridos: ¿cómo trataríamos a esas entidades?, ¿valdrían para ellos los derechos humanos o los excluiríamos? ¿Habrá que reformular nuestro concepto de ser humano?

–Esa posibilidad de cruzamiento entre el hombre y otras especies, usted no la plantea a priori como reprobable.

–En ética se distingue entre lo inmoral y lo imprudente. Hay unas pocas cosas que siempre son inmorales: robar a un hambriento, torturar a un niño. No veo que generar ese híbrido fuese malo en sí mismo, pero sí muy imprudente si se hace sin conocimiento de las consecuencias. Los avances científicos no son de por sí buenos o malos. Hoy se puede determinar, en una mujer con sólo 15 días de embarazo, si ese niño desarrollaría una enfermedad gravísima y eventualmente abortar: está muy bien, y la mayor parte de las legislaciones lo admiten. Pero los mismos conocimientos permiten prever enfermedades futuras en adultos y, con esos datos, las compañías de seguros puede rechazarlos o los empleadores negarles trabajo. El tema es la confidencialidad de la información. Dentro de poco, va a ser peligroso dejar saliva en un sobre al cerrarlo, porque en cada gota de saliva está toda nuestra información genética. La Unesco, la Unión Europea insisten en el respeto por el derecho a la privacidad pero, la verdad, uno es pesimista.

Concepto: *¿cómo trataríamos a esas entidades?, ¿valdrían para ellos los derechos humanos o los excluiríamos? ¿Habrá que reformular nuestro concepto de ser humano?*

Beneficios de la clonación

"La clonación ofrece posibilidades terapéuticas muy interesantes, como la de reproducir órganos de una persona para autotrasplantes –explica Javier Sabada–. En cuanto al clon de una persona completa, jamás sería igual a aquélla, porque su experiencia de vida sería otra y por su libertad de elección, que no está escrita en los genes. Clonarse a sí mismo sería un poco tonto pero no intrínsecamente perverso. Una asociación de científicos, uno de ellos Premio Nobel, se manifestó en favor de la clonación humana. Los que se oponen siguen el criterio eclesiástico para el cual es mala toda reproducción que no incluya el sexo."

–Como el caso de la fertilización asistida.

–Sí, lo mismo. En el orden de la clonación lo peligroso sería su aplicación masiva, que afectaría la biodiversidad de la especie; no estaría bien clonar sólo gente rubia, o clonar personas para quitarles su libertad. Se trata de preservar los derechos humanos. Pero sin olvidar que, en tecnología, todo lo que el hombre pudo hacer, lo hizo.

DENUNCIADO POR SUS PACIENTES, SE FUE A LOS EMIRATOS ARABES

Por mala praxis se fugó un cerebro

El cirujano plástico Roberto Zelicovich fue acusado por ex pacientes de quemarles el rostro. Ahora lo padecen los árabes.

Por Mariana Carbajal

Acusado por una ex diputada nacional y otra paciente suya por mala praxis, el cirujano plástico de Mirtha Legrand y Susana Giménez, Roberto Zelicovich, cerró su consultorio de Recoleta, se fue del país y se encuentra operando princesas y jeques en una clínica privada de la ciudad de Dubai, en los Emiratos Arabes Unidos. Pero a Zelicovich no sólo lo persiguen aquí sus ex pacientes, a quienes –según las denuncias verbales de, al menos, cuatro mujeres más– les quemó el rostro aplicando una técnica de *peeling* (una técnica para rejuvenecer la piel). También tiene dos pedidos de quiebra por una de sus empresas de cosmetología y varios juicios en el fuero comercial iniciados por dos bancos por falta de pago de la tarjeta de crédito. El último de ellos comenzó en marzo de este año y fue presentado por el holandés ABN AMRO Bank. Según pudo saber *Página/12*, los registros del Banco Central lo califican con un "alto riesgo de insolvencia".

Discípulo del afamado cirujano plástico brasileño Ivo Pitanguy, Zelicovich (54) decidió dejar el país cuando vio que se complicaba su situación judicial en la causa que le inició en julio del '96 la ex diputada justicialista Mirta Rubini, actualmente senadora provincial bonaerense, por el delito de lesiones culposas y graves reiteradas, que tramita en el juzgado en lo Criminal de Instrucción Nº 44. "Me hizo un *lifting* y un *peeling* y me desfiguró la cara", recordó a **Página/12** Rubini, todavía bajo tratamiento médico para recuperar sus antiguas facciones (ver aparte). Zelicovich intentó convencer a varios de sus colegas, entre ellos a Jorge Weinstein, para que actuaran como peritos de parte pero ninguno aceptó. Después de analizar el expediente judicial todos llegaron a la misma conclusión: "El caso es indefendible", dijeron. Finalmente, contrató al reconocido médico legista Alfredo Achával.

Con el desprestigio que le cayó encima después de una seguidilla de "problemas" con la técnica del *peeling* en al menos media docena de pacientes, la posibilidad de una futura condena que lo podría inhabilitar para ejercer la profesión y varias cuentas bancarias en rojo (ver aparte), Zelicovich optó el año pasado por cerrar su consultorio de Las Heras 1681, armar sus valijas y desaparecer del país. Primero intentó infructuosamente instalarse en España. Después rumbeó hacia el sudoeste asiático y en noviembre del '97 plantó bandera en los Emiratos Arabes Unidos.

La elección no fue azarosa. Cinco años antes, había hecho sus primeras incursiones por la región mostrando sus *habilidades* con el bisturí. Gracias a los contactos que le facilitó una ex paciente casada con un empresario petrolero, miembro de una de las diez familias más importantes de Kuwait, entre abril y junio del '93, Zelicovich había operado en ese emirato a miembros de la realeza. La misma mujer le abrió las puertas de los Emiratos y actualmente el controvertido cirujano tiene a su cargo el departamento de Cirugía Estética del Hospital Internacional Belhoul, una clínica privada de la ciudad de Dubai, en uno de los siete que conforman la federación de ese país desértico, con 1,9 millones de habitantes, en su gran mayoría musulmanes. Ignorantes de sus antecedentes judiciales y profesionales en la Argentina, princesas, cortesanos y ricos petroleros le han encomendado a Zelicovich el embellecimiento de sus rostros.

> **Indefendible:** ***Zelicovich intentó convencer a varios de sus colegas, entre ellos a Jorge Weinstein, para que actuaran como peritos de parte pero ninguno aceptó.***

Zelicovich fue citado a prestar declaración indagatoria el 21 de noviembre pero no se presentó. Sus abogados, Nemecio González y José Ignacio Imaz reclamaron que antes de ser indagado debía realizarse una pericia médica sobre Rubini. "La citación fue reiterada bajo apercibimiento de declararlo rebelde y ordenar su captura. Su defensa volvió a excusarlo y tampoco se presentó. Hoy la causa está en la Cámara Nacional de Apelaciones, que tiene que resolver una nulidad presentada por sus abogados sobre la pericia realizada por los médicos de parte deRubini. Una vez que se expida la Cámara, Zelicovich volverá a ser llamado a indagatoria y si no se presenta se podría ordenar su captura internacional", precisó una de las abogadas de la senadora, Roxana Piña.

Pero el de Rubini no es el único juicio por mala praxis que tramita en el juzgado en lo Criminal de Instrucción 44. Otra mujer, Edith Margulis, lo denunció por el delito de lesiones culposas en enero del '97. A ella también le realizó un *peeling*, que le provocó quemaduras en la cara, como al menos a otras cuatro ex pacientes, quienes al enterarse de su insolvencia económica desistieron de llevar sus casos a la Justicia para reclamar una indemnización por daños y perjuicios. En realidad, una de ellas, Clara Kirzenberg, inició una demanda civil pero resolvió no proseguirla después de conocer el estado de la cuenta bancaria del cirujano plástico. Las otras tres damnificadas son Paulina Jousch (58), Trinidad González, y Susana Reta (65), amiga de Mirtha Legrand y el pianista Bruno Guelber, quienes también fueron clientes de Zelicovich, al igual que la hija del ex ministro Domingo Cavallo y su esposa, Sonia Abrazián. "Lo que me hizo fue una estafa a la amistad. Con Roberto (Zelicovich) éramos buenos amigos. El me dijo que con el peeling en cinco días iba a estar bárbara pero al final me produjo quemaduras de cuarto grado en la cara y el cuello", señaló con furia a **Página/12**, Susana Reta.

Gustavo Ercole



La ex diputada justicialista Mirta Rubini lo denunció por lesiones culposas y graves.
"Me hizo un lifting y un peeling y me desfiguró la cara", dijo la mujer, desconsolada.

"Insolvente"

Por M.C.

Cinco juicios ejecutivos en el fuero comercial por deudas bancarias, dos pedidos de quiebra por su empresa La Ideal de los Novios (compra y venta de productos cosméticos) y una calificación de "insolvente" son algunos de los datos que incluye el informe de la empresa de averiguación de antecedentes Fidelitas sobre el cirujano plástico Roberto Zelicovich. Uno de los juicios ejecutivos fue iniciado por el Banco Río de la Plata el 23 de abril del '97 en el juzgado en lo Comercial Nº 25 y otros dos por ABN AMRO Bank, el 18 de marzo último, en los juzgados 5 y 10. En agosto del '97 el Citibank declaró "incobrable" la deuda por 14.000 pesos que Zelicovich registraba en esa entidad. En enero de este año mantenía una deuda con el Banco Río de la Plata por 9700 pesos, que fue considerada "irrecuperable" por el Banco Central. Soltero, sin hijos, en sus épocas de gloria Zelicovich operó a Mirtha Legrand, al pianista Bruno Guelber y a la modelo Carmen Santos, a quien "hizo de nuevo" después que un tigre la atacó mientras rodaba una publicidad de Benson & Hedges, según recuerda Luis Majul en *Las máscaras de la Argentina*. A Susana Giménez le operó la nariz, pero: "La nariz anterior, la mía, estaba mucho mejor que la mierda que me dejaron", declaró la conductora de TV. En *Las máscaras...*, que se publicó en noviembre 1995, Zelicovich declaró que ganaba entre 10 mil y 20 mil pesos por mes, descontados los impuestos y los gastos. Su debacle comenzó cuando en octubre de ese año se lanzó a practicar la técnica del *peeling*, que .asegura– aprendió en la clínica de Zein Obagy, en California. Algunos sospechan que sus cuentas en rojo no son más que una maniobra montada para evitar las indemnizaciones a sus ex pacientes damnificadas.

"Me desfiguró la cara"

"Lo único que quiero es que le den un escarmiento y que a ninguna otra mujer le haga lo que me hizo a mí. Me dejó la cara desfigurada", dijo, con la bronca acumulada, la ex diputada Mirta Rubini, quien denunció al cirujano plástico Roberto Zelicovich por lesiones culposas graves. Rubini recordó a **Página/12** que se acercó a su consultorio porque se quería sacar las arrugas de la comisura de la boca. Tenía en ese momento 51 años. "Sin que yo se lo pidiera, me hizo en la misma operación un *peeling* (descamación de la piel) con un ácido y me quemó la cara", señaló Rubini. "Dos meses después, mi cara seguía enrojecida e inflamada, con marcas profundas en las mejillas y la frente, que supuraban. Se me formaron durezas en las comisuras de los labios que no me dejaban abrir la boca. Tenía la cara inflamada y me hacían un drenaje linfático permanente. Tenía los ojos ulcerados, se me deterioró la vista y ya no puedo cerrar bien los ojos", agregó. "El cirujano José Juri me diagnosticó desfiguración total de rostro", destacó la ex diputada. Zelicovich intentó mejorar el resultado de la operación y le aplicó a Rubini una serie de tratamientos, sin éxito. Rubini durmió 9 meses con una rejilla sobre la piel y una careta de siliconas para descomprimr su rostro. Hoy sigue en tratamiento, con otro cirujano, para intentar recuperar sus antiguas facciones.

Una de las primeras "víctimas" de Zelicovich fue Paulina Jousch (58).Ella se sometió a un peeling en octubre del '95. "Me dejó una quemadura en la cara que con el tiempo y gracias a un tratamiento se me fue yendo", aseguró Jousch a este diario. Lo mismo afirmaron Susana Reta y Trinidad González, a quienes Zelicovich les practicó un *peeling* en febrero y marzo del '96, respectivamente. "Al mes de haberme operado se me empezaron a formar en el cuello como queloides. Me di cuenta que Zelicovich estaba experimentando con esa técnica", consideró González.

SUBRAYADO

Por Claudio Uriarte

Iraníes que hacen goles

Está por producirse uno de esos reacomodamientos geopolíticos que cambian el mundo, parejo en importancia y magnitud con la visita a China del presidente norteamericano Richard Nixon en 1972 (o, en una escala más modesta, la de Anuar el-Sadat a Jerusalén cinco años más tarde). Esta vez, se trata de Estados Unidos e Irán. Es decir, de los antiguos amigosenemigos de una relación signada a la vez por el amor y por el odio, desde el golpe de la CIA contra el nacionalista Mussadegh en 1953 y la imposición de la dictadura modernizadora del Sha Reza Pahlevi hasta la Revolución Islámica antinorteamericana de 1979, la toma de la embajada y 50 rehenes por 333 humillantes días y luego la exportación activa de la inestabilidad y el terrorismo islámico.

Lo que ha cambiado ahora es que Irán ha redescubierto sus intereses nacionales, desenterrándolos del pegoteo ideológico en que habían estado subsumidos antes. Como dice el ex primer ministro israelí Shimon Peres en un notable libro de entrevistas reciente (*Una vida para la paz*, por Robert Littel), las políticas del odio pueden generar popularidad, pero no riqueza. Después de las elecciones que catapultaron al ayatola moderado Mohammad Jatami a la presidencia el año pasado con el apoyo masivo de los jóvenes y las mujeres, puede afirmarse con un grado verosímil de certeza que la Revolución Islámica ha cumplido su ciclo. Porque la exportación de terrorismo se traduce en sanciones y dificultades económicas, que entonces potencian las tensiones internas de una sociedad civil culta y civilizada que está harta de someterse a las imposiciones de la jerarquía religiosa que controla los superpoderes armados de la República, seudolegitimada por una interpretación del Islam que justifica casi cualquier cosa.

De ahí, la recomposición con Estados Unidos. Pero a partir de ésta es que van a empezar a generarse las verdaderas novedades: el fin del apoyo iraní al fundamentalismo en Oriente Medio (especialmente en Líbano, vía Hezbollah, y en la Autonomía Palestina, vía Hamas), la entrada de capitales norteamericanos a Irán y la construcción de un oleoducto que puede bajar la importancia que tienen los talibanes del vecino Afganistán para las petroleras norteamericanas. Un Irán fuerte y en crecimiento sería también un estabilizador de primer orden, no sólo hacia las vecinas repúblicas musulmanas ex soviéticas sino hacia Irak, que en la última ronda con EE.UU. quedó peligrosamente sin contrapesos, y hacia todo el Golfo Pérsico. Y esto recién comienza.

En "final de infarto" ganó el conservador Pastrana en Colombia

La victoria del candidato opositor Andrés Pastrana acabó con la hegemonía liberal en el país de los narcos y la guerrilla.

Por Alfredo Grieco y Bavio

En Colombia el voto es voluntario, y ayer a los votantes el Mundial les interesó tanto como las elecciones. Hubo tres partidos en directo durante las ocho horas de la votación. Sobre todo Argentina-Jamaica retuvo a muchos de los 21 millones del padrón en un país con una historia electoral de abstenciones y obstrucciones guerrilleras al sufragio. El candidato oficialista, el liberal Horacio Serpa, disputó el primer lugar en este balotaje con el candidato conservador y finalmente victorioso, Andrés Pastrana. Ambos terminaron en un virtual empate técnico en la primera vuelta del 31 de mayo, lo que multiplicó la incertidumbre por el resultado definitivo en lo que la prensa local llamó "una final de infarto". Y con el 95 por ciento de los votos escrutados, Pastrana tenía el 50,66 por ciento de los votos contra el 46,22 del candidato del partido gobernante. El democratismo entre juego y juego de los votantes contrastó con un dato básico de la realidad colombiana: una guerrilla que dejó ayer 18 muertos y voló el oleoducto trasandino en el sur del país. Y también con otro: los narcos, que financiaron la campaña del actual presidente Ernesto Samper.



Los candidatos oficialistas a presidente y vice, los liberales Serpa y Mejía, tras el voto. *Sufrieron el escándalo de que los narcos financiasen la campaña del actual presidente Samper.*

Esta es la tierra de nadie que se disputaron Serpa y Pastrana. Los dos definieron su perfil en relación con el polémico Samper. Serpa fue su ministro del Interior, mientras que Pastrana contaba a su favor su oposición al narcoescándalo y su alianza electoral, que incluye generosamente a ex guerrilleros. En la primera vuelta, la candidata independiente Noemí Sanín apareció como la gran sorpresa. Ex integrante del Partido Conservador, Sanín fue canciller entre 1990 y 1994. Forjó una imagen de "independiente" y fueron sus disputados votos los que en suma definieron la elección. Después de votar ayer, Sanín reconoció que votó "por el cambio", en alusión velada pero transparente al lema electoral del candidato opositor conservador Andrés Pastrana.

La presencia de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y del Ejército de Liberación Nacional (ELN) está tan extendida y aceptada entre los colombianos que lo único que parecen desear es el fin, como sea, del conflicto. Ambas organizaciones –los grupos guerrilleros más antiguos, numerosos y mejor armados del país– son actores principales de la vida política y económica de Colombia y llegarán fortalecidos a la eventual negociación con el ganador. No esperan ningún perdón del gobierno sino más bien una concesión acorde con el poder territorial que mantienen. Según fuentes norteamericanas de defensa, desmentidas, como era de esperar, por el ministro de Defensa, Gilberto Echeverri, los rebeldes controlan el 40 por ciento del territorio colombiano. Se trata de al menos 40 mil hombres distribuidos en diferentes frentes, de norte a sur, que tienen armamento considerable y cuya base de apoyo es una miseria que todo invita a creer que existe entre los campesinos colombianos. En el poder de las FARC mucho tendría que ver el narcotráfico. A cambio de dinero y armamentos, les garantizaban a los carteles zonas libres para las operaciones clandestinas con drogas. Y es el mismo poder de los narcotraficantes, el que financió la campaña electoral del propio Samper. El escándalo hizo rodar las cabezas de varios funcionarios pero dejó intacta la del actual presidente. El panorama de violencia en un país que virtualmente no tiene Estado se completa por la acción paramilitar.

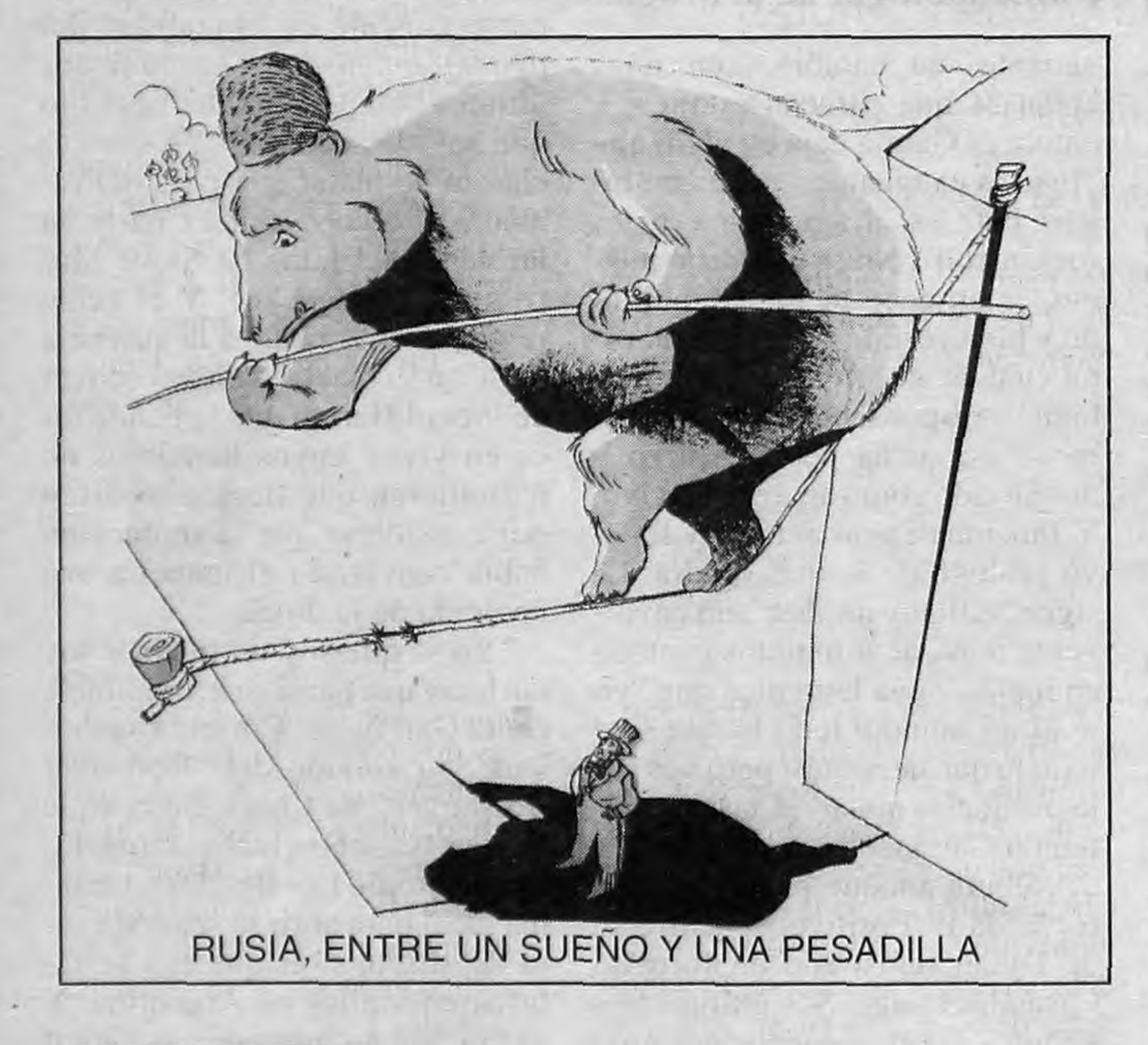
La oposición clásica de la política colombiana, la alternancia del antagonismo entre caballeros conservadores y caballeros liberales, fue practicada una vez más en esta segunda vuelta, después de tres períodos consecutivos de gobiernos liberales. En lo que Estados Unidos llamó un "narcoestado", el ganador necesitará de un acuerdo con la guerrilla. Las FARC y el ELN remitieron sendas cartas la semana pasada a cada candidato expresándoles el interés por iniciar conversaciones para poner fin al conflicto por vía negociada. El otro problema para el ganador es la economía. Los precios de las dos producciones agrícolas colombianas, café y frutos del narcotráfico, subieron. Pero el de la primera ya se sabe que va a bajar. Y la segunda es ilegal, no paga impuestos e impide para Colombia cualquier ilusión de relaciones carnales con Estados Unidos.

ASI LO VEN

LA ACTUALIDAD SEGUN OTROS IMPORTANTES DIARIOS DEL MUNDO






RUSIA, ENTRE UN SUEÑO Y UNA PESADILLA

TEMA LIBRE

Eurocorruptos

L'Express

Los eurodiputados del Parlamento europeo hacen cuentas más bien extrañas. Un documento "confidencial" de 22 páginas de la administración del parlamento, al que la prensa italiana y alemana dio un uso espectacular, denuncia las fallas en el sistema de verificación de los gastos desembolsados a los diputados. Y aunque el documento es discreto, las anécdotas circulan sobre el eurodiputado francés que vive en París pero se hace domiciliar en Córcega para obtener mejores viáticos, o del británico que declara un sueldo mayor del que le paga a su asistente, y se embolsa la diferencia, o del otro británico que se comportaba como un verdadero vocero de un grupo automotriz y que despertaba a la vida cada vez que en las sesiones se trataba el tema.

Rescaten al yen

International Herald Tribune

Como el yen sigue cayendo, los expertos dicen en el mundo que es el resultado de una pérdida de confianza en la economía japonesa. Pero lo que sorprende no es que el yen caiga ahora, sino la ausencia de un colapso años atrás cuando ya era claro que la economía no se iba a recobrar rápidamente. Una cierta timidez, un patriotismo mal enfocado y el optimismo por una recuperación temprana fueron las principales razones por las cuales la mayoría de los japoneses dejaron su dinero en Japón. Los políticos empiezan a darse cuenta de que la acción firme para expandir el gasto del gobierno y rescatar el sistema bancario pueden estar a tiempo para salvar la economía.

(Gregory Clark, diplomático australiano)

Triunfo opositor en Colombia

Ayer se realizó el ballottage entre el *candidato oficialista* y liberal, Horacio Serpa, y el conservador, Andrés Pastrana. Luego de un virtual empate en la primera vuelta el 31 de mayo, ambos candidatos buscaron obtener el 26 por ciento de los votos de la independiente Noemí Sanín. Y fueron estos sufragios los que le dieron la victoria a Pastrana y acabaron con 12 años de gobiernos liberales.

Newsweek

Cualquiera que gane heredará un país que está fuera de control. Ninguna nación en el hemisferio sufre de semejante quiebre del orden público, en el cual el vacío dejado por un estado virtualmente impotente ha sido cubierto por un caleidoscopio de fuerzas violentas luchando por tierra, poder e ideología. Las guerrillas izquierdistas, alimentadas por las enormes ganancias de la droga y las recompensas de los secuestros, están operando ahora en casi la mitad del país y provocando a las Fuerzas Armadas sus peores derrotas en 50 años. Los grupos paramilitares de derecha, a veces con el apoyo de comandantes del Ejército, han respondido y desataron una campaña de terror en las zonas ocupadas por la guerrilla.

The Economist

Uno de los principales problemas es la débil economía. El récord de 50 años de estabilidad económica y crecimiento ininterrumpido ha sido la envidia de sus vecinos. Pero la economía se ha desacelerado en el último tiempo. Algunos dicen que es el legado de la apertura, la liberalización generalizada de los tempranos '90. Otros señalan las onerosas cargas financieras puestas sobre el gobierno central por la revisión de la Constitución en 1991. Probablemente, la razón más importante es que el presidente Samper, desesperado por salvarse de la destitución en 1995, abandonó la famosa prudencia fiscal en favor de una gestión laxa y de limosnas en efectivo.

Baltimore Examiner

Hasta el último minuto, todo estuvo pendiente de un hilo, y –lo que no es asunto menor– de la guerra de dos deslumbrantes bellezas sudamericanas para ver cuál de las dos atraía más votantes a su propio campo. Una fue Noemí Sanín, una espléndida morena de altos pómulos y rasgos afilados, que sin decirlo dirigió todo el tiempo la sugestión de su ambigüedad al conservador Andrés Pastrana. La otra, la ex canciller María Emma Mejía, una poderosa rubia de rasgos finos y figura exuberante, además de un discurso articulado y conocimiento de los datos, tratando de ayudar al liberal Horacio Serpa (...). En un país machista y obsesionado con las mujeres, estas cosas pesan.

(De un comentario de William Boot).

La economía de la montaña rusa

El rublo empezó a temblar *fuertemente entre* signos de que los especuladores podrían empezar un ataque en cualquier momento, mientras que la autoridad del presidente Boris Yeltsin, cuestionada en el Parlamento y en las calles, se debilitaba más y más. Se encendieron las luces de alarma de los principales tableros internacionales y Estados Unidos tendió una línea de crédito para evitar el pánico y tratar de salvar a la bolsa rusa.

International Herald Tribune

En ausencia de un colapso importante, Clinton está en lo correcto al presionar en favor de una reforma interna como prerrequisito para la ayuda. Todo esto hace más importante que Borís Fyodorov, el nuevo zar impositivo del país, aumente las recaudaciones. Esto significa que Rusia va a tener que operar como un Estado moderno en la extracción de impuestos de las empresas claramente redituables pero políticamente protegidas, que hasta ahora se las han arreglado para evadir las leyes impositivas. Al mismo tiempo, debe persuadir a la gente de que el sistema es justo. Esto no va a ser fácil, particularmente dada la corrupción de la que Fyodorov habló ayer.

London World News

Lo preocupante en el asunto es la pregunta sobre quién está al mando, o incluso si es que hay alguien al mando. El presidente Yeltsin ha dado muestras de ausentismo mental últimamente, y la línea de sucesión y de delegación en la toma de decisiones es poco clara. El joven e inexperto primer ministro, Sergei Kiriyenko, podría ser el hombre del momento, teniendo en cuenta que presumiblemente los mercados le creen, pero va a dejar de ser así si el temblor de la City moscovita se convierte en pánico y fugas masivas de capitales. Porque el capital puede invertir en cualquier cosa menos en Incertidumbre, Inc.

(De una columna de Jocelyn Hitch).

The New York Times

La respuesta occidental –otro préstamo del FMI– muestra que estamos ayudando a que los reformistas liberen, y a veces ganen, algunas batallas. Pero no estamos ganando la guerra. Quizás ni siquiera tengamos una estrategia, porque no hemos entendido la extensión y la profundidad de la transformación material o la desmoralización espiritual del pueblo ruso desde la caída del comunismo. Durante una semana de discusiones con intelectuales y líderes políticos en Rusia, encontré un alarmante grado de expectativas fatalistas acerca de que el país está siguiendo una dirección autoritaria. Estas conjeturas no hacen más que acrecentar los temores de que un dictador nacionalista podría tomar el poder en los próximos dos años.

(Editorial de James Billington)

La guerra mundial de Kosovo

Por ahora, sigue siendo imposible *firmar* en Moscú la paz de Dayton (Ohio, Estados Unidos) que puso fin a la guerra de Bosnia. El presidente yugoslavo Slobodan Milosevic fue recibido como en su casa en el Kremlin por su colega ruso Boris Yeltsin. Las concesiones que le arrancaron no son tales, y no le gustaron ni a la OTAN *ni a Kosovo porque no incluyen* el retiro de la provincia de las tropas federales yugoslavas.

Le Monde

Nada más insuficiente para los países occidentales que las concesiones hechas por el presidente yugoslavo Slobodan Milosevic sobre Kosovo. Con espíritu de revancha, Rusia declaró que sería "injusto" exigir más de Belgrado. Para Estados Unidos, para Francia y para Alemania, los progresos realizados en la ciudad de Moscú son "insuficientes". Y por si todo esto fuera poco, Montenegro (junto con Serbia, la otra república de la federal Yugoslavia), pidió el retiro de todos los soldados que efectúan su servicio militar en Kosovo en el ejército federal. El presidente Milosevic se queda solo, ya que el parlamento montenegrino ha adoptado una resolución que le pide que responda a las exigencias de la comunidad internacional.

New York Times

¿Qué hacer en Kosovo? Los ejercicios aéreos de la OTAN fueron un buen comienzo. La única solución diplomática concebible requiere monitores internacionales ubicados permanentemente en el interior de Kosovo para asegurar que los serbios restauren y mantengan la autonomía de los albaneses étnicos de Kosovo, junto con monitores en la frontera de Kosovo con Albania para asegurar que los separatistas de Kosovo no van a contrabandear armas para forzar una solución diplomática propia. La vecindad balcánica está llena de fantasías: Gran Serbia, Gran Macedonia, Gran Albania. Si se las deja operar, producirán el Gran Desastre.

(Thomas L. Friedman)

International Herald Tribune

Podemos tener el corazón bien puesto, pero es poco lo que podemos hacer por ese lugar llamado Kosovo, o por la próxima docena de Kosovos. La única manera de detener o, mejor, de interrumpir, esos horrores es ocupar esos lugares por un par de siglos. ¿Quiénes somos "nosotros"? Somos la OTAN o Europa u Occidente. Y a pesar de nuestras buenas intenciones, somos más bien inútiles. Hermosas palabras pronunciadas a lo lejos no tienen ningún efecto para detener estas guerras sobre límites. De hecho, incluso el derecho internacional, si es que algo así existe, se aplica solo a los países, y no a guerras dentro de los límites nacionales, viejos y nuevos, creados este siglo por las potencias occidentales vencedoras.

Daniel Jayo

Charly García presentando en vivo las canciones de "El aguante".
Si por él fuese, tocaría todas las noches en sitios pequeños.

EXCLUSIVO: ASI ES "EL AGUANTE", EL

Un Piano Bar, pero

Por Martín Pérez

Esta semana, saldrá a la venta el disco número 31 en la más que frondosa historia del más polémico de los rockeros argentinos.

Alguna vez, Charly García quiso tener su propio Piano Bar. Un lugar tranquilo, donde las rubias de Nueva York y los fantasmas de percal pudieran tocar los temas de siempre durante toda la noche. Sin el traje y la corbata con los que más de una década atrás presentó por primera vez su sueño, García parece haber encontrado el bar tan buscado en *El Aguante*. Un disco que es la encarnación exacta de los shows que Charly está haciendo —y haría todas las noches, si pudiera— en cada local que le abre sus puertas. Eso sí: en este nuevo local no hay lugar para la nostalgia ni la melancolía, la autocompasión no pasa por la entrada. Los únicos recuerdos que tienen un lugar en el piano bar de fin de siglo de García son fantasmas capaces de plantarse con firmeza ante la crudeza del presente.

El que hizo llorar a sus viejos fans en la presentación de *Say No More* en el Opera, el que fanatiza a los incondicionales que hoy llenan Evenos para verlo electrocutarse en público. Porque, si de algo habla *El Aguante*, es de un presente que el artista no desea esquivar. "Lo que ves es lo que hay" anuncia claramente el último tema del álbum, y —como si fuera poco— agrega entre paréntesis que "todo el mundo quiere olvidar". Pero García no. Implacable —como siempre lo fue— con la realidad que lo rodea, y entregado a un presente que lo ata a sí mismo aún más fuerte que la soga con la que juega en la portada del álbum, Charly no reniega de nada. Y se presenta con las únicas ropas que lo pueden vestir en estos tiempos en que el emperador ya se ha desnudado más de una vez ante la mirada de todos.

Decimosegundo álbum de su carrera solista, número 31 de toda su historia musical, *El Aguante* es un disco que impacta desde su arte de tapa. En él, sobre un fondo rosa, se puede ver a un García atado a una silla, a punto de recibir una bofetada con una mano abierta en cu-

Idea: ***Charly se presenta con las únicas ropas que lo pueden vestir en estos tiempos, en que ya se ha desnudado más de una vez ante la mirada de todos.***

ya palma está dibujada la letra A. Golpe en el rostro del propio García, *El Aguante* tal vez sea su disco más convencional de la década del noventa. Contiene diez canciones, que se pueden dividir en tres grupos: tres temas nuevos, dos temas propios pero de otras épocas, y cinco covers de temas ajenos pero aguantados, traducidos y apropiados. Una costumbre que García comenzó a recorrer con aquel "Me siento mejor", de The Byrds, que incluyó en *Filosofía barata y zapatos de goma* (1990) cuando se dio cuenta de que al disco le faltaban hits. Y que continuó con el saludable *Estaba en llamas cuando me acosté* de Casandra Lange —un álbum con temas que escuchaba durante su infancia, cuando todavía era Carlitos García Lange y no Charly—. Precisamente fue un segundo volumen de Casandra Lange lo que se anunció como próximo disco luego de *Say no more*, pero supuestamente su discográfica se negó a que el último álbum del contrato que tiene con el bigote bicolor fuese otro álbum de covers. Exigió un García auténtico, y lo tuvo.

Unos pájaros cantando, unos acordes premonitorios y el timbre de un teléfono. Así comienza *El Aguante*. El disco más torturado de Fito Páez -*Ciudad de pobres corazones*- también comenzaba con un llamado telefónico, pero el mensaje preguntaba "querés más?", y explicaba que "todos quieren más". La respuesta del

No: ***"Con su blanca palidez", de Procol Harum, no quedó en el CD porque los dueños de los derechos creen que la traducción de Charly es una apología de la droga.***

aguante, en cambio, son unos aplausos que parecen estática, y entonces García deja en claro que "Este es el aguante/ éste es mi lugar/ Este es el aguante/ esto es rock'n'roll". No es más de lo mismo, es un poco mejor. Maquillado y bien vestido para presentarse tal cual es, el primer tema del álbum —responsable de su bautismo— no suena tan repetitivo y desgarrado como aparece en vivo. Y funciona como amable y festivo prólogo de lo que vendrá. Le sigue "Kill my mother", un envolvente tema de 8 minutos cantado en inglés, cuya letra dice que "yo te di mi mundo/ todo lo que soy/ todo lo que necesitás/ pero vos sólo me querés matar". Clásico midtempo García, es una de las joyas del álbum aunque por momentos recuerda al "Positively 4th Street" de Dylan registrado en formato Casandra Lange. Sus últimos tres minutos están ocupados por una coda instrumental (con aires de *Pubis Angelical*) al estilo "Layla". Acto seguido, del último Charly se pasa al primero con el track número tres: "Pedro trabaja en el cine". Un tema de la primera época de Sui Generis, que esperó casi tres décadas hasta entrar oficialmente en el repertorio del bigote bicolor. Sui Generis sin guitarras pero con cuerdas entonces, García canta —susurra— que "en su mundo de celuloide, Pedro es feliz". Y queda claro por qué cuando juntó a la prensa para revivir su dúo con Nito Mestre prefirió destruirlo todo. Porque hay lugares a los que no se puede regresar.

Después de "Pedro..." llega el primer cover del álbum: "No estaría mal", otra versión de The Byrds con destino de hit. "Ven a mí/ por favor/ no hay milagro en la contradicción/ déjame amarte que no va a ir peor". Junto con "Soldado de lata" (original de los ingleses Small Faces, siguiente tema del disco), "No estaría mal" es tan García que es fácil olvidar su cualidad de cover. Y sirve como un buen ejemplo de las pocas ganas que tiene García de armar su música. Probables hits, ambos temas suenan "desarmados" si se los mide por cómo debe sonar un aspirante a éxito radial. Pero encajan perfectamente en la realidad del *aguante-piano-bar-García* de los últimos tiempos. Lo que ves es lo que hay. Un detalle: "Yo soy cucharita de plata/ que pasa del remedio al dolor", canta Charly en un verso del tema de Steve Marriott y Ronnie Lane. Y el verso remite directamente a la ausencia de "Con su blanca palidez" (cover de Procol Harum que la banda toca en vivo), cuyos herederos no permitieron que llegase al disco por considerar que la traducción había convertido al tema en una apología de la droga.

"Yo sé que soy un fusible/ soy tan loco/ que parezco irrompible", canta García en "Correte Beethoven", su versión del "Roll over Beethoven" de Chuck Berry (que alguna vez, entre tantos otros, hicieron propio Los Beatles). Un tema ideal para abrir la segunda cara del disco, si es que aún se fabricasen vinilos en Argentina. Y es tan *Say no more* que es difícil que se despegue como hit. Una curiosidad: quienes hacen los coros son los ex Menudo, con los que García se cruzó este verano en Miami cuando estaba grabando su disco y logró hacerlos entrar en el

Veintiseis años haciendo discos

Esta es la discografía completa de Charly García

Con Sui Generis:
- *Vida* (1972)
- *Confesiones de invierno* (1973)
- *Pequeñas anécdotas sobre las instituciones* (1974)
- *Adiós Sui Generis* (1975)

Con PorSuiGieco:
- *Porsuigieco* (1976)

Con La Máquina de Hacer Pájaros:
- *La Máquina de hacer pájaros* (1976)
- *Películas* (1977)

Con Seru Giran:
- *Seru Giran* (1978)
- *Grasa de las capitales* (1979)
- *Bicicleta* (1980)
- *Peperina* (1981)
- *No llores por mí, Argentina* (1982)
- *Seru '92* (1992)
- *Seru en vivo* (1993)

Como solista:
- *Música del alma*(1978)
- *Yendo de la cama al living/ Pubis angelical* (1982)
- *Clics Modernos* (1983)
- *Piano bar* (1984)
- *Terapia intensiva* (1985)
- *Tango* (con Pedro Aznar, 1986)
- *Parte de la religión* (1987)
- *Lo que vendrá* (1988)
- *Cómo conseguir chicas* (1989)
- *Filosofía barata y zapatos de goma* (1990)
- *Tango 4* (1991)
- *La hija de la lágrima* (1994)
- *Estaba en llamas cuando me acosté, de Casandra Lange* (1995)
- *Hello MTV Unplugged* (1995)
- *Say no more* (1996)
- *El Aguante* (1998)

Con Mercedes Sosa
- *Alta Fidelidad* (1997)

Además de estos 31 discos,algunos de ellos dobles, existen innumerables recopilaciones de toda su obra o partes de ella, editadas por los distintos sellos discográficos que lo tuvieron contratado.

Corréte Beethoven

Para aquí/Para allá.../Estoy harto/que me digan/que me peguen/que me sigan/que me expliquen/qué es el blues/Mamá está en la oficina/Papá está en la cocina/Y me cortaron la luz/Para aquí/para allá/la música nos va a matar/Yo se que sube la fiebre/tengo neuronía rockal/este es el aguante/no voy de levante/y te la vas a bancar/para aquí/para allá/la música nos salvará/yo sé que soy un fusible/soy tan loco/que parezco irrompible/no debo nada de nada/cuidáte nena/de mi mirada/Para aquí/para allá/la música nos va a garpar/Corréte Beethoven/Corréte Beethoven/Temprano en la mañana/ya viene la mucama/y me dice lo que tengo/que hacer/Quemará la vieja radio/romperé todos los diarios/y ni hablar de la TV/Para aquí/para allá/La música nos va a matar/Para aquí/Para allá/Corréte Beethoven/Que Borges no soy/Corréte Beethoven/Para aquí/Para allá/La música nos va a matar/Yo me cogí/a Para Elisa/La novena me idiotiza/La Patética no sabe bailar/Se tomó todas las drogas/Quedó sorda, se hizo trola/Y ahora me quiero cobrar/Para aquí/Para allá/La música nos va a matar/Para aquí/Para allá...

NUEVO TRABAJO DE CHARLY GARCIA

de fin de siglo

estudio. El invitado siguiente es Joaquín Sabina, devolviendo la gentileza de Charly en el tema "Es mentira" de su disco *Yo, mí, me, contigo* ('96). En *El Aguante*, Sabina tiene reservado un encantador papel de segunda voz en "Tu arma en el sur", tema que García compuso casi quince años atrás para el primer disco solista de Fabiana Cantilo. De rápido espíritu pop entonces, aquí es un desgarrador lento; otro de los puntos más altos del álbum. "Fui tanto tiempo cargando esa cruz/ corriendo entre paredes/ lejos de la luz", cantan García y Sabina, y dan paso al gran tema del álbum: "Dos edificios dorados". Editado originalmente en el primer disco solista de Lebón, allá por 1973 (y con letra de Liliana Lagardé), siempre fue un preferido de García al punto de haberlo grabado en el álbum en vivo *Música del alma* e integrar el repertorio de Serú Girán. Su presencia es angular para *El Aguante*, ya que su letra encarna mejor que ninguna otra el espíritu *Say no more*: "Tengo que seguir/ lo que yo empecé/ yo estoy cansado/ pero igual lo haré". Tanto en vivo como en el disco, cuando llega el momento de este tema es imposible mirar para otro lado. Y hasta es posible creer que García aún está entre nosotros para traer algún tipo de mensaje. "Pronto verán/ resurrecciones en el mundo".

Para el cierre del disco queda otro cover ("Uno a uno", versión de un tema de Jan Hammer) y otro tema nuevo ("Lo que ves es lo que hay", delicado epílogo del álbum), cuya versión original —según las liner notes del disco— tiene una década de antigüedad. Pero ya está todo dicho. Otra vez "Dos edificios dorados": "Basta de mentira/ basta de dolor/ basta de ignorantes/ dame un poquito de amor". Culminando una década en la que se ha dedicado a desarmar su figura de prócer del rock nacional, el bigote bicolor ha elegido encarnar el aguante para volver a presentarse en sociedad. Después de la locura creativa de *La hija de la lágrima* y delgrito descarnado de *Say No More*, el tercer disco con material nuevo de García en los noventa es una suerte de compendio de sus mejores caras actuales. Y también, claro, de todas sus limitaciones. Lejos ya de aquella figura que era capaz de cronometrar el estado de las cosas en cada disco, García ahora apenas si habla de sus cosas. De su presente. Y del pasado que —mal que les pese a muchos— se ha ido para siempre.



Conclusión:
"El Aguante" es una suerte de compendio de sus mejores caras actuales. Y también, claro, de todas sus limitaciones.

Pedro trabaja en el cine

Cine Arte Presenta... Chocolate García/Pedro trabaja en el cine/Vendiendo chocolatines/Y en su película él es héroe/De un final feliz/Pedro conquista el Oeste/Viaja en un coche celeste/Y en su mundo de celuloide/Pedro es feliz/El intervalo lo dice/Que llegó la parte triste/Todo acaba/Cuando se enciende la luz/Pedro trabaja en el cine/Vendiendo chocolatines/Y en su película él es héroe/De un final/Pedro conquista el Oeste/Viaja en un coche celeste/Y en su mundo de celuloide/Pedro es feliz...

Piloteando el caos

El jueves, Charly García terminó de presentar su nuevo CD en el ámbito íntimo de Evenos, un local ubicado en el barrio de Congreso con capacidad para poco más de 300 personas. Charly ya había concretado varios shows en ese sitio cuando, el pasado 30 de mayo cayó desmayado sobre el escenario, víctima de una descarga eléctrica. Tardó dos largas semanas en recuperarse, pero dijo que se debía una revancha y volvió al lugar del susto. García, que aún debería concretar un show grande con el material de estos discos, acaso en un teatro céntrico, repitió en el reducto la rutina de las noches previas, dividiendo el show en tres partes de poco más de media hora. En ellas mezcló los hits de siempre con el repertorio de su nuevo disco. En estos shows, bastante caóticos, fue acompañado por la misma banda que grabó en *El Aguante*: un octeto integrado por María Gabriela Epumer en guitarras y los hermanos Di Salvo en cuerdas, Gabriel Sail en percusión, Diego Dubarry en teclados y Mario Serra en batería.



Foto del arte de la sugestiva portada desplegable del CD.

SUBRAYADO

Por Carlos Polimeni

Lo que ves es lo que hay

Si hubiese crecido en el universo simbólico del tango, Charly García sabría cómo arreglárselas para contar la vergüenza de haber sido y el dolor de ya no ser. Pero se educó en el mundo sin palabras de la música que llaman clásica y en la electricidad que nunca pide disculpas después, de tal manera que, cuando cuenta lo que le pasa hoy, apenas si advierte, en el último tema de *El aguante*, que lo que ves es lo que hay. No hay más. Esta definición completa su propuesta, repetida en los '90, de *Say no more*. O no digas nada. Que no hay nada más que decir. Desde que Charly está jugando el partido de su vida con el equipo desmantelado, esta etapa en que compite con tres o cuatro jugadores menos, existen dos tendencias a la hora de juzgar su obra. La primera es la indulgencia permanente: le perdona todo por respeto al pasado, haciéndole el aguante. La segunda, tiene una impiedad notable: lo condena sin remedio al desván de lo pasado de moda, mientras parece echarle en cara su decadencia, señalándole con brutalidad sus reemplazantes en el Olimpo. Las actitudes de Charly avivan el fuego, y eso le encanta. Cualquier cosa menos pasar desapercibido. Un observador imparcial de la situación (uno de los problemas con Charly es que no logra imparcialidad, como Maradona, porque divide al mundo en aliados y enemigos) verá, sin embargo, mucho más que una sucesión de discos discutibles, entrevistas manipuladas con slogans o sicopateadas, y performances siempre al borde en su presente artístico. ¿Por qué si Charly fue en los 70 y en los 80 un catalizador de sensaciones, una voz de los sin voz, un tester humano, su obra en los 90 debería carecer de poder simbólico? ¿No será este estado de no arte, la exposición de la propia decadencia, una forma elevada de hablar de lo que pasa, y de lo que no pasa en la sociedad? Un poeta que se prende fuego en una plaza, con los originales de su obra en el bolsillo de un saco... ¿está loco de remate, o demasiado lúcido? Observada desde una distancia imposible, como quizás la observe el siglo que viene, la obra de Charly habla del estado de las cosas para parte de una generación. Que fue educada en dictaduras, a las que combatió con la pluma, la espada y la palabra, y descubrió, al crecer, que con la democracia no se educa, no se come y no se hace justicia, como le prometían. "Yo que crecí con Videla, yo que luché por la libertad pero nunca la pude tener (...) hoy paso el tiempo demoliendo hoteles", narró Charly cuando aún jugaba con el equipo completo. Vaya casualidad: entonces Videla estaba preso, condenado a cadena perpetua, y ahora apenas está detenido y podría salir.

LOS FABULOSOS CADILLACS 8 PUNTOS

Músicos: Vicentico (voz), Flavio (bajo), Ariel Minimal (guitarra), Mario Siperman (teclados), Toto Rotblat (percusión), Fernando Ricciardi (batería), Danny Lozano (trompeta).
Lugar: Teatro Broadway, viernes 19, sábado 20, domingo 21. Repite sábado 27.
Público: 3500 (en total).

Los Fabulosos Cadillacs, ahora una banda en fuga

En "Calavera Experimental Concherto", los integrantes del grupo, que ganaron un Grammy pero decepcionaban en vivo, exhiben su condición de músicos maduros, distanciandose de su pasado festivo.

Por Esteban Pintos

Los ex tocadores compulsivos (y desordenados) de ska han visto crecer sus barbas, sus panzas, y también sus hijos. Y no tienen vergüenza de mostrarlo en público. Las fotos proyectadas sobre el fondo de un escenario dispuesto austeramente así lo testificaron. La gente, una minimultitud festiva en busca de *agite* que se multiplicó por tres este fin de semana en el teatro Broadway –y que volverá a corporizarse el próximo sábado–, también. Los Fabulosos Cadillacs le han tomado el gusto al oficio de músico exhibiendo, con excesos y todo, ese entusiasmo por sumergirse en largas cabalgatas instrumentales y salir, tal vez como nunca antes, airosos del compromiso. Así, muy brutalmente, puede resumirse la intención y el espíritu que animó este ciclo de shows, pomposamente titulado *Calavera Experimental Concherto*, que ofreció la banda argentina de mayor proyección internacional del momento.

Desafío: ***En este show, el grupo se dio el gusto de mostrar que puede animársele a clásicos-tabú del mejor rock nacional de los setenta.***

Daniel Jayo



Los Fabulosos Cadillacs mostraron en Buenos Aires su proceso de evolución musical.
En su propuesta, caben ahora la fusión jazzera, las alusiones al tango y el más furioso hardcore.

Justo cuando vienen de cumplir el sueño tercermundista de una verdadera gira por los Estados Unidos (aquella mística del *on the road*), los Cadillacs ofrecieron el mejor y más apropiado ***aterrizaje*** en su ciudad. Poco de concesión, mucho de riesgo. Entonces, se dan el gusto de mostrar cuánto pueden animárseles a clásicos-tabú del mejor rock nacional de los setenta ("El anillo del capitán Beto", de Invisible, y "Una casa con diez pinos", de Manal, ¿cuántas veces versionados en los últimos diez años?), se permiten algunas largas y excesivas muestras de virtuosismo (con el bajista Flavio Cianciarullo al frente), deforman y dotan de nuevos colores algunas viejas canciones ("Siempre me hablaste de ella", el caso más patente) y, sobre el final, como regalo esperado para los impacientes que preguntaban quién era el señor que tiene una nave de fibra hecha en Haedo y pedían fuego (hits), entregan "Matador", "Mal bicho", "Carnaval toda la vida" y "El satánico Dr. Cadillac". Un cierre perfecto.

Volviendo sobre una cuestión ya tratada largamente en la crítica musical de este país durante el año pasado en ocasión de la aparición de esta obra (un slogan publicitario que hablaba de cambiar la historia del rock nacional), hay un par de consideraciones para hacer ahora que sus canciones han sido mostradas en un ámbito adecuado y con un público atento aunque levantisco. El tal *Fabulosos...* no ha cambiado la historia del rock nacional, si es que todavía existe como tal este movimiento, el más viejo de Latinoamérica, pero sí es el testimonio de una mutación, tal vez la más fascinante y contundente que haya vivido una banda argentina en los últimos años. La salida del saxofonista Sergio Rotman (ahora de lleno en su interesantísimo grupo Cienfuegos), la incorporación del virtuoso Ariel Minimal (habría que prestarle mucha atención a su tarea en la banda Pez), el paso del guitarrista Vaino a la conducción técnica (manager), un momento de expectativas para el lanzamiento internacional de la banda, pero por sobre todo la intrincada resolución y el abanico estilístico de canciones del tipo "Carnicero de Giles", "Niño diamante", "Piazzolla", "Sabato", "Il pajarito", entre otras –casi habría que nombrarlas todas– cortaron en dos la historia de un grupo que nació al calor de la depresión post-Sumo, vivió su cuarto de hora de gloria, tocó para sobrevivir en fiestas de cumpleaños y casamientos, parió un hit indestructible y de exportación como "Matador", tomó conciencia, se hizo fuerte con sudiscurso y ahora, en el siguiente paso de su vida activa, asume su condición de banda en fuga. Y así, parece, les va a ir muy bien.

Regreso: ***Luego de cumplir el sueño tercermundista de una gira por Estados Unidos, los Cadillacs ofrecieron el mejor y más apropiado aterrizaje en su ciudad.***

CINCO MIL MODERNOS Y NO TANTO COPARON BARRACAS

Empezó la interna de las raves

Por Mariana Enríquez

En la antesala del partido de ayer entre Argentina-Jamaica en París, el tanguero barrio de Barracas vivió una noche extraña. El Buenos Aires Art Loft Center, espacio desaprovechado y olvidado para cualquier tipo de eventos, fue anfitrión de *No Limits*, la primera fiesta rave organizada por DG Producciones, la empresa de Daniel Grimbank. Y fue una rave distinta: mientras en las fiestas que se organizan en el Parque Sarmiento son típicos los chicos y las chicas ataviados con coloridas ropas, brillantina en la cara y los raros peinados nuevos de los '90, en la rave del Buenos Aires Art Loft Center sobraban los no-iniciados, los curiosos de jean y zapatillas que bailaban como podrían haberlo hecho en cualquier otra parte, para nada compenetrados con el espíritu raver de los habitués.

Como evento, la rave del sábado al domingo no fue tan interesante como las de Parque Sarmiento, que incluyen puestos de comidas (exóticas y comunes), puestos de venta de ropa moderna, una barra naturista, skaters, artistas performers, pantallas de video y una impecable ambientación. *No Limits* sólo contó con la espectacularidad del Buenos Aires Art Loft Center, una elección ideal: tres pisos amplios y despojados (un ambiente cuasi-industrial) con tres barras estratégicamente ubicadas. El segundo piso ofrecía imágenes psicodélicas proyectadas en las paredes, y el tercero (más pequeño) una inquietante luz láser verde. A esto se le sumaron varios espacios con sillones colorados lejos de las pistas, *chillout rooms* a la Argentina: en Europa, estos espacios se usan para descansar post-consumo de sustancias prohibidas y post-baile frenético. Aquí se utilizaron para apaciguar mareos etílicos, y también como clásicos "reservados".

Para esta rave vinieron tres grupos de dj's invitados: Anthony "Shake" Shakir (tecno en el tercer piso), Hardknox (big beat, segundo piso) y Natural Born Chillers (drum & bass, también segundo piso). Entre los locales estaban los inevitables Urban Groove, Secuencia Infinita, Sector 7G, Carlos Alfonsín, Dr. Trincado, Carla Tintoré, y varios más.

Malestar: ***Muchos ravers ortodoxos se molestan ante el hecho de que DG Producciones comience a organizar raves. Sienten que un espacio hermético está siendo profanado.***

Natural Born Chillers y Hardknox fueron, sin duda, los mejores. Cultivan ritmos corrosivos y duros, que por un momento dejaron desconcertados a los bailarines (sobre todo a los que deambulaban con expresión de "a ver de qué se trata"), pero pronto lograron conquistarlos. Quienes se daban por vencidos preferían salir al patio, donde había hamburguesas y panchos, soportando como podían el frío de la noche.

No Limits fue una rave de virtual reunión tribal. Entre los 5000 que se acercaron al local de Barracas se vieron personajes decorados con ropas fosforescentes, chicas con vestidos cubiertos de lentejuelas, discretos jóvenes de bufanda y jeans, pelilargos de look neo-hippie universitario, adolescentes con rastas y pantalones deportivas que hacían brillar en la oscuridad las tres rayas típicas. Muchos ravers ortodoxos se molestan ante el hecho de que DG Producciones comience a organizar raves. Sienten, quizá, que un espacio hermético está siendo profanado. Pero lo cierto es que los dj's que participaron de esta rave también hacen lo suyo en la del Parque Sarmiento, y que el fin de semana que viene, el Buenos Aires Loft Center recibirá otra rave organizada por Bioma (los mismos de Parque) donde participarán DJ Anthony Shake Shakir, Natural Born Chillers y Hardknox, en apacible armonía. Más allá de las sutilezas del ambiente, que son desconocidas para la gran mayoría de los que se acercan, el fenómeno rave en la Argentina se está haciendo masivo. El tiempo dirá si llegó para quedarse.

ACTIVIDADES CULTURALES GRATUITAS

BARRIO POR BARRIO, TODAS LAS DIRECCIONES. PARA INFORMARSE SOBRE TODOS LOS TALLERES DE CADA CENTRO CULTURAL.

ALMAGRO
Centro Cultural Lola Mora
Rio de Janeiro 946 (862-7245)

BALVANERA
Centro Cultural Alfonsina Storni
Tucumán 3237 (862-1275)

BARRACAS
Circuito Cultural Barracas
California 1732 (302-6825)
Centro Cultural La Usina
Santo Domingo 2752 (302-4934)
Centro Cultural Sur
Caseros 1750 (306-0301)

BARRIO NORTE
Centro Cultural Del Borde
Aguero 1137 (962-9489)

BARRIO RIVADAVIA
Centro Cultural Barrio Rivadavia
Cobo y Curapaligüe (632-9683)

BELGRANO
Centro Cultural Belgrano
Cabildo 3067 1er piso (702-3748)

CABALLITO
Centro Cultural El Eternauta
Eleodoro Lobos 437 (982-9706)
Anexo Guardia Vieja 4266
Centro Cultural Sebastián Piana
Av. La Plata 1151 (923-4275)
Centro Cultural Encuentro Vecinal
Cucha Cucha 1272 (584-2801)

COLEGIALES
Centro Cultural Colegiales
Conde 943 (552-1228)

DEVOTO
Circuito Cultural Devoto-Villa del Parque
Nogoyá 4712 (566-2161)
Anexo Campana 3550 (501-1134)

FLORES
Centro Cultural Roberto Arlt
Rivadavia 7202 4to. piso (637-0487)

FLORESTA
Centro Cultural B.F. Moreno
Mercedes 1405 (566-3743)

LA BOCA
La Boca del Riachuelo
Gaboto 93

LA PATERNAL
Centro Cultural La Paternal
Alte. Francisco Seguí 2125 1er. piso (583-6165)

LINIERS
Centro Cultural Elías Castelnuovo
Montiel 1041 (641-3921)

LUGANO
Centro Cultural CEPNA
Murguiondo 4371 (638-2517)
Centro Cultural Barrio Copello
Av. Dellepiane Norte 4700 (602-4740)
Centro Cultural Juan Carlos Castagnino
Av. Gral Paz y 2 de Abril (601-5838)

MATADEROS
Centro Cultural Macedonio Fernández
M. Leguizamón 1470 (687-0063)
Anexo "Museo Criollo de los Corrales"
Av. de los Corrales 6772

PALERMO
Circuito Cultural Palermo-Chacarita
Fitz Roy 2238 / Malabia 2252
Anexo Teatro El Túnel - Bonpland 2050

PARQUE AVELLANEDA
Centro Cultural La Casita de La Selva
La Selva 4022 (672-5708)
Centro Cultural La Casona
Directorio y Lacarra (671-2220)

PARQUE CHACABUCO
Centro Cultural Adán Buenosayres
Pque. Chacabuco. Av. Asamblea 1200
(bajo la autopista) (922-9434)

PARQUE PATRICIOS
Centro Cultural Bristol
La Rioja 1869

POMPEYA
Centro Cultural Homero Manzi
Arbeletche 1052 (922-6261)

SAAVEDRA
Centro Cultural Discepolín
Tronador 4134 (541-6001)
Centro Cultural Lino Spilimbergo
Roque Pérez 3545 (542-9918)

SAN CRISTOBAL
Centro Cultural Julián Centeya
La Rioja 850 (931-4393)

SAN TELMO
Centro Cultural Fortunato Lacámera
San Juan 353 (361-6823)

SAN TELMO • COSTANERA SUR
Centro Cultural Reserva Ecológica
Av. Tristán Achaval Rodriguez 1550 (315-4129)
Funciona los sábados y domingos.

SOLDATI
Centro Cultural Antonio Talerico
Av. Fernandez de Cruz 3074

VERSALLES
Centro Cultural Versalles
Dupuy 1135

VILLA CRESPO
Centro Cultural Villa Crespo
Olaya 1565

VILLA URQUIZA
Centro Cultural Villa Urquiza
Giribone 1961 (552-1690)

INTRODUCCION AL CINE FANTASTICO

martes 23

Centro Cultural Julián Centeya
(Cochabamba 2830)
•18.30 hs.
Los no-muertos / Los zombies
La noche de los muertos vivientes
(Night of the living dead, George Romero, 1969)

CICLO PUENTES

viernes 26

Centro Cultural Adán Buenosayres
(Parque Chacabuco, Av. Asamblea 1200)
•19.00 hs.
Charla abierta:
Vicente Zito Lema
(Director de la revista La Maga)

PROGRAMACION PARA EL FIN DE SEMANA

viernes 26

Centro Cultural Adán Buenosayres
(Parque Chacabuco, Av. Asamblea 1200)
•22.00 hs.
Ciclo de rock:
Rey Canibal y Surock

Centro Cultural Sur
(Caseros 1750)
•20.30 hs.
Coro:
VI encuentro intercoral
Coros latinoamericanos

sábado 27

Centro Cultural Adán Buenosayres
(Parque Chacabuco, Av. Asamblea 1200)
•19.00 hs.
Ciclo de danza:
Zambullidas
Crónica: Crisis de un recorrido
Cuanto lo siento
(coreografías de V. Barcelona y A. Kispal)
•21.00 hs.
Espiral
(por el Grupo Imaginario.
Direc.: A. Casavalle)

Centro Cultural Sur
(Caseros 1750)
•16.00 hs.
Teatro títeres:
Muñeca de biblioteca
•17.00 hs.
Teatro infantil:
Soñando con un mundo mejor

domingo 28

Centro Cultural Adán Buenosayres
(Parque Chacabuco, Av. Asamblea 1200)
•15.00 hs.
Ciclo de títeres:
Imagenes de Titiritierra
(por el grupo Titiritierra)
•17.00 hs.
Ciclo de teatro infantil:
Vathek (por Los Moreto.
Dirección: Paula Santamaría)
•19.00 hs.
Ciclo de teatro:
Julia y el sentido de la vida
(por Los de Parque,
elenco del C.C. Adán Buenosaires)

Centro Cultural Sur
(Caseros 1750)
•17.00 hs.
Títeres:
La leyenda de San Jorge y el Dragón
•19.30 hs.
Teatro:
Tres cosas hay en la vida

Centro Cultural La Casona
(Directorio y Lacarra)
•16.00 hs.
Ciclo Tertulias Porteñas:
La quinta Sinfonía (Clowns)
Fogata de San Pedro y de San Pablo



GOBIERNO DE LA CIUDAD

Vamos a vivir mejor en Buenos Aires

TV

7.00
2-IMPACTO A LAS 7.
7-ATC NOTICIAS.
8.00
7-A PURA MAÑANA.
9.00
2-MOVETE.
9.15
7-EDUCACION A DISTANCIA.
10.00
7-SIETE DIAS.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
11.00
9-LA PANTERA ROSA Y SUS AMIGOS.
11-EL ZORRO.
11.30
9-GATO DUMAS COCINERO.
13-UTILISIMA.
12.00
7-LAS TRES MARIAS.
9-24 HORAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS SUPERCAMPEONES.
12.15
2-FUTBOL: Colombia vs. Túnez.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
7-TELGACETA.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MARIMAR.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
7-DALE LITA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-ALAS.
14.30
2-CONTRA RELOJ.
7-EL RELOJ DE LA HISTORIA.
9-INDISCRECIONES.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-LA NIÑERA.
13-DE CORAZON.
15.30
11-FUTBOL: Rumania vs. Inglaterra.
15.55
7-VIDEO MODA.
16.00
2-POR QUERERTE TANTO.
7-ELLAS Y ELLOS.
9-HABLEMOS CLARO.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-COMICOSAS.
9-SIN TI.
13-LA FAMILIA INGALLS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-VIVIR MEJOR.
9-LA HERMANA MAYOR.
11-CHIQUITITAS.
13-SINBAD.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ATC ESPECTACULOS.
9-LA USURPADORA.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LA BARRA DE LA TELE.
20.00
2-INSOLITO TV.
7-TELEGACETA.
9-24 HORAS.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-MESA DE CAMPEONES.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
22.00
2-CASA NATAL.
7-FUTBOL VIRTUAL.
9-MEMORIA.
13-EL MUNDO DEL ESPECTACULO: "Sepultado vivo".
23.00
2-AMERICA MUNDIAL.
7-LOS ESPECTACULARES DE LA BBC.
24.00
2-ATORRANTES.
7-TELEGACETA CON ECO EN EL MUNDO.
9-SUNSET BEACH.
11-EL EQUIPO DEL MUNDIAL.
13-EN SINTESIS.
00.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
00.25
13-CINE DE TRASNOCHE: "Bésame mortalmente".
00.30
7-EDUCACION A DISTANCIA.
1.00
7-NOTICIERO DE LA RAI.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
01.30
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.

La productora de Pergolini pone su cabeza en el negocio del cine

Cuatro Cabezas se asoció a la empresa Metrovisión para formar M4 Film y desembarcar en la producción cinematográfica.

Por Eduardo Sincofsky

El mercado cinematográfico dio a luz una nueva productora independiente, M4 Film, conformada por dos pesos pesados del medio: la productora televisiva Cuatro Cabezas y la empresa Metrovisión, especializada en posproducción. Siguiendo el camino de Pol-Ka, el emprendimiento marca el ingreso de la empresa formada por Mario Pergolini y Diego Guebel en la producción para la pantalla gigante, a la vez que se perfila como un proyecto sólido para propuestas alternativas.

Bajo la coordinación de Ana Aisemberg –quien también esta asociada– en M4 manejan tres proyectos de largometrajes: una comedia dirigida por el publicista Lucho Bender –con guión del propio Bender, Pablo Cedrón y Fernando Santammaría–, un retrato de la vida del pintor Cándido López, que dirigiría el director publicitario José Luis García y una coproducción con Francia filmada por un productor franco-vietnamita, Att Hoang, quien fue director de producción de *El Amante*. Su nombre tentativo sería "Vida de perros". De estas tres iniciativas, la primera en realizarse sería la de Bender. "Nos juntamos personas que trabajamos en diferentes lugares con ganas de hacer cine– comenta a **Página/12** Diego Guebel. Nuestra empresa está dentro del mercado del entretenimiento, hacemos 'software', que pueden ser programas, publicidades, etc. Arrancamos haciendo programas, surgieron cortinas en fílmico que luego se transformaron en la compañía de publicidad (4QC) que funciona bien. Y hace rato que tenemos ganas de meternos en el negocio del cine. La mejor manera de hacerlo es armar una productora y aprender mientras lo vamos haciendo".

Metrovisión posproduce más de 20 comerciales semanales, y realizó este año las aperturas de los programas de Marcelo Tinelli y Mario Pergolini. El último mes incorporó tecnología por un valor de 3 millones de dólares para poder realizar posproducción para cine, con un nivel "similar al de Hollywood", se entusiasman en la productora. Este equipo permite realizar las "trucas" de las pantalla, es decir incluir efectos sobre las imágenes con una definición muy buena. Semejante equipamiento devela la intención de sumergirse de lleno en el terreno cinematográfico.

En cuanto al tipo de cine que piensa fomentar, Guebel apuntó que "el cine es entretenimiento, pero dentro de eso están Scorsese, Coppola y tantos otros. Entretenimiento no son los bañeros que van a la playa. No me gustaría hacer *Un argentino en Nueva York*, aunque tampoco hoy pueda hacer eso. Nos interesa otro tipo de cine. La libido está puesta en elegir los mejores proyectos y personas para que nuestras películas tengan posibilidades de entrar en otros mercados, algo que no es simple. Es un negocio muy riesgoso si tu único mercado es Argentina. Si esto implica luego que se pueda presentar en un festival como el de Cannes, mejor".

Lanzarse al mercado cinematográfico implica una inversión muy elevada. Y se piensa, entonces, que algún canal de aire (¿América?) intervendría en el asunto. Guebel no se define todavía: "Se va a trabajar con un canal. No necesariamente el proyecto será con América. En este negocio son interesantes Telefé y Canal 13 también y nosotros tenemos buenas relaciones con los dos".



Mario Pergolini y otro acercamiento de la televisión al cine.
Su nuevo emprendimiento intentará competir con Pol-Ka.

La conquista de Europa

Una de las miras de Cuatro Cabezas está puesta en el exterior. La idea de vender sus productos se sustenta en el éxito que registra *Caiga Quién Caiga* en España e Italia. La semana próxima se firmarán los papeles con la compañía Free Mantle, para producir el envío en Inglaterra. "Nosotros no sabíamos si estaban interesados en un formato como CQC–explica Guebel– que no es tipo *La Rueda de la Fortuna*, que se hace enseguida en otro país. Aquí hay bastante *know how* que pasar. Se terminó de charlar ahora y estamos intercambiando contratos para firmarlo de acá a una semana. En 3 o 4 meses tiene que estar listo el piloto". En Italia, *CQC* se emite en Italia 1, una de las tres señales del grupo Fininvest, propiedad de Silvio Berlusconi, los jueves a las 23,15 hs. En España lo produce Globomedia, la productora de Emilio Aragón a través de Tele 5, señal que por esas casualidades del mercado es propiedad de Fininvest. Se emite los domingos al mediodía en formato de noticiero.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



JAIME DE NEVARES, ULTIMO VIAJE,
de M. Céspedes y C. Guarini.
A las 13.15, por Space.

Desde su extensa acción clerical hasta la cama de sanatorio en la que transcurrieron sus últimos días (y pasando por su participación política), el grupo Cine Ojo acompañó a "Don Jaime" en su *último viaje*. El Obispo de Neuquén dejó una marca indeleble en las provincias del sur por sus tres décadas de labor, y el equipo dirigido por la dupla Céspedes-Guarini pudo registrar el último capítulo de esa larga marcha. El trabajo fue estrenado en septiembre del '95, a apenas cinco meses de su muerte. A poco de cumplirse tres años, podrá verse por televisión.



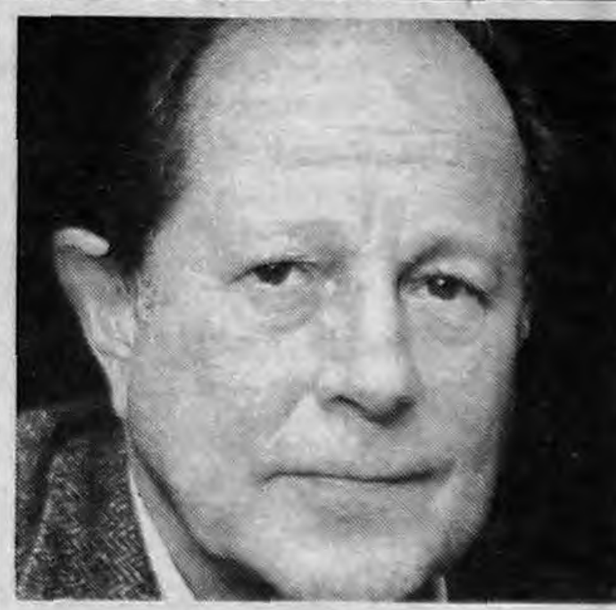
VIVIENDO EN EL OLVIDO,
de Tom Di Cillo.
A las 22 por HBO Olé.

El director de la reciente *Una rubia de verdad* era, hace mucho, uno de los más venerados realizadores del circuito independiente norteamericano. *Living in oblivion* es uno de los principales títulos de su primera época. Su trama pertenece al género "detrás de la escena" que Federico Fellini inauguró con su genial *Ocho y medio*.Se trata de una película de bajo presupuesto que –en clave de ficción– se mete en la cocina de las realizaciones de ese tipo. Actúa como actor protagonista Steve Buscemi, en uno de sus primeros trabajos.



EN LA LINEA DE FUEGO,
de Wolfgang Petersen
A las 20.15, por Space.

Un director de oficio, dos actores de primer nivel (Clint Eastwood y John Malkovich) y un riguroso guión, hicieron de la segunda película americana del alemán Petersen una hora y media de buen cine. Eastwood y Malkovich interpretan a dos miembros veteranos del servicio secreto norteamericano que sienten que han fallado en su tarea. Sus errores los han hecho caer a ambos lados de la cordura, y ahora tratarán de enmendar sus faltas. Uno, tratando de causar un mal definitivo, el otro tratando de impedirlo. En el medio, la vida del Presidente.



PERFORMANCE,
de Nicholas Roeg y Donald Cammell.
Desde las 22.45 por I-Sat.

"Cine de culto", antes que nada, esta realización de Cammell/Roeg fue desempolvada por la Warner Brothers luego del inesperado éxito de otra de sus películas: *Busco mi destino*. El protagonista, un moderno gangster andrógino aficionado a los alucinógenos y lector de Borges, no es otro que el líder de los Rolling Stones Mick Jagger. Roeg, uno de los dos directores de este film que fue prohibido en Argentina, fue el responsable de *Venecia rojo shocking* y *El hombre que cayó a la tierra*, otra película rocker, con David Bowie.

cine

ALIEN, LA RESURRECCION
P/M/16.
Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.40, 16, 18.20, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

CARNE TREMULA
P/M/16.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.45, 18.15, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.05, 15.35, 18, 20.20 y 22.45.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.50, 18, 20.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.30, 18.10, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

COHEN VS. ROSI
P/M/13.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.45, 14.35, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.20, 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 16, 18.15, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

COLORES PRIMARIOS
P/M/13.
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

EL FARO
P/M/13.
Cineplex Lavalle 3.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

EL HOMBRE DE LA MASCARA DE HIERRO
APTA.
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

EL OBJETO DE MI AFECTO
P/M/13.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.50, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

ERNESTO CHE GUEVARA, EL DIARIO DE BOLIVIA
APTA.
Cosmos 2.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Vier. y Sáb. trasn. 23.50: "Freaks".-

GEORGE DE LA SELVA
APTA.
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.30 y 22.30.-

IMPACTO PROFUNDO
P/M/13.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 14.30, 17.05, 19.40 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

JUEGOS DE PLACER
P/M/18.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.30, 15.40, 18.50 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.50, 19 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.-
Maxi 2.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15.45, 19 y 22. Sáb. trasn.: 0.45.-
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 16, 19.10 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.10.-

LA CRUZ
P/M/16.
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30.-
De la Comedia.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30.-

LA HEREDERA
APTA.
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.20, 18, 20.40 y 23.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12.40, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.-
Trocadero 1.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

LA MUJER DEL PUERTO
P/M/16.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10.-

LAS ALAS DE LA PALOMA
P/M/13.
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cineplex Lavalle 1.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.30, 15.55, 18.15, 20.40 y 23.05.-

LOS FEDERALES
P/M/13.
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.40, 16.40, 19.50 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

MEJOR...IMPOSIBLE
P/M/13.
Cineplex Lavalle 2.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.-
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

MENTIRAS QUE MATAN
P/M/13.
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.20, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16, 18, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.40, 15.10, 18.10, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

MI VIDA EN ROSA
P/M/13.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.30, 17.30, 20.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

MICROCOSMOS
APTA.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 15.30 y 17.-

PLAZA DE ALMAS
P/M/16.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-

SECRETO DE SANGRE
P/M/16.
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.30, 15.50, 18, 20.10 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

THE BOXER (GOLPE A LA VIDA)
P/M/13.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

en cartel



POLYESTER
De John Waters
(EE.UU.)

Dentro del ciclo organizado por la revista Los Inrrockuptibles *se proyectará una película "bisagra" dentro de la obra de este singularísimo director norteamericano. Protagonizada por Divine (foto)* Polyester *es una producción independiente que se encuentra a mitad de camino entre la furia trash de sus primeros títulos y su moderado aggiornamiento en* Cry baby *o* Mamá asesina serial, *que se proyectarán en la misma retrospectiva el miércoles y el jueves de esta semana.* ***(Filmoteca Buenos Aires, Sarmiento 1249. A las 22.30.)***



LAS TRES LUCES
De Fritz Lang
(Alemania)

Desde hace una semana y hasta fin de mes la Filmoteca Buenos Aires ofrece en su nueva sede de Sarmiento 1249 una de las más amplias retrospectivas sobre Fritz Lang que se hayan proyectado en Capital. Der mude Tod *(que querría decir* La muerte cansada*), de 1921, está protagonizada por L. Dagover y es una película poco exhibida dentro de la filmografía de este maestro del expresionismo alemán. En los próximos días se repasarán los principales títulos de su obra americana.* ***(A las 16, 17.30, y 19.)***

Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 15.55, 18.15, 20.35 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Trocadero 4.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

TITANIC
P/M/13.
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 14, 17.30 y 21.20.-
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.30, 17.35 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17.40 y 21.20. Sáb. trasn.: 0.45.-

¡TODO O NADA!
P/M/13.
Trocadero 5.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

UN ARGENTINO EN NEW YORK
APTA.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.30, 15.45, 17.50, 19.55 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 0.05.-
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

UN RATONCITO DURO DE CAZAR
APTA.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

WILDE
P/M/16.
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40.-
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

barrios

BELGRANO

CARNE TREMULA
P/M/16. **Atlas Belgrano 2.** Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.40, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

COHEN VS. ROSI
P/M/13. **Belgrano 2.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23.05.-
Solar de la Abadía. Sala 1. L. M. Campos y Maure. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

EL FARO
P/M/13. **Savoy 3.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 16.10, 18.25, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL OBJETO DE MI AFECTO
P/M/13. **General Paz 6.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

IMPACTO PROFUNDO
APTA. **Savoy 1.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 17.20, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

JUEGOS DE PLACER
P/M/18. **Savoy 2.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn: 1.20.-

LA HEREDERA
P/M/13. **Belgrano 6.** Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LAS ALAS DE LA PALOMA
P/M/13. **Belgrano 3.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.40, 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MENTIRAS QUE MATAN
P/M/13. **General Paz 3.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Belgrano 5. Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MI VIDA EN ROSA
P/M/13. **General Paz 4.** Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.40, 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.-

SECRETO DE SANGRE
P/M/16. **General Paz 5.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.10, 18.20, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

THE BOXER (GOLPE A LA VIDA)
P/M/13. **Atlas Belgrano 1.** Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.20, 15.40, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

TITANIC
P/M/13. **Savoy 4.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.20, 18 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

UN ARGENTINO EN NEW YORK
APTA. **General Paz 2.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.50, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15.-
Solar de la Abadía. Sala 2. L. M. Campos y Maure. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Belgrano 4. Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

WILDE
P/M/16. **Belgrano 1.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

ciclos

COSMOS. Av. Corrientes 2046. 953-5405. Sala 1: A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23: **"El destino de un hombre"** de Sergei Bondarchuk.-

teatros

COLON. Libertad 621. 382-4000. Int. 221. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).- LUNES 22 a las 20.30: 6ª func. del ciclo de abono a 20 conciertos de la **Orquesta Filarmónica** Dir.: García Navarro. Schumann: Obert. "Genoveva", Op. 81; Concierto p/piano y orq. Op. 54; Debussy: Images. Sob. de ab. en vta. Platea $ 35. Paraíso $ 7.- MARTES 23 a las 20.30: 2ª func. del abono de la Asociación Amigos de DAIA. Opera **EL RAPTO EN EL SERRALLO** de Mozart. E. Szmytka, G. Kunde, I. Dam-Jensen, A. Conrad, L. M. Bragato y L. Polgár. Régie: D. Helfgot. Esc.: G. de la Torre. Vest.: Prod. T. Colón. Coro Est. del T. Colón. Dir.: J. M. Carciófolo. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: H. Zimmer. Sob. de ab. en vta.- MIERCOLES 24 a las 20.30: 2ª func. de Abono Verde org. por Harmonía. **ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTREAL** Dir.: C. Dutoit. Verdi: Obert. de "La forza del destino"; Stravinski: Suite de "Petrushka"; Shostakovich: Sinfonía Nº 5 en Re menor, Op. 47. Sob. de Ab. en vta. Platea $ 100. Paraíso $ 20.- JUEVES 25 a las 20.30: 2ª func. de Abono Rojo org. por Harmonía. **ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTREAL** Dir.: C. Dutoit. Berlioz: Carnaval romano, Op. 9; Debussy: Preludio a la siesta de un Fauno; Debussy: El mar; Prokofiev: Sinfonía Nº 5 en Si bemol mayor, Op. 100. Sob. de ab. en vta. Platea $ 100. Paraíso $ 20.- SALON DORADO (Libertad 621). Entrada libre y gratuita: Martes 23 a las 17.30: recital org. por la Embajada de Brasil. Estevao Maya Maya (bajo) y Luciane Cardasi (piano). Jueves 25 a las 17.30: recital org. por la Embajada del Uruguay.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA MARTIN CORONADO. Mar. a las 21: **Peteco Carabajal** en el Ciclo Clásicos Populares. Pl. $ 8. Pull. $ 6. Martes 30: Lito Vitale.- Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Seis personajes en busca de autor"** de L. Pirandello. Con P. Contreras, R. Cortese, L. Brédice, D. Devizia o A. Ugo y elenco. Dir.: J. Lavelli. Pl. $ 8. Pull. $ 6.- SALA CASACUBERTA: Jueves estreno: Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19.30: **"El jardín de los cerezos"** de A. Chéjov. Trad.: C. Piña. Dir.: A. Alezzo. Con M. R. Gallo, R. Carnaghi, J. Petraglia y gran elenco. Pl. $ 8.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Miér. a las 20: **Julio Bocca, Ballet Argentino y Orquesta del maestro Atilio Stampone** Gral. $ 5.- SALA ORESTES CAVIGLIA: Mar. y Miér. a las 21.30: **Gente educada** de E. Griffero. Con S. Ríos. Dir.: A. Robino. $ 5.- EN TODO EL TEATRO: Mar. y Miér. a las 14: **Contemos en el Cervantes** (Inventario). De V. Winer. Con A. Juliá y S. Matute. $ 3.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 374-6076. Teatro Presidente Alvear. Juev. (pop. $ 5) y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **"El Viejo Criado"** de R. Cossa. Con G. Garzón, E. Bardi, M. Alarcón y E. Berenguer. Dir.: V. Cosse.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Res. telef. Jub. y est. 50% desc. Sáb. a las 20. Dgos. a las 18.30: **"Diario de una camarera"** de O. Mirbeau. Con R. Terranova. Dir.: M. Iedvabni. $ 10 y $ 5. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **"Taibele y su demonio"** de I. Bashevis Singer y E. Friedman. Con R. Stella, V. Carreras, O. Ferrigno, A. M. Ambas y M. Berliner. Dir.: K. Kostzer. $ 15 y $ 10.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Moria Casán, Nito Artaza y Miguel Angel Cherutti en **LA DAMA Y LOS VAGABUNDOS** con Panam, F. Alonso, R. Cardone, Y. Zilly y D. Jaraz. Esc.: D. Feijóo. Coreog. y dir. art.: D. Fernández. Dir. gral.: Nito Artaza. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Jorge Corona y Alejandra Pradón en: **CORONA '99** Revista - Ballet. Martín Russo y Moisés Iconikof. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 20.45, 23.15 y 1.30. Dgo. a las 21.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. L. Cruz, G. Dufau, I. Estévez, F. Vena, H. Bidonde y F. D'Elía en: **"Ha llegado un inspector"** de J. B. Priestley. Dir. Gral.: Sergio Renán. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20.-

AUDITORIO SHA. Sarmiento 2233. 632-3695. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30: **"Maniobras"** de D. Viñas. Dir.: M. Lebenas.-

AVENIDA. Av. de Mayo 1222. 381-0662. Sala Auditorio. Sáb. a las 19. Dgos. a las 18: **Federico García Lorca** Año del centenario: "Sangre derramada". Viaje por la lírica de Federico. Con María Balmayor. Mús. orig.: J. Valcarcel. $ 10. Est. y jub. $ 6.-

B A C (BRITISH ARTS CENTRE). Suipacha 1333. 393-6941. Juev. a Sáb. a las 20: **"Intimate exchanges"** de A. Ayckbourn; con C. Gibson y R. Cameron. Dir.: J. McGrath. $ 10. Vier. y Sáb. a las 22.30: **"Hamlet"** de W. Shakespeare. Trad. de la vers. de Víctor Hugo. 10 actores en escena. Dir.: R. Fernández. $ 12.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Res. con antic. Mar. a las 21: **"Martes eróticos"** Con I. Pelicori y H. Peña. Coord.: R. Szuchmacher.- Vier. a las 21: **"El líquido táctil"** de D. Veronese y el Grupo de Teatro Doméstico. Dir.: D. Veronese.- Sáb. a las 21: **"Reconstrucción del hecho"** de D. Veronese y R. Spregelburd. Dir.: R. Szuchmacher.- Vier. y Sáb. a las 23: **"El deforme"** Aut. y dir.: E. Halac. Con C. Belloso, E. Calvo, L. Markert y V. Kleinbort.-

BAUEN AUDITORIUM. Callao 360. 372-6906. Juev. a Sáb. a las 20. Dgos. a las 19: Virginia Lago y María Leal en **ESA RELACION TAN DELICADA** de Loleh Bellon y Jaime Semprun. Dir.: Manuel Iedvabni. Bolet. de 11 a 21. Juev., Vier. y Dgos. desc. a estud. y jub.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/2725. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20.30: Ricardo Darín, Osvaldo Martínez y Germán Palacios en: **ART** de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Loc. en vta. dde. $ 15.-

CARLOS CARELLA TEATRO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Juev. a Sáb. a las 20. Dgos. a las 19: **TEATRO NUESTRO** "A propósito del tiempo", "Años difíciles", "Desde la lona". Con: Ulises Dumont, María Rosa Gallo, Juan Carlos Gené, Cipe Lincovsky, Daniel Marcove, Gastón Pauls, Pepe Soriano y Alicia Zanca. Res. Telef.-

costa

MAR DEL PLATA

cines

AMBASSADOR MULTIPLEX Córdoba 1673. Tel. 95-7271. Lun. a miérc. 50%. Sala 1: A las 16.30 - 18.25 - 20.20 - 22.30 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs. Un argentino en Nueva York. Sala 2: A las 16 - 18 - 20 - 22 hs. Sáb. trasn. 00.10 hs. Las alas de la paloma. Sala 3: A las 16.50 - 19.10 - 21.30 hs. Sáb. trasn. 00.00 hs. La heredera.

AMERICA Av. Luro y Corrientes. Tel. 94-3240. A las 18.15 - 20.20 - 22.25 hs. Miérc. también a las 16.15 hs. Sáb. trasn. 00.45 hs. Cohen vs. Rosi. Lun. a Miérc. 50%.

ATLAS Av. Luro y Corrientes. Tel. 94-3240. A las 17.15 - 21.30 hs. Miérc. a las 14.30 - 18.05 - 21.40 hs Titanic. Lun. a miérc. 50%.

AUDITORIUM Bv. Marítimo 2280. Tel. 93-6001. Ciclo Francesco Rosi: Lun. 22, a las 19 hs. La última tregua y 21.30 hs. El desafío. Martes 23, a las 19 hs. Los maleantes y 21.30 hs. Salvatore Giuliano. Miérc. 24, a las 19 hs. Saqueo a la ciudad y 21.30 hs. El momento de la verdad.

BELGRANO DE LA DIAGONAL Diagonal Pueyrredón 3338. Tel. 93-3501. A las 17.00 - 19.40 - 22.30 hs. Sáb. trasn. 00.45 hs. Mejor ... imposible. Matineé: Sáb., dgos. a las 15.30 hs. George de la Selva. Lun. a miérc. 50%.

CINEMA 1 Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel. 92-1515. A las 16.40 - 18.40 - 20.40 - 22.40 hs. Sáb. trasn. 00.40 hs. Un argentino en Nueva York. Lun. a miérc. 50%.

CINEMA 2 Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel.: 92-1515. A las 16.50 - 18.10 hs. Microcosmos y 19.40 y 22.20 hs. Sáb. trasn. 00.30 Impacto profundo. Lun. a miérc. 50%.

CINE SEX Belgrano 2331. Platea $ 6. Exhibición condicionada. De 12.00 a 04.00 hs. Sex Shop. 1000 films para ver en cabinas. A/P/M de 18 años.

ENRIQUE CARRERAS Entre Ríos 1828. Tel. 94-2753. De miérc. a dgos. 17.30 - 20.00 - 22.30 hs. Sáb. trasn. 00.30 Golpe a la vida. Miérc. y juev. 50%.

OLYMPIA Rivadavia 2380. Secciones: A las 16.30 - 20.30 hs. Carne trémula. y 18.30 - 22.30 hs. El objeto de mi afecto. Lun. a miérc. 50%.

RADIO CITY San Luis 1750. Tel. 94-2950. A las 17.30 - 19.45 - 22.00 hs. Sáb. trasn. 00.10 hs. Mentiras que matan Lun. a miérc. 50%.

ROXY San Luis 1750. Tel. 94-2950. A las 16.10 - 18.10 - 20.20 - 22.20 hs. Sáb. trasn. 00.20 hs. Cohen vs. Rosi. Lun. a miérc. 50%.

etc

MINI ZOO - EL PARAISO Acceso Sierra de los Padres. Diariamente de 10 a 18 hs. Parque Botánico, zoológico natural, animales exóticos. Confitería y restaurante.

Rep



HOY

Tiempo pronosticado
Templado y algo nublado. Vientos del Norte. Máxima: 18°. Mínima: 9°.

10.00
◆ Muestra de pinturas: *Supersticiones* de Patricia Krebbs en Del Otro Lado, Lambaré 866. Continúa hasta el 25 de junio.
◆ Está abierta la inscripción para el taller de actuación para adolescentes de la Escuela de Arte Dramático de la Ciudad de Buenos Aires. Informes en Leiva 4249. Tel.: 855-0117, de 10 a 20.

14.00
◆ Proyección de *Y mañana serán hombres* de Carlos Borcosque, dentro del ciclo de cine argentino de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. Entrada libre.

14.30
◆ Proyección de *Los frutos prohibidos del paraíso* (1972), de Serguei Bondarchuk en el cine Cosmos, Corrientes 2046, repite a las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.

16.00
◆ El Instituto de la Voz tiene abierta la inscripción para sus talleres del segundo semestre. Informes y entrevistas en Montevideo 781, tel.: 8123127, de 16 a 20.

17.00
◆ Muestra de la obra plástica de Annie Córdoba en la sala II del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Continúa hasta el 30 de junio.

19.00
◆ Conferencia *La generación del '98* a cargo de Emilia Zuleta, en la Biblioteca Ricardo Güiraldes, Talcahuano 1261. Entrada libre.

20.00
◆ Proyección de *Crímenes de pasión* de Ken Russell en el Centro Shuren, Vuelta de Obligado 2545.

21.00
◆ Proyección de *Killer Barbys* (1996) de Jess Franco y el corto *Alicia* (1995) de Jaume Balagueró en el Centro Cultural Rojas, Corrientes 2038. * Presentación de la obra poético musical *Celebración de los cuerpos y el goce* a cargo del Club Interartes en el Club del Vino, Cabrera 4737.
◆ Desfile *La belleza de la vida y la muerte* en el hotel Crown Plaza, Carlos Pellegrini 525.

CONTRATAPA

PAN, CIRCO, FUTBOL, POLITICA

Por Mario Wainfeld

La escena pertenece a *Carne trémula* de Almodóvar. Dos hombres que se odian porque se han dañado gravemente en el pasado, y porque aman a la misma mujer, pelean con todo en la casa de uno de ellos. Del televisor que está prendido, brota un grito de gol. "Gol" grita uno de los contendores. "¿De quién?", pregunta el otro. "Del Atlético" (de Madrid). Los antagonistas celebran juntos, miran la repetición, la comentan, se saludan y el invitado no deseado se retira. Se dice que Almodóvar conoce a fondo la psicología femenina (y no es poco decir). Esa escena prueba que también sabe de hombres, de fútbol y de más cosas porque la continuación del film (que merece ser visto y no contado acá) prueba que los enemigos no pusieron fin a la pelea por el fútbol, sólo establecieron una precaria, grata y compartida tregua.

Acá cerca pero hace mucho tiempo, cuando el autor de estas líneas era niño, se preguntaba cómo hacía la gente para seguir su vida normal en tiempos de guerra. Cómo podía alguien pensar en juntar figuritas, ir a la escuela o pelearse con la hermana en medio de un drama totalizador. Siendo mayor amplié la duda: ¿era posible, en esas contingencias, darse maña para currar a los socios o meterle los cuernos a la esposa? Con el tiempo, me queda claro que la respuesta es afirmativa, que los seres humanos saben vivir, esto es, no dedicarse a una sola tarea. Que disfrutar la vida en los entresijos que dejan las batallas es un buen modo de afrontarlas.

Uno de los subproductos, a esta altura entrañables, de los mundiales es la pléyade de Umbertos Ecos, Sebrelis y otros mil analistas (usualmente menos leídos que aquéllos) que denuncian, ah novedad, la existencia de "pan y circo". "Ganan los gobernantes, pierde la gente", afirman, a veces textualmente. Ese saber sin pliegues, supone dos premisas: a) los gobernantes son totalmente antagónicos a la gente que b) es estúpida y no sabe lo que le conviene, eligiendo –en su perjuicio– divertirse en vez de odiar y combatir full time a los que mandan. Las dos premisas son discutibles. Ni es verdad que los gobernantes, en especial los democráticos, sean seres perversos que se dedican exclusivamente a dañar a sus congéneres (es decir sádicos), ni que los pueblos son tontos al disfrutar de las fiestas (y dicho sea de paso, masoquistas que votan sádicos). Las fiestas, en parte, son recreos que permiten acopiar fuerzas para acometer las contradicciones principales o pelearse con el novio de la mujer de uno. En parte, por suerte, son sólo fiestas, ingestas de pan o idas al circo, de puro gusto nomás.

El primer partido del Mundial del '70, México-URSS, fue interrumpido por recurrentes denuncias del secuestro de Pedro Eugenio Aramburu y el identikit de sus raptores. El último compromiso argentino en el '74 (contra Alemania del Este) no fue transmitido por duelo nacional, había muerto Juan Domingo Perón. No es fácil saber cuántos espectadores prestaron atención a los partidos y cuántos a los hechos históricos ocurridos en paralelo, pero lo cierto es que ni los Montoneros ni el fantasma de Perón fueron obturados en su proyección por la presencia del telefútbol. El Mundial '98 viene de la mano con la cárcel de Jorge Rafael Videla, cuyas consecuencias irradiarán mucho más allá de Francia 98, y aun del mundial 2002, el de los mercados emergentes. Algunos creen que las "cortinas de humo" distraerán a la sociedad y frenarán la historia, pero la historia no parece darles la razón. Al fin y al cabo el siglo XX, el del fútbol, habrá producido muchos horrores pero también la ruptura de miles de cadenas coloniales, raciales o de género.

Claro que el asesino indultado y próximamente convicto Jorge Rafael Videla creía que iba a perpetuarse en el poder vía, entre otros recursos, los golazos de Kempes. Claro que Carlos Menem piensa que si Argentina gana el Mundial habrá dado un paso adelante en pos de su re-ree. Eso no prueba, para nada, que tengan razón. Los Menem y los Videla (cuya relación con lasociedad no es idéntica) bien pueden equivocarse. Puede perderlos la soberbia, la omnipotencia, el desdén de los poderosos por la gente. También a los ecosebrelistas, que quieren ser abanderados de las luchas contra los déspotas o los manipuladores, pero que creen más en ellos que en la gente del común a la hora de hablar de pueblos, fiestas, pan, circo y cortinas de humo.

AFP



CARTAS

La Perla

Nací y viví mi infancia en el barrio La Perla, por entonces, olía a malvones y jazmines, a sal del mar vecino. Nunca pensé por aquellos años inocentes, que el amado barrio, que para mí significaba toda la vida, en la madurez del tiempo biológico iba a estar irremediablemente asociado a la muerte. Aparentemente todo empezó hace dos años, un 10 de junio de 1996. Allí, en una de sus esquinas, desaparece una mujer Adriana Jaqueline Fernández que fue encontrada muerta al día siguiente en la Ruta 226. A partir de esa fecha se suceden más muertes y desapariciones: María Ester Amaro, un cadáver no identificado; Patricia Angélica Prieto, María Elizabeth González, Ana María Nores, Silvana Paola Caravallo y Verónica Chávez, última víctima desaparecida el 14 de enero de este año. Se dice que puede ser un asesino serial. Se dice que tal vez no. Se dicen que eran prostitutas. Se dice que algunas tendrían vinculaciones entre sí. Se dice del narcotráfico. Se dice que la Bonaerense tiene alguna responsabilidad o que al menos no investigó bien. Se dice que hay poderosos sospechados. Se dice tantas cosas... Tal vez, lo que no se dice sea lo más preocupante. Que estos seres humanos perdieron lo,más importante que tenían. La vida. Que estas mujeres indefensas fueron asesinadas salvajemente.Que no hubo Justicia para ellas y lo más grave aún, soportan la crueldad extrema de la indiferencia. Los marplatenses miramos para el otro lado. Total, eran putas.La sociedad ha ejercido una actitud discriminatoria que estremece: como si alguna vida valiera más que otra. Sólo las mujeres del CAMM (Centro a la Mujer Maltratada) y la APDH (Asamblea Permanente por los Derechos Humanos) ensayó un reclamo de Justicia, un intento desesperado, un llamado de atención sin encontrar eco. Se me vienen Bonino, Cabezas, los crímenes de Cipolletti, las mochileras y tantos asesinatos impunes. ¿Será para nosotros también ese destino? La Perla ya no tiene como entonces, el olor a malvones y jazmines, tampoco las hojas que caen de los árboles se entremezclan con la cal, no hay trabajo. La muerte sobrevuela sus pórticos testigos. Estamos tan lejos del país de la bondad que, de eso sí, tengo miedo.

Luis Caro,
APDH Mar del Plata